

# Diario de Burgos

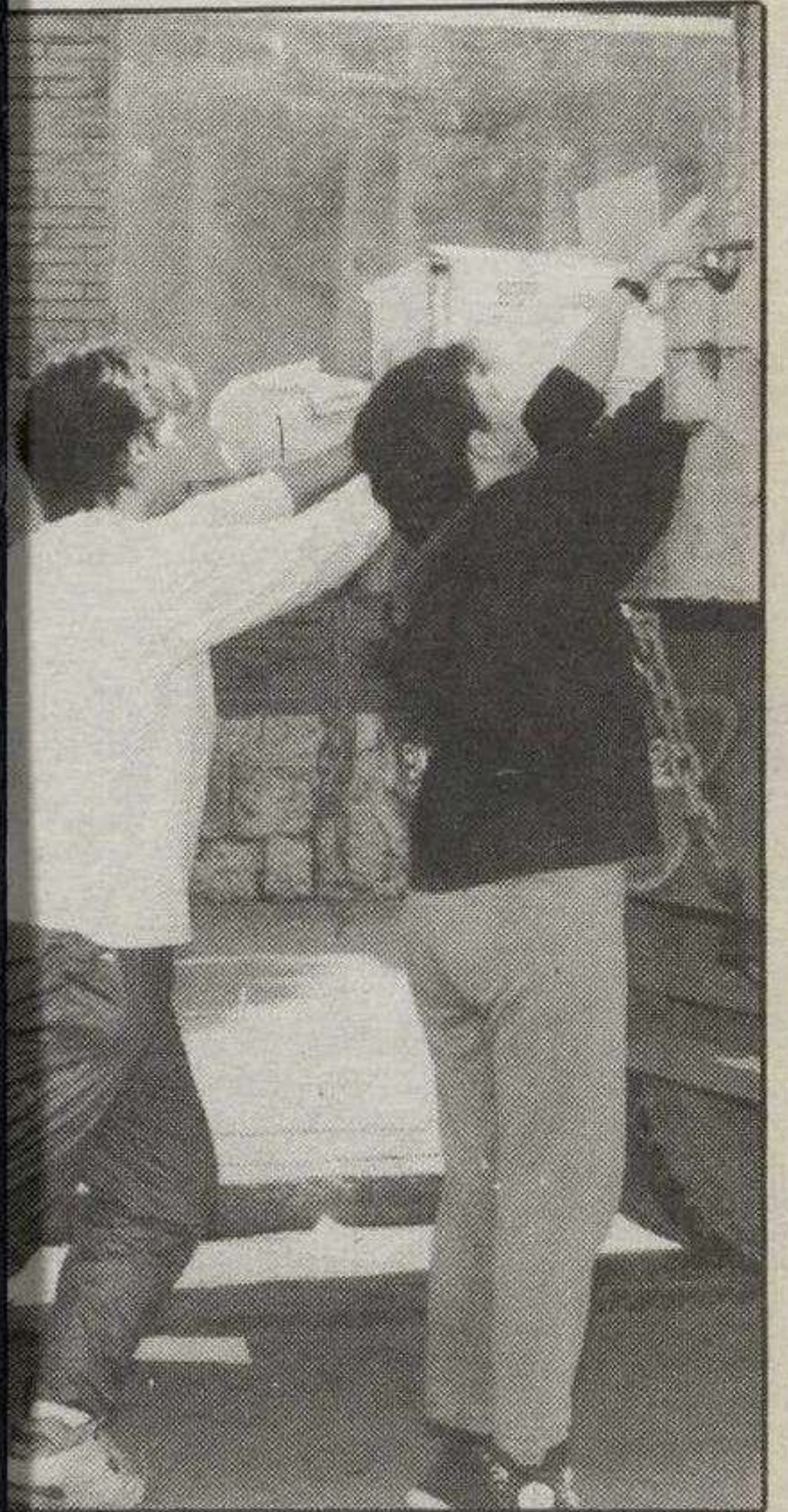


Lunes 15 de Febrero de 1993

Núm. 31.592 • 100 Ptas.

Ciudad y Provincia

X-rite ColorChecker® Color Rendition Chart



LORENZO MATIAS

...ta mil kilos de papel se recogieron en el mundo en una campaña organizada por el Ayuntamiento, de las empresas y de la campaña de Manos Unidas por las pesetas. A partir del día 26, en Merced.

PAGINA 5

## El TV Brezmes se impuso al Universidad de Oviedo

## El «Super Depor», cada semana más líder

□ El Deportivo de La Coruña ha sido el gran beneficiado de la 22 jornada liguera puesto que al punto positivo conseguido en el siempre difícil terreno de Osasuna hay que añadir los tropezos de Real Madrid y Barcelona, en su feudo, ante Sporting de Gijón y el Atlético de Madrid del debutante Pastoriza.

## Buena jornada futbolística para los terceros burgaleses

pionera en la región

12

El mirandés Chema Salas intentará entrar en el «Guinness» con la bicicleta marcha atrás

el minuto 18 cuando se produjo la primera oportunidad propicia, un disparo de Chano que se fue alto.

El primer gol llegó en el minuto 37 al disparar Chano a la derecha de Bastón. Empataría Tendillo de cabeza en el minuto 48. Al final, en el minuto 82, una pared al borde del área culmina César Gómez. Ya, en el tiempo de descuento, Dertycia marcaría el tercer gol de los tinerfeños.



LORENZO MATIAS

**CAMPEONATO REGIONAL DE CAMPO A TRAVES.**—En el circuito de Fuente del Prior se celebró ayer el campeonato autonómico absoluto de campo a través en diferentes categorías. Además se aprovechó para homenajear al atleta arandino Santiago Manguán (en la fotografía) por sus treinta años de práctica deportiva. El vencedor absoluto fue el corredor vallisoletano Teodoro Cuñado. El burgalés José Ramón Torres obtuvo el segundo puesto en lo que ha considerado «la carrera de mi vida».



## Narcis Serra llama a los socialistas a «cerrar filas»

**«No hay un fin de etapa del PSOE, hay un programa para el próximo cuatrienio»**

□ El vicepresidente del Gobierno, Narcis Serra, hizo este domingo en Barcelona un llamamiento a miembros y simpatizantes de su partido para luchar «contra la sensación de fin de la etapa socialista y recuperar la confianza de los ciudadanos». Hay que poner manos a la obra, vino a decir el vicepresidente, para acabar con la sensación de desgaste que pesa sobre los ciudadanos. Para Serra, el objetivo prioritario es claro: ampliar el margen de votos que las encuestas conceden ahora al PSOE, lo que se debe conseguir a partir de la idea de renovación.

Serra aseguró que el liderazgo de Felipe González es indiscutible, y se refirió a la falta de confianza en la política y en quienes la practican, sobre todo como reacción a los casos de corrupción.

PAGINA 34



LORENZO MATIAS

**171.410 KILOS DE SOLIDARIDAD.**—Más de ciento setenta mil kilos de papel se recogieron ayer en la capital burgalesa con el objetivo de ayudar al Tercer Mundo en una campaña organizada por Manos Unidas. Su presidenta, Amparo Terán, espera que la contribución de papel todavía pueda ser superior pues queda por sumar la aportación del Ayuntamiento, de las empresas y de los colegios, que se hará efectiva hoy lunes. El pasado año la campaña de Manos Unidas reunió en Burgos una suma de cincuenta y cuatro millones de pesetas. A partir del día 26, la asociación abrirá el tradicional «Mercadillo» en la iglesia de la Merced.

PAGINA 5



**3** El Arzobispo de Burgos afirma que los candidatos a la CE están muy preparados

**6** En marcha, la campaña de plantación de árboles

**8** Inauguradas las segundas jornadas de Burgos en Bilbao

**9** Manzanares acusa al Gobierno de «acoso y derribo» a los jueces

**8** La planta de alfalfa deshidratada en Trespaderne, experiencia pionera en la región

**12** El mirandés Chema Salas intentará entrar en el «Guinness» con la bicicleta marcha atrás

## DEPORTIVO

### El Real Burgos perdió en Tenerife en los últimos minutos

□ El Tenerife tuvo la suerte de cara, pues cuando parecía que el empate a un gol le sería difícil de superar llegó la jugada de un defensa, César Gómez, que hizo pared con Pizzi y logró un extraordinario gol que dio la ventaja a los blanquiazules cuando estaban casi fuera del partido.

Y es que el Tenerife estuvo a merced del Real Burgos en la segunda mitad, no porque los castellanos dominasen la situación y creasen peligro, sino porque su actuación en defensa era casi perfecta y los ataques no lograban prosperar.

En la primera parte el dominio territorial fue absoluto del Tenerife, que sin embargo no ocasionó serio peligro ante la meta defendida por Bastón en los primeros minutos, y fue en el minuto 18 cuando se produjo la primera oportunidad propicia, un disparo de Chano que se fue alto.

El primer gol llegó en el minuto 37 al disparar Chano a la derecha de Bastón. Empataría Tendillo de cabeza en el minuto 48. Al final, en el minuto 82, una pared al borde del área culmina César Gómez. Ya, en el tiempo de descuento, Dertycia marcaría el tercer gol de los tinerfeños.



LORENZO MATIAS

**CAMPEONATO REGIONAL DE CAMPO A TRAVÉS.**—En el circuito de Fuente del Prior se celebró ayer el campeonato autonómico absoluto de campo a través en diferentes categorías. Además se aprovechó para homenajear al atleta arandino Santiago Manguán (en la fotografía) por sus treinta años de práctica deportiva. El vencedor absoluto fue el corredor vallisoletano Teodoro Cuñado. El burgalés José Ramón Torres obtuvo el segundo puesto en lo que ha considerado «la carrera de mi vida».

### El TV Brezmes se impuso al Universidad de Oviedo

### El «Super Depor», cada semana más líder

□ El Deportivo de La Coruña ha sido el gran beneficiado de la 22 jornada liguera puesto que al punto positivo conseguido en el siempre difícil terreno de Osasuna hay que añadir los tropezos de Real Madrid y Barcelona, en su feudo, ante Sporting de Gijón y el Atlético de Madrid del debutante Pastoriza.

### Buena jornada futbolística para los terceros burgaleses

## EDITORIAL

## Ahorrar dinero en el Concejo

**S**ON estos malos tiempos y tenemos que tratar de ahorrar gastos todos. Es la primera recomendación que nos hace el Gobierno desde que nos planteó unos presupuestos tan restrictivos como los de este año. Se dice que son programas económicos de hambre; ayer la abundancia y hoy no tenemos ni para pan. Ese no suele ser el mejor signo de una buena administración.

El Ayuntamiento también anda metido en esas cosas. El presidente de la Comisión de Hacienda, señor Pardilla ha dicho que de acuerdo con la política del grupo que gobierna el Concejo y con la del alcalde que lo preside hay que tratar de arañar cien o doscientos millones de la unificación de compras. En todo tiempo los ciudadanos no son muy partidarios de que los dineros no se gasten y se pidan créditos para afrontar los grandes proyectos. El soterramiento del ferrocarril, por ejemplo, justifica todos los esfuerzos. Sin embargo, el hecho de que haya una economía saneada —al menos eso es lo que repetidamente se ha afirmado— no permite que haya derroches. El criterio del Ayuntamiento es reorganizar la política de gastos corrientes desde la unificación de compras, que nos parece que puede ser una buena iniciativa. Al menos de esa filosofía participamos todos. La organización y los estudios para intentar aplicar criterios de austeridad no tienen que confundirse con actitudes mendicantes que limitan la eficacia de la propia gestión del Ayuntamiento. El alcalde no está en esa línea, sino en la de modernizar el procedimiento, aplicar criterios de economía eficiente. Qué duda cabe que el soterramiento y las aportaciones a la Universidad —que se vienen haciendo desde que en el año 70 se fundó el Colegio Universitario Adscrito— han de suponer a todos los ciudadanos especiales esfuerzos dinerarios, pero la sociedad burgalesa en esos dos proyectos está claramente dispuesta a afrontarlos muy a gusto.

**DB**

## RETINA



**RALLY FOTOGRAFICO.**— La localidad de Frías, uno de los parajes más pintorescos de la provincia burgalesa, fue elegido el pasado día 6, como punto de encuentro por los integrantes de Foto-Club del Círculo Católico, para llevar a cabo un nuevo rally fotográfico. Con una participación notable y con las cámaras prendidas del cuello, recorrieron cada rincón tratando de descubrir y captar con el objetivo, detalles que posiblemente todavía nadie haya descubierto. Y no faltó la foto del grupo. Esta sí, es para el recuerdo.

## QUISICOSAS

## MARTINILLOS

### Empezar a trabajar

□ Las Cámaras de Comercio de los lugares por donde debería transcurrir el Santander-Mediterráneo ya se han puesto a trabajar. De momento, han contactado con la Escuela de Ingenieros de Caminos de Santander y dos de sus profesores van a realizar los primeros estudios de viabilidad. Es importante tener los pies en el suelo y parece que todo va por buen camino; luego veremos si efectivamente es rentable y cuáles pueden ser las actuaciones en los viales. Han comenzado a trabajar y eso es bueno.

### Elecciones

□ Demasiado larga, según todos los comentarios, va a ser la campaña electoral. Si se celebra en otoño todavía faltan unos cuantos meses y ya han comen-

zado las descalificaciones. Sólo hacía falta ver el programa de Hermida o más cerca, los líderes de los diferentes partidos que aprovechan los fines de semana para salir a la calle. En esta provincia no estaremos exentos de todo ello. Así que paciencia.

## TSJ

□ Ha sido sincero el hasta ahora presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis López-Muñiz, en sus declaraciones a este periódico. Habla de que le hubiera gustado resolver el problema del edificio, las personas que trabajan allí están recibiendo un trato casi «inhumano» y hemos podido constatar la situación real en que se trabaja, sin espacio, con pocos medios y con bastante frío. Esperemos que esto se vaya solucionando, y rápidamente, porque sino

mucho nos tememos que los rumores de un posible traslado a Valladolid vayan «in crescendo».

De momento, de los pasillos del Palacio de Justicia ha desaparecido el único teléfono público que quedaba, aunque no sabemos si solo temporalmente.

## Cogollos

□ Los ciudadanos de Cogollos se han tomado muy a pecho la ubicación de la futura cárcel de Burgos, de momento afirman que la población reclusa que genera Castilla y León, 2.600, no se corresponde con el número de plazas que se van a crear en la región: para 8.000; mientras que en otras regiones que generan más población, como es el caso del País Vasco, un total de 3.200, habrá después de la reforma 1.800. Y centrándose más dicen que en Guipúzcoa el número de reclusos pro-

## AGENDA

- Curso de introducción a la Mitología Griega. A las 8,30 de la tarde, en el Centro de Estudios Gnósticos, calle Melchor Prieto, 16 - 6.º izq.
- A las 6,30 de la tarde, en el Salón Teatro de la Caja Municipal, avenida del General Vigón, representación teatral a cargo del grupo de teatro de las Aulas Municipales de la Tercera Edad.
- Retiro espiritual para solteras. A las 8 de la tarde, en la capilla de las RR. MM. Reparadoras, Calera 8. Organiza Compañía de la Virgen.

pios es de mil, mientras que con la reforma no habrá ninguna plaza carcelaria. El argumento de la coordinadora anti cárcel es meridiano.

## Agricultores

□ El presidente de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA), Pedro Barato, declaró ayer que el campo se arruina y nadie sale en su defensa, por lo que prevé que unos 300.000 agricultores participen en la «Marcha Verde», que comenzará esta semana. El objetivo de esta protesta, que terminará una manifestación en Madrid el día 6 de Marzo, es sensibilizar, tanto al Gobierno como a la opinión pública, de la «necesidad urgente» de tomar medidas para garantizar la viabilidad de la actividad agropecuaria y el futuro del medio rural. El 19 comienza la «marcha» en Burgos.

### JAIME ESPARZA PSIQUIATRA

Consulta: Plaza Mayor, 4, 4.º-D  
(Pasaje Comercial)  
☎ 26 11 52 - 26 22 24

PREVIA PETICION DE HORA

### —RESTAURANTE— Mesón de los Infantes

Todos los días

- OLLA PODRIDA
- COCHINILLO ASADO
- LENTEJAS MEDIEVALES
- CORDERO LECHAL
- GALLO DE CORRAL

Servicio a domicilio  
Corral de los Infantes.  
Teléfono 20 59 82

## ANDAMIOS

ALQUILER Y COLOCACION

Seguridad y resistencia al servicio de la construcción

SARPI SL GRUPO  
CPA

SOCIEDAD AUXILIAR PARA LA RESTAURACION DEL  
PATRIMONIO INMUEBLE

Pol. Villalonguejar, c/ Merindad de Montija, s/n  
Tf. 298055 - BURGOS

### Centro Auditivo Burgalés

OIR BIEN ES VIVIR MEJOR  
Somos especialistas en AUDIFONOS  
Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA  
Calle Santander, 6 - 2º Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

### DR. C. CASADO

CIR. PLASTICA ESTETICA MICROCIRUGIA  
PARPADOS - NARIZ - OREJAS - FACIAL - MAMAS: AUMENTO, DISMINUCION,  
RECONSTRUCCION POSTCANCER - ABDOMEN - LIPOSUCCION

CONSULTA: VITORIA, 27 A-307

Tefno. 209008

PARA OIR BIEN CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO  
Especialidad en lentillas GARANTIA 2 AÑOS  
PARA VER BIEN OPTICA INTERNACIONAL  
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

# Martínez Acebes: «Carles y Yanes son dos hombres muy preparados y religiosos»

ANGELICA GONZALEZ  
BURGOS

□ Santiago Martínez Acebes, arzobispo de Burgos, participará, a partir de hoy, en las sesiones de la asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal, que terminarán con todos los cargos renovados y un nuevo presidente a la cabeza.

Dos son los nombres que sueñan de manera más insistente para ocupar el cargo de Suquía: Ricard María Carles, arzobispo de Barcelona y Elías Yanes, de Zaragoza.

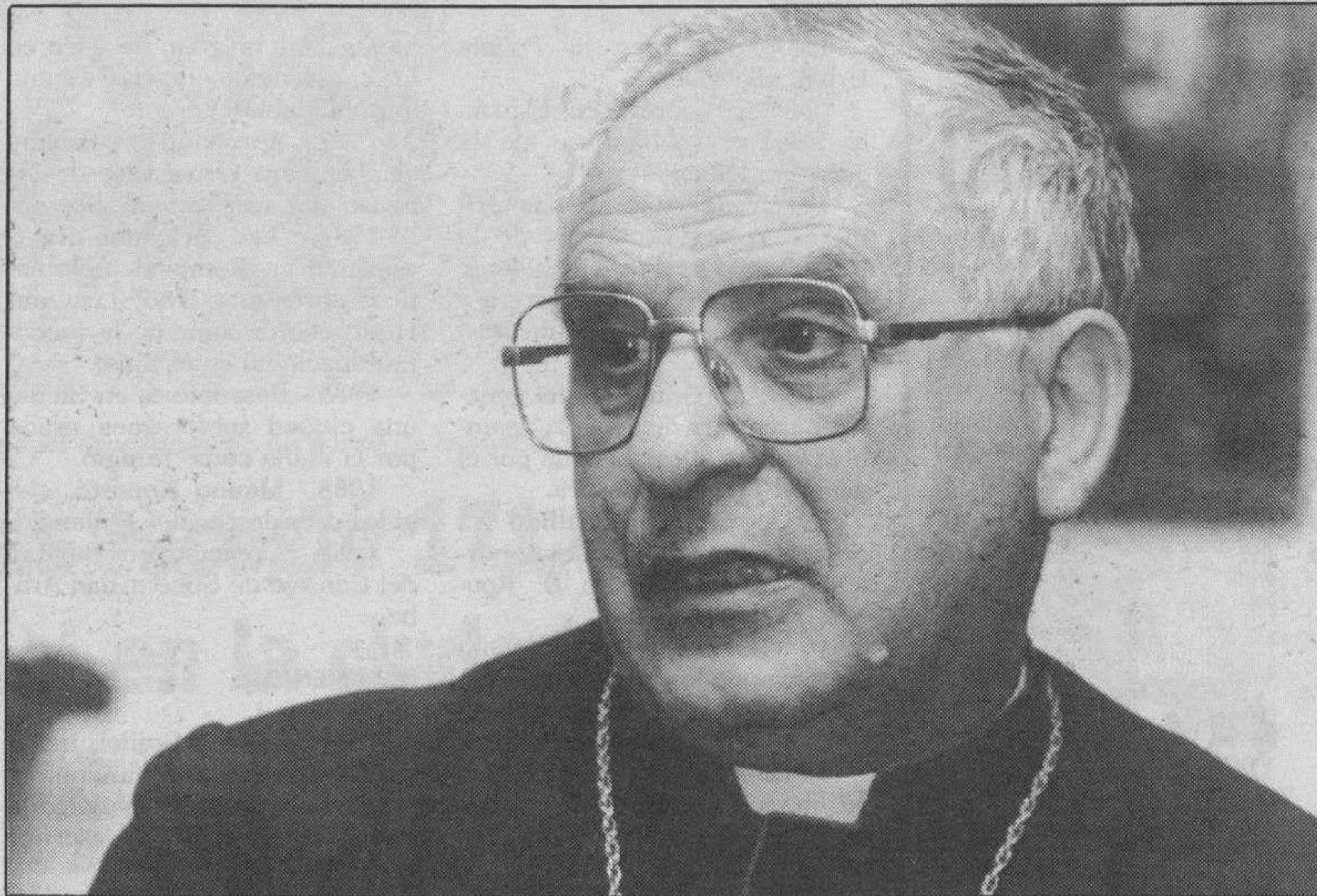
Martínez Acebes, que se confesó gran amigo de los dos aspirantes, no aventuró quién, según su opinión, será el presidente, «yo soy partidario de todos -dijo- y éstos, son hombres de Dios, muy religiosos e intelectualmente bien preparados. Los dos son muy abiertos y aceptan el sano pluralismo que tiene que haber en la Iglesia. Son dos pastores admirables», indicó.

Tampoco quiso valorar el arzobispo la línea que siguen los dos candidatos: la de Carles, que es considerado más en sintonía con Suquía y la de Yanes, más cerca de Tarancón o Díez Merchán o su mayor o menor acercamiento de Roma: «No sé a qué se refieren cuando hablan de líneas, es cierto que cada uno puede tener distinto talante. Además, creo que todo obispo que esté alejado de Roma pierde la comunión eclesial. Todos los obispos están, en este sentido, muy unidos al Vaticano y a cualquier Papa, sea el que sea, según la época».

## DIFÍCIL VALORACION

Sobre el hasta ahora presidente, Angel Suquía, el arzobispo de Burgos afirmó que es muy difícil valorar su labor «porque lo que se ha realizado a través de la Conferencia no son sólo acciones del presidente sino que las hacen todos los obispos a través de las comisiones existentes».

Martínez Acebes explicó que en la Conferencia se trabaja en equipo, que el presidente puede animar las iniciativas, surgidas de él, de los obispos o de los mismos laicos o sacerdotes y después se recogen, se estudian



LORENZO MATIAS

El arzobispo, Martínez Acebes, participará en la Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal.

## El arzobispo eludió inclinarse por alguno de los dos candidatos a la sucesión de Suquía

**«Todos los obispos deben estar cerca del Papa y del Vaticano», dijo**

y se plasman en objetivos para realizar o en documentos.

«Por eso es complicado valorar la tarea de Suquía porque no le pertenece a él solo, sino que únicamente le tocará una parte en cuanto a presidente», dijo.

El arzobispo indicó que el trabajo de la Iglesia durante los últimos años ha estado centrado en promover la participación de los laicos en la vida eclesial y

social.

«Así se intenta hacer frente a un secularismo, como forma de quitar a Dios de la vida de los hombres que se está sufriendo en toda Europa y se extiende a América y África. Cuando no hay una solidaridad religiosa, como el hombre tiene necesidad de Dios, aparecen las sectas, que encuentran un fácil caldo de cultivo para desarrollarse», apuntó.

## ELECCIONES

Sobre la orientación del voto de los católicos por la Iglesia, Acebes dijo que cada obispo puede hacer lo que quiera, «es un ciudadano y como tal puede decir lo que quiera, lo mismo que un cristiano cualquiera con derecho a voto tiene derecho a expresar su opinión».

En la reunión que empieza hoy se debatirá si la institución debe o no alentar el voto, pero el nuevo arzobispo lo tiene claro: «Soy partidario de iluminar y ayudar a los cristianos a que formen un criterio sobre lo que

deben hacer en su vida familiar y política para que sepan discernir en su conciencia».

Acerca de la llegada a La Moncloa de un posible gobierno conservador, Martínez Acebes afirmó no saber si la iglesia estará más cómoda con el PP, «no soy adivino, ya se verá».

«Quisiera que con cualquiera todos no sintiésemos cómodos y que nos comunicáramos más para hacer más cómoda la vida de los parados, los ancianos o los enfermos de sida», aseguró.

Santiago Martínez Acebes indicó que las relaciones Iglesia-Estado constituyen un tema pendiente, «que estos años ha estado un poco en la penumbra», al surgir asuntos como la LOGSE o la aportación económica de los fieles a la Iglesia.

«El núcleo de las relaciones es la LOGSE y si existe una mentalidad distinta a la de la Iglesia sobre este aspecto en el partido gobernante, hay que trabajar mucho para acercar las dos posturas y poder tener una colaboración mucho más eficaz», concluyó.

## Se inicia la asamblea de la Conferencia Episcopal

□ MADRID.-/EFE.-La Conferencia Episcopal Española se constituyó el 26 de febrero de 1966 en sesión presidida por el nonagenario cardenal Pla y Deniel.

Mediante votación secreta se elige presidente y vicepresidente por un período de tres años, siendo posibles dos reelecciones. Para elección y primera reelección se requiere mayoría absoluta de votos de miembros presentes al constituirse el pleno, y para segunda reelección de dos tercios.

El cargo de secretario general lo es para un período de cinco años, con posibles reelecciones.

Los candidatos a secretario general, que son presentados por la Comisión Permanente, deberán ser propuestos por al menos diez obispos.

El Comité Ejecutivo se compone de presidente, vicepresidente y secretario general de la CEE; arzobispo de Madrid y tres obispos más elegidos por el pleno.

Componen la Comisión Permanente el presidente, vicepresidente y secretario general de la CEE; los presidentes de Comisiones Episcopales; un obispo de cada provincia eclesial sin miembro en la Permanente; un cardenal, al menos, y el arzobispo de Madrid; y otros obispos del Ejecutivo.

Las Comisiones Episcopales, que estudian los problemas concretos de acción pastoral, están constituidas por un obispo presidente y un número variable de prebendados miembros.

Durante los últimos meses, los nombres de los arzobispos Ricard María Carles, de Barcelona y Elías Yanes, de Zaragoza, se han barajado como sustitutos de Suquía.

## «COMERCIAL TOLEDANO, S.A.»

En la Junta General Universal, celebrada el día 30 de Junio de 1992, se acordó, por unanimidad, trasladar el domicilio social de la Sociedad, dentro del término municipal de Burgos, del Polígono Industrial Gamonal-Villimar, calle Alcalde Martín Cobos, s/n, a la Carretera Madrid-Irún, Km. 244,8, procediendo a la nueva redacción de los Estatutos sociales.- El Secretario del Consejo de Administración, don Ernesto Antolín Arribas.

## El M.O.P.T. informa:

Se procederá al corte temporal de la carretera N-623 de Burgos a Santander, a su paso por Cabañas de Virtus, durante las 15 horas y las 18 horas del día 15 de Febrero, por la realización de obras. Existe desvío señalado de corto recorrido.

## VIAJE AL SOL

	UNA SEMANA	DOS SEMANAS
SANTO DOMINGO	77.900	92.000
CANCUN	85.500	112.900
BRASIL	66.800	77.900
THAILANDIA	82.900	95.700
TENERIFE	34.900	49.900
EGIPTO (con Crucero por el Nilo)	84.900	
TUNEZ - Circuito del Sur	51.800	

INCLUIMOS EN TODOS LOS CASOS: Avión ida y regreso. Traslados y estancia en hoteles de primera categoría

Solicite nuestras interesantísimas ofertas para el PUENTE DE SAN JOSE (18 al 21 de Marzo) y SEMANA SANTA (4 al 11 y 7 al 11 de Abril).

## INFORMACION Y RESERVAS

BURGOS

Eduardo Minez, del Campo, 2  
(Paseo de la Isla)  
Tel.: (947) 26 51 25



## «SANEAMIENTOS BURGOS, S.A.»

Según acuerdo de Junta General de Socios, celebrada en el domicilio social, el 30 de Diciembre de 1992, con asistencia de la totalidad de los accionistas, por unanimidad y formando parte del orden del día (al pie del cual se hallaba la firma de todos los asistentes en prueba de conformidad), se tomó el acuerdo de reducir el capital en la cantidad de SEIS MILLONES DE PESETAS, mediante la amortización de las acciones números 1.351) a 1.450), 2.851) a 2.950), 1.451) a 1.500), 2.951) a 3.000), 1.201) a 1.350) y 2.701) a 2.850), todas ellas inclusive, para dar cumplimiento al artículo 76.º del vigente Texto Refundido de 22 de Diciembre de 1989.- Fdo.: El Administrador, ilegible.

# Cartelera

**GRAN TEATRO**  
¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45  
TODO UN GRAN ESTRENO DE  
ACCION Y AVENTURAS

LA PRIMERA PELICULA  
SOBRE LA ULTIMA GUERRA.

**HALCONES DE MAR**

La primera película sobre la última guerra del Golfo (No Rec. Men. 13 años).

**CORDON 1**  
CINES DE ESTRENO. 26 27 27.

5,30, 8 Y 10,45. (May. 18)  
De «los Almodóvar»:  
¡Sorprendente estreno del futuro!

**ACCION MUTANTE**

**CORDON 2**  
DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,30, 8 y 10,45. (4.ª semana).  
ACCION-SUSPENSE-HUMOR  
(No Rec. menores 7 años).

ROBERT REDFORD  
DAN AYKROY  
BEN KINGSLEY  
MARY WOODWELL  
RIVER PHOENIX  
SIDNEY POTTER  
DAVID STRATHAIRN

Un ladrón, un sapo, un fugitivo, un delincuente, un pirata informático y una maestra de piano... y otros, con los mejores de la película!

**SNEAKERS**  
«LOS FISGONES»

**ANCOLEM**

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71  
VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE

5,15 - 8,00 - 10,30

**«DOBLES PAREJAS»**  
De Alan J. Pakula.  
Con: Kevin Kline, Mary Elizabeth, Mastroantonio.

Ganadora del Globo de Oro Mejor Película Extranjera.  
8,10 - 10,45

**«EUROPA, EUROPA»**

ATENCION AL HORARIO  
5,15 - 8,00  
2.º MES EN CARTEL

**EL GUARDAESPALDAS**

5,30 - 8,10 - 10,45

XXV FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE FANTASTICO DE SITGES  
Premio Mejor Director • Mejor Guion • Premio de la Crítica

**Reservoir Dogs**  
un film de Quentin Tarantino  
(Perros Encerrados)

No Rec. menores 18

5,15 - 8,00 - 10,30

**Dracula**

No Rec. menores 18

5,30 - 8,10 - 10,45

VERONICA FORQUE • JORGE SANZ

Por qué llaman  
cuando quieren decir  
**AMOR SEXO?**

No Rec. menores 18

**FARMACIAS**

**SERVICIO DE GUARDIA.**- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Cuñado, Pl. Primo de Rivera, 2; García Chinchetru, Vitoria, 200 (Gamonal); Abajo, Villarcayo, 10.

**SERVICIO DE URGENCIA.**- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Cuñado, Pl. Primo de Rivera, 2.

**EFEMERIDES**

1834.- Se crea la Policía Urbana de Madrid.

1856.- Se decreta en España el franqueo obligatorio de la correspondencia.

1876.- Apertura de las primeras Cortes españolas de la Restauración. Fue Presidente del Congreso Posada Herrera y del Senado el marqués de Zanallana.

1930.- El Gobierno del general Berenguer disuelve la Asamblea Nacional establecida por el general Primo de Rivera.

1933.- Atentado fallido en Miami contra el presidente norteamericano Franklin D. Roosevelt.

1940.- El Gobierno alemán anuncia que los buques mercantes británicos se considerarán en lo sucesivo navíos de guerra.

1941.- Alfonso XIII abdica sus derechos al trono de España en su hijo Juan de Borbón, conde de Barcelona.

1942.- Los japoneses ocupan la ciudad de Singapur, donde los británicos se rindieron incondicionalmente.

1944.- La aviación aliada bombardea el monasterio de Monte Cassino, donde los alemanes habían instalado su sistema de comunicaciones.

- EE.UU. recupera el control de las islas Salomón (Pacífico) tras duros combates con Japón.

1945.- El Ejército ruso llega a 80 kilómetros de Berlín.

1951.- Conferencia internacional en París sobre la formación de un ejército europeo.

1954.- El laboratorio farmacéutico «Behring» anuncia haber dado un paso decisivo en la consecución de la vacuna antipoliomelítica.

1967.- Aprobado en España el plan para el trasvase de las aguas del río Tajo al Segura.

1984.- Las Brigadas Rojas asesinan en Roma al diplomático norteamericano Leamont Hunt, coordinador de la fuerza multinacional en el Sinaí.

1985.- Descubierta en Sicilia una ciudad subterránea usada por la mafia como refugio.

1988.- Mauno Koivisto, elegido presidente de Finlandia.

1989.- Creación en Bagdad del Consejo de Solidaridad Árabe.

**NACIMIENTOS**

1564.- Galileo Galilei, matemático y astrónomo italiano.

1898.- Conrado Nalé Roxlo, poeta, humorista y escritor argentino.

1908.- Pedro Laín Entralgo, médico y ensayista español.

1931.- Claire Bloom, actriz inglesa.

1951.- Jane Seymour, actriz británica.

**DEFUNCIONES**

1907.- José Carducci, poeta italiano.

1965.- Nat «King» Cole, cantante estadounidense.

1966.- Camilo Torres Restrepo, sacerdote y guerrillero colombiano.

1988.- Richard Feynman, estadounidense, premio Nobel de Física 1965.

**HOY**

**15** Ss. Saturnino, Cástulo, Lucio, Cástula y Domnina, Faustino y Jovita, Severo, Claudio de la Colombiere, Eusebio. Misa de Feria.

**Salas de arte**

- **ESPACIO CAJABURGOS.**- EXPOSICION DE ESCULTURAS DE EVA LOOTZ. Hasta el 16 de Febrero. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.
- **PLAZA ESPAÑA-3.**- Exposición colectiva de óleos. FORMA Y COLOR. Del 5 al 19 de Febrero. Horarios de Visita: Laborables, 7,30 - 9. Sábados, 7 - 9. Festivos, 12 - 2.
- **SIENA.**- (Villa Pilar-2). Exposición de grabados de Fernando Bellver.
- **AULA SAN PABLO.**- Caja de Ahorros del Círculo.- OLEOS de PASCUAL ARANDA. Horario: Laborables: 6 - 9. Festivos: 12 - 2.
- **AULA ESPOLON.**- Caja de Ahorros del Círculo.- OLEOS de JULIO SAINZ RUIZ.- Horario: Laborables: 12 - 2 y 6 - 9. Festivos: 12 - 2.
- **CASA DEL CORDON.**- Exposición retrospectiva de DIOSCORO PUEBLA. Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.
- **SALA ARLANZON.**- (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de MARTIN PINEDA. Hasta el 26 de Febrero. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

**Salas de fiestas**

- **ABRAXAS.**- Calera, 10. ☎ 268625.
- **COTTON.**- C/ Vitoria, 56. ☎ 207484.
- **DUETTO.**- Sanjurjo, s/n. ☎ 202834.
- **ARMSTRONG.**- C/ Clunia, 13. ☎ 227266.
- **JARDIN.**- Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.
- **PENTAGONO.**- Conde Jordana, 2. ☎ 202834.
- **IRIS.**- Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

**Varios**

- **BIG BOLERA AMERICANA.**- Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

**FUNERARIA SAN JOSE**  
**SERVICIO PERMANENTE**  
**CAPILLAS VELATORIAS**  
Avda. del Cid, 83.  
Teléfonos: 209452 - 222907

## Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños).** **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

**Rodrigo Navas González,** cumple 5 años y estudia en La Milagrosa.

**José Manuel Santamaría Docampo,** cumple 2 años.

**Cynthia Moreno Mayoral,** cumple 2 años.

**Saray Merino Vegas,** cumple 8 años y estudia en Saldaña.

**Diego Rejón Franco,** cumple 3 años y asiste a G. Círculo Católico.

**María Pérez Bartolomé,** cumple 8 años y estudia en Jesús María.

**Enrique Marín Villafuela,** cumple 2 años.

Es una gentileza de: **Pastelerías GOZMA**  
Pl. del Crucero, 1. TRESPADERNE

Un obsequio con su tarta de cumpleaños



LORENZO MATIAS

Un grupo de voluntarios recoge el papel depositado en un portal de la ciudad.

# Manos Unidas recogió 171.410 kilos de papel en la ciudad

□ **BURGOS.**—Amparo Terán, delegada en Burgos de Manos Unidas, era una mujer feliz a primera hora de la tarde del domingo que acaba de concluir. Los 171.410 kilos de papel que se habían recogido, sólo en la ciudad, con el objetivo de ayudar al Tercer Mundo y la respuesta de los ciudadanos eran motivos suficientes.

Una primera impresión permitía asegurar a Amparo Terán que la contribución del papel va a ser superior a la de la pasada campaña, en la que se consiguieron en total 172.000 kilos. Este año, a la cantidad inicialmente facilitada de 171.410, habrá que sumar la aportación del Ayuntamiento, de las empresas y de los colegios, que se hará

**El pasado año, la Delegación de Burgos aportó 54 millones a la campaña contra el hambre**

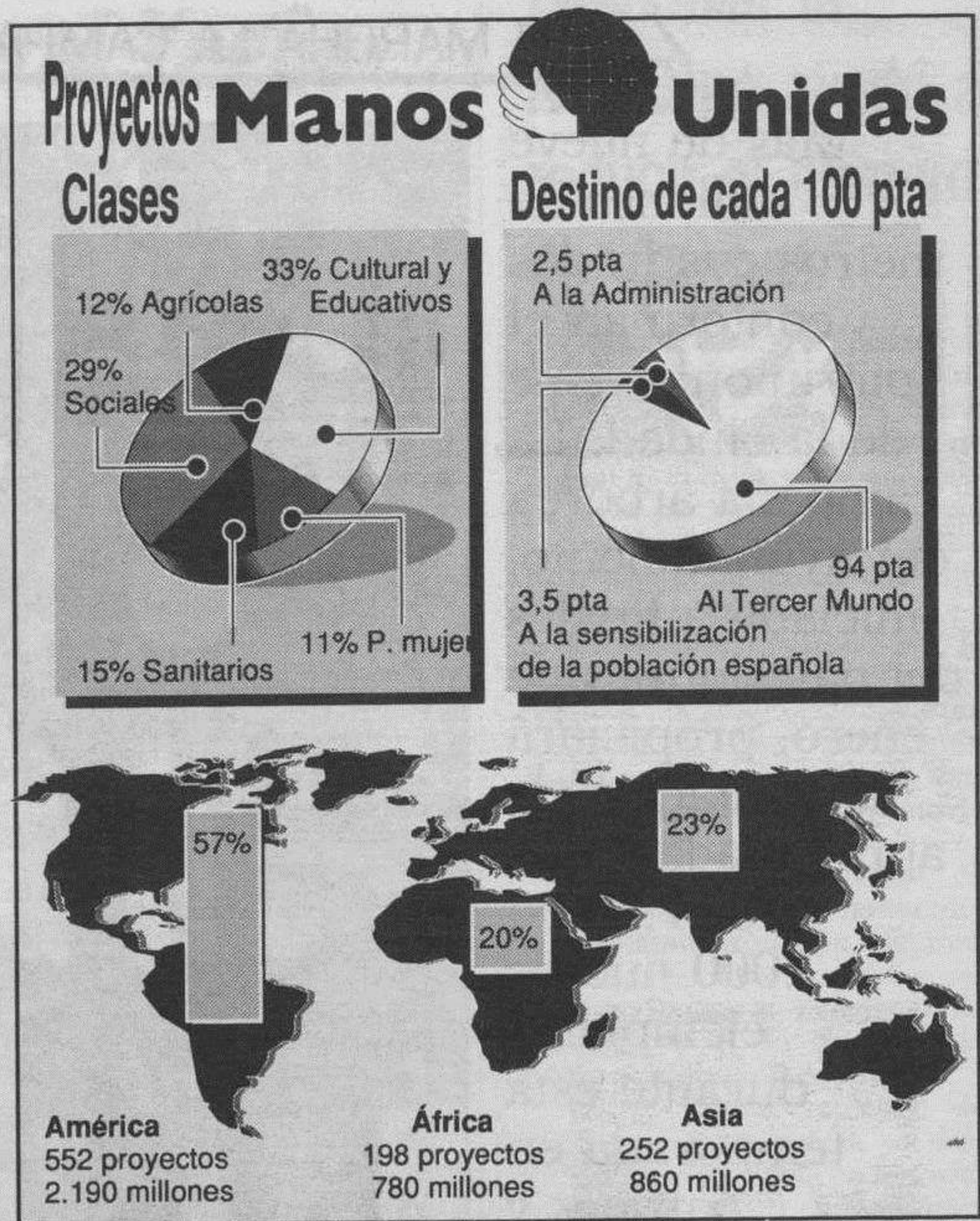
efectiva hoy lunes y que facilitará el superar con creces los 172.000 kilos.

El pasado año, la campaña de Manos Unidas, nutrida principalmente por los actos del mes de febrero, reunió una suma total de 54 millones de pesetas de aportación, correspondientes a la Delegación de Burgos. Este

dinero contribuyó en parte a la realización de 10 proyectos distintos en países del Tercer Mundo, relacionados con la educación, la cultura, la apertura de pozos de agua, la situación de la mujer, programas asistenciales y sanitarios, etc.

En la campaña actual del mes de febrero, que hace el número 34 en el palmarés de Manos Unidas, se ha pasado ya el ecuador. «Es importante concienciar que es responsabilidad de todos ayudar al Tercer Mundo», explica Amparo, «y que además hay que ayudar todo el año, aunque el compromiso sea más fuerte y más concreto en el mes de febrero».

A la jornada de recogida de papel, se sumarán en este mes



GRAFÍA / DB

diferentes actos organizados dentro de la Campaña contra el hambre, en la que trabajan permanentemente 10 personas de forma voluntaria y a la que se unen muchas más para actuaciones puntuales. El próximo día 18, por orden cronológico, está previsto un concierto del Conjunto instrumental de música Antonio de Cabezón, dirigido por Salvador Vega. El escenario será el salón de Las Bernardas.

**MERCADILLO**

Sin duda alguna, una de las actividades más populares es la del «Mercadillo», que se celebra en el claustro de la Iglesia de la Merced de los Padres Jesuitas. Se abrirá el 26 de febrero

y no cerrará sus puertas hasta el 7 de marzo. En este último mes, el día 27, tendrá lugar un concierto de arpa, violín y piano, en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Julio Sáez de la Hoya. Concursos radiofónicos y periodísticos, de dibujo (patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico), literario (patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal) y mesas informativas de jóvenes de Manos Unidas en la Plaza Mayor confirmarán la presencia y el buen hacer de un colectivo con los ojos puestos en las necesidades y problemática del Tercer Mundo, como asegura su responsable en Burgos, Amparo Terán.

SALA DE EXPOSICIONES  
**ARLANZON**

Avda. General Sanjurjo, s/n.

**MARTIN PINEDA**

(Oleos)

Del 15 al 26 de Febrero

Horario

Laborables de 12 a 2 y de 7



**FACHADAS LIGERAS  
RILOVA, S.A.**

En la Junta General Extraordinaria Universal, celebrada el 25 de Marzo de 1992, se acordó trasladar el Domicilio Social a la calle López Bravo, N.º 33, del Polígono Industrial de Villalonquén, sito en Burgos, lo que se hace público a los efectos previstos en la vigente Ley de Sociedades Anónimas.- El Presidente del Consejo de Administración.

**«CENTRO DIAGNOSTICO POR IMAGEN  
RIO ARLANZON, S.A.»**

En Junta General, Universal y Extraordinaria de la Sociedad, celebrada el día 10 de Febrero de 1993, por unanimidad, se tomó el acuerdo de proceder al cambio del domicilio social, de Burgos, en calle Caja de Ahorros Municipal, 11-13 bajo, al Hospital Divino Valles, en carretera Santander, s/n, también de Burgos.- Fdo.: El Administrador, ilegible.

**ALFOMBRAS  
ORIENTALES**

**50% Dto.**

**FACILIDADES DE PAGO  
SOLO POR UNOS DIAS  
ABRIMOS SABADOS TARDE  
HASTA LAS 21 HORAS**



Pº Pisones, 14/16 BURGOS

**FACILIDADES DE PAGO  
SOLO POR UNOS DIAS  
ABRIMOS SABADOS TARDE  
HASTA LAS 21 HORAS**

## EN MARCHA LA CAMPAÑA MUNICIPAL DE PLANTACION DE ARBOLES

Más de nueve millones de metros cuadrados conforman el patrimonio verde de la ciudad. La campaña arbórea del Ayuntamiento, iniciada a finales del pasado mes de enero, propiciará la plantación de aproximadamente unos 1.500 a 2.000 nuevos ejemplares durante esta temporada en parques y jardines, una cifra que los ecologistas consideran insuficiente.



ALBERTO RODRIGO

La Isla es un parque carismático de la ciudad y se encuentra, por su superficie, entre los que cuentan con un tamaño considerable.

# La inversión verde

□ **BURGOS/G.B.**—El Ayuntamiento se encuentra en estos momentos en plena campaña de plantación arbórea, iniciada este año a finales de enero debido a la suavidad climatológica del invierno.

Desde los últimos cinco años, la plantación ronda una media de 1.500 a 2.000 árboles, de los cuales aproximadamente la tercera parte son reposiciones de ejemplares secos o rotos.

En 1992, el Ayuntamiento plantó un total de 1.528 árboles; 9.934 arbustos; y 28.319 plantas de flor, según datos facilitados por el responsable municipal de Parques y Jardines, Félix Moral.

En concreto, durante la presente campaña han sido talados unos 250 árboles secos y enfermos, una cifra normal, a juicio de Félix Moral, «teniendo en cuenta los miles y miles de árboles que tenemos dentro del municipio».

La cifra de reposiciones —540 árboles— se ha disparado algo este año, debido a la reciente incorporación del polígono residencial G-3, que cuenta con unos mil árboles, al conjunto de zonas verdes cuya conservación compete al Ayuntamiento.

En Fuentes Blancas, la previsión es repoblar con un número de árboles similar a la de años anteriores, lo que supone unos 500 ejemplares desde La Quinta hasta esta zona.

### EL PARRAL

En el caso de El Parral, el Ayuntamiento está en conversaciones con Patrimonio Nacional, propietario del parque, para determinar qué variedad es la más idónea para sustituir muchos de los viejos chopos de este enclave, «que están en un estado sanitario bastante pobre», subrayó Moral.

La idea es cambiar de espe-

### El Ayuntamiento planta en la ciudad, por término medio, del orden de 1.500 a 2.000 árboles cada año

cie, ya que los chopos tienen una vida máxima de unos cien años y cualquiera de las variedades que se barajan para sustituirlos duplican esta edad.

Las actuaciones en El Parral comenzarán posiblemente en la parte exterior, y continuarán en el interior, una vez que Patrimonio y Ayuntamiento concreten la variedad más idónea.

El Parral es uno de los objetivos prioritarios del Ayuntamiento, y en donde se pretende llevar a cabo la parte más «vistosa» de la plantación de esta campaña, indicó Moral.

### INVENTARIO DE ZONAS VERDES

Junto a estas actuaciones, los responsables municipales del área de Parques y Jardines tie-

nen previsto efectuar este año un inventario completo de parques y jardines.

A grandes rasgos, Burgos cuenta con dos grandes bloques de zonas verdes con una superficie total superior a los nueve millones de metros cuadrados.

Uno de ellos, está integrado por las zonas periurbanas de pinares, choperas, etc., y los parques de Fuentes Blancas y el Castillo, que suman ambos unas 170 hectáreas del total de 830 hectáreas de este bloque.

El bloque de zonas verdes urbanas, con unas 100 hectáreas, lo conforman parques de

extensión considerable como La Quinta, El Parral o La Isla; de tamaño medio, como El Espolón; y zonas ajardinadas.

### BIEN DOTADA

En opinión de Félix Moral, Burgos está bien dotada de zonas verdes, «aunque otra cosa es que nunca son demasiadas y hay que tender a crear más y a cuidar las que tenemos».

En breve, el Ayuntamiento resolverá el concurso para la concesión del servicio de conservación de zonas verdes, al que ha sido presentada una decena de ofertas.

Esto supondrá un nuevo contrato para el uno de abril, por el cual la empresa concesionaria deberá atender puntos como los parques de Fuentes Blancas y El Parral, hasta ahora no incluidas en la contrata.

### ADQUISICIONES

La mayor parte de los árboles que planta el Ayuntamiento durante la campaña son adquiridos, debido a la pequeña superficie del vivero municipal.

Las adquisiciones se efectúan siempre en viveros relativamente cercanos a Burgos, como La Rioja, Aragón u otras provincias de Castilla y León, con objeto de que las plantas se desarrollen en condiciones climáticas similares a las de la capital.

En cuanto al presupuesto para arbolado, varía considerablemente de un año a otro, aunque «como nada, puede suponer tres millones de pesetas», aclaró Félix Moral.

Como ejemplo, árboles de cierto porte, como los fresnos de flor (*Fraxinus Ornus*) previstos para La Flora, pueden tener un coste total aproximado de medio millón de pesetas, lo que incrementa el presupuesto.

## Aedenat, una voz crítica con las podas

□ Para la Asociación para la Defensa de la Naturaleza (Aedenat), las podas que lleva a cabo el Ayuntamiento en la ciudad son «salvajes y no tienen ningún sentido».

En opinión de Luis Martínez, miembro de esta asociación ecologista, esta práctica supone un claro peligro para los árboles, «que sufren mucho y están expuestos a numerosas enfermedades».

Según él, no deberían podarse en ningún caso ramas mayores de 20 centímetros de grosor, «y aquí lo que han hecho es dejar como un palo árboles inmensos, y hay algunas especies que no se recuperan de estas podas».

Como ejemplos, Martínez, cita las podas en los árboles del parque de la Clínica de Vara y los de la Avenida del Cid, «a muchos de los cuales les entraron enfermedades».

Al riesgo de enfermedad, Aedenat une argumentos de estética en contra de las

podas, «que afean el porte natural del árbol». Como alternativa, propone la corta de puntas y limpieza de ramas, con objeto de que no se caigan las ramas.

Por el contrario, a juicio del responsable municipal de Parques y Jardines, Félix Moral, es preciso diferenciar la ecología con lo que es propiamente jardinería.

«Para mí, cortar ramas de un roble en un bosque es una salvajada; sin embargo, si trasladamos esos árboles a la ciudad tenemos que tener en cuenta condicionantes como la seguridad o la estética».

### ZONAS DESCUIDADAS

Además, Aedenat considera que existen partes de la ciudad, como Gamonal, Río Vena, o San Pedro de la Fuente, entre otras, que están desprovistas de zonas verdes. Otras, como Fuentes Blancas, La Quinta y el Parral, «llevan

años y años muertas, sin ser aprovechadas, y sin una infraestructura necesaria para que la gente pueda disfrutarlas», indicó Martínez.

Según él, el Ayuntamiento ha realizado mucha propaganda sobre plantación de árboles, «pero en realidad ha descuidado mucho las zonas verdes ya existentes».

Por lo que respecta al número de árboles que planta anualmente el Ayuntamiento, Aedenat lo considera escaso, «ya que nosotros llegamos a plantar todos los años entre 5.000 y 10.000 árboles, y eso que es una campaña de repoblación privada».

La asociación ecologista realiza su campaña en dos fases, una de ellas en otoño, con la recogida de semillas y posterior plantación en montes comunales, y una segunda fase, a partir de enero, con la adquisición de plantones, destinados también a la repoblación.

## El Insalud podría empezar a operar en el Hospital Militar en breve

□ **BURGOS.**—Responsables del Insalud en Burgos y del Hospital «General Yagüe» visitaron el jueves las instalaciones del Hospital Militar. La visita, catalogada como de cortesía, podría ser previa al concierto que en un plazo breve permitiría al Insalud derivar enfermos, principalmente de Cirugía, al citado centro.

Roberto Pesquera, subdirector del Insalud, confirmó la visita girada al Hospital Militar, «un centro que yo no conocía y que tenía interés en ver, sobre todo porque es un hospital que se está reformando», dijo. A Pesquera le acompañó la directora gerente del «Yagüe», Nieves Martínez. Aunque el responsable del Insalud en Burgos no adelantó si el traslado y la colaboración entre ambos hospitales se materializará en breve sí comentó que se estudia en estos momentos esa posibilidad.

Este acuerdo de colaboración, que deberá suscribirse a nivel provincial, responde al firmado entre el Ministerio de Sanidad y el de Defensa en Madrid, a nivel nacional, por el que la remisión de enfermos del Insalud a hospitales militares permitiría reducir la lista de espera que actualmente tienen los hospitales de la red pública y mejorar el nivel asistencial que dispensa la Administración central.

## Sobre el Hospital «General Yagüe»

JAVIER DOMINGUEZ VALLEJO

**E**S raro el día que no sale a relucir en los medios de comunicación locales el Hospital «General Yagüe». Sus motivos tendrá. Es patrimonio público y, como tal, es de todos y no es de nadie.

Debido a esa universalización, está permanentemente sometido al ojo crítico de los gestores, de las organizaciones representativas, del personal que en él trabaja, de los 20.000 enfermos que por año ingresan en sus salas y servicios, quienes son en definitiva, los que tamizan las prestaciones recibidas.

En muchas ocasiones, nuestros comentarios son lanzados sin una verdad contrastada o sin un estudio riguroso; muchos de ellos se basan en la subjetividad de nuestros vaivenes cotidianos o según soplen los vientos dominantes. Otras veces se habla desde castillos aislados desconociendo lo que sucede en otros hospitales que marcan pautas y sirven de punto de mira referencial. A esto último me refiero.

Hace unos días, el señor ministro de Sanidad compareció en el Senado y contestó a las preguntas que un senador socialista por Aragón le hizo sobre el Hospital del Insalud de Zaragoza, el llamado Miguel Servet en honor del insigne y polifacético médico aragonés. Con los datos que el señor ministro dio al Senado y con los objetivos de la Memoria anual del Hospital «General Yagüe», he confeccionado el cuadro comparativo que ilustra el artículo.

Las cifras cantan. El hospital burgalés, sien-

	H. General Yagüe	H. Miguel Servet
Número de camas	610	1.412
Plantilla	1.908	3.900
Ingresos programados	----	7.200
Ingresos urgentes	----	14.000
Ingresos totales	21.237	21.200
Estancias	194.571	230.000
Intervenciones	9.474	7.800
Anestiasias	7.901	
Primeras consultas	95.228	29.000
Consultas sucesivas	220.826	1.000.000

do menos de la mitad que el aragonés, tiene igual número de ingresos, más intervenciones quirúrgicas y más primeras consultas. Si del Miguel Servet, el ministro dijo: «Todos los datos indican que es un hospital de ocupación muy alta», ¿qué no diría el señor Griñán del nuestro?

Yo, desde aquí, felicito al personal de mi hospital que, en silencio castellano, elevan cada vez más el listón de la eficacia; a la Comisión de Dirección prevengo (disponer con anticipación), a los ciudadanos informo y a nuestros políticos y representantes animo a que se especialicen y fundamenten sus preguntas en aquellas instancias donde les coloca el pueblo.

*\*Javier Domínguez Vallejo es presidente del Colegio Oficial de Médicos de Burgos y jefe del Servicio de Cirugía Pediátrica del Hospital «General Yagüe».*

## Desdoblar la N-620 no ayudó a reducir el número de víctimas

□ **VALLADOLID.**—El desdoblamiento de la Nacional 620 (Burgos-Portugal), conocida como «carretera de la muerte», no redujo ni el número de accidentes ni el de víctimas como consecuencia de accidentes de tráfico, según un estudio al que tuvo acceso Efe.

El estudio, realizado por la Dirección General de Tráfico, analiza pormenorizadamente los accidentes, por tramos, entre Burgos y Palencia, antes y después de la conversión en autovía de la N-620.

En el primer semestre de 1989 (antes del desdoblamiento) se contabilizaron 184 víctimas en 87 accidentes ocurridos ese tramo (59 en la provincia de Burgos, 49 en la de Palencia y 76 en la de Valladolid).

En el primer semestre de 1992 (con la carretera ya desdoblada y convertida en autovía, excepto un tramo de 9 kilómetros en la provincia de Palencia) el número de víctimas se incrementó, hasta llegar a 197 (38 en Burgos, 66 en Palencia y 93 en Valladolid). El número de accidentes también aumentó, hasta llegar a 99.

Sin embargo, las víctimas mortales disminuyeron ligeramente con el desdoblamiento, ya que en el primer semestre de 1989 hubo 23 y en el mismo período de 1992 se contabilizaron 17.



CAMARA OFICIAL  
DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS

## SEMINARIO DE FORMACION PARA MANDOS INTERMEDIOS

PROFESOR:

**D. JOSE MANUEL ASTEINZA LLONA**

Abogado por la Universidad de Valladolid. Diplomado en Organización y Dirección de Empresas CEODE (Universidad Comercial de Deusto). Profesor del Instituto Internacional de Dirección de Empresas (INSIDE) de la Universidad Comercial de Deusto. Ha desempeñado la Dirección de Personal, entre otras, en las siguientes Empresas: Vidrieras de Llodio (VILLOSA). URALITA, S. A. (Fábrica de Getafe) ITASA (Grupo ERHARDT).

DIRIGIDO A:

Encargados, Jefes, Maestros y Mandos Intermedios de cualquiera de las áreas empresariales (Producción, Comercialización, Finanzas).

FECHAS: Del 22 al 26 de Febrero de 1993.

DURACION: 20 horas.

HORARIO: De 16.30 a 20.30 horas.

DERECHOS DE MATRICULA: 20.000,- Pts.

LUGAR DE CELEBRACION E INSCRIPCIONES:

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA  
C/ San Carlos, 1 - 1º. ☎ 20 18 44. Fax: 26 36 26.

- PLAZAS LIMITADAS -

Con la colaboración de:



IBEREUROPA & ASOCIADOS

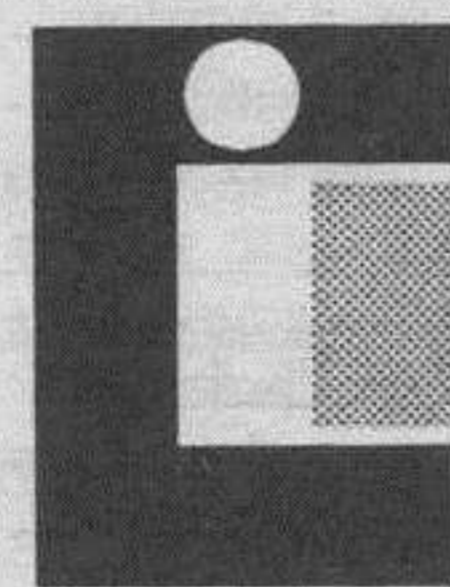
## EL VALOR DE SU VIVIENDA AUMENTA CON NUEVAS VENTANAS (P.V.C.)

CONSULTE :



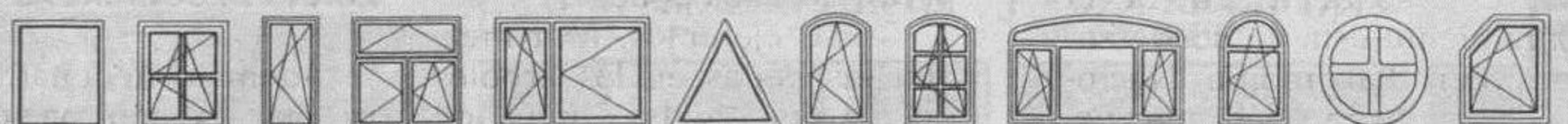
**Pasado Orcajo S.L.**

( BURGOS ) T. 947 / 21.43.07  
F. 947 / 23.53.60



**INCESA**

( BURGOS ) T, 947 / 21.13.13  
F. 947 / 21.13.13



EN FORMA COMODA PARA VD. FINANCIAMOS LA RENOVACION.

SOLICITE NUESTRA VISITA O INFORMACION

VEKAVENTANAS



## ■ BREVES

## Charla-Coloquio sobre Polonia

□ **BURGOS.**—El Departamento de Comercio Exterior de la Cámara de Comercio ha organizado para hoy una charla-coloquio sobre Polonia, dirigida sobre todo a empresarios, con objeto de dar a conocer la situación económica y la posibilidad de intensificar las relaciones con este país.

En el acto, que tendrá lugar a las 19 horas en el salón de actos de la Cámara, intervendrán Ludwik Eider, consejero comercial; y Lech Porebski, agregado comercial adjunto de la Embajada de Polonia.

## Conferencia sobre depresión y fracaso escolar

□ **BURGOS.**—El doctor José Carlos Fuertes Rocañín, psiquiatra, jefe del Servicio del Hospital Militar, forense y profesor de Medicina Legal, pronunciará hoy una conferencia sobre la depresión y el fracaso escolar.

La conferencia-coloquio tendrá lugar en el salón de actos del Instituto «Cardenal López de Mendoza» a las 20 horas.

## Cultura y pensamiento griegos

□ **BURGOS.**—Los seminarios de Griego y Filosofía del Instituto de Bachillerato «Cardenal López de Mendoza» han organizado el I Seminario de Cultura y Pensamiento Griegos.

Dirigido a alumnos de COU y Bachillerato, comienza hoy con el tema Génesis y formación del mito; mañana Mito y concepciones del tiempo; y El Mito de Prometeo, para el día 17.

## Mujer y Calidad de Vida

□ **BURGOS.**—La Asociación Amas de Casa-Consumo «Jimena» ha organizado una charla sobre «Mujer y Calidad de Vida», por el doctor Alonso Alvaro.

La charla tiene por objeto conocer los cambios físicos y hormonales de la mujer en la segunda mitad de su vida y el modo de tratarlos, y tendrá lugar hoy a las 17 horas en el salón de la CAM de la Plaza Santo Domingo de Guzmán.

## Curso de Medicina Preventiva

□ **BURGOS.**—La Asociación para el Fomento de la Educación de Adultos comunica a los interesados que a partir del mes de marzo se desarrollará un curso sobre Medicina Preventiva. La matrícula se realizará en la Secretaría de la asociación desde hoy y hasta el día 18, en la calle Sanz Pastor, 20, de 10 a 13 y de 18 a 20 horas.



LUIS L. ARAICO

## SOCIEDAD CICLOTURISTA «EL CID».

—La Sociedad Cicloturista «El Cid» celebró ayer una misa en sufragio de los socios difuntos, dentro del programa de actos del XXIII Aniversario de su fundación. Al acto religioso, celebrado en la Iglesia de San Nicolás de Bari, a las 12,30 horas, acudieron directivos y socios acompañados de los familiares de los socios fallecidos. Más tarde, a las 13,15 horas, en el domicilio social de la Asociación, en la Llana de Afuera, número 6, fue servido un vino español para autoridades, representantes de peñas, sociedades y casas regionales, socios y simpatizantes, con objeto de conmemorar los 23 años de existencia de la Sociedad Cicloturista.

## La capital burgalesa y Pancorbo sentaron cátedra en Bilbao

**Cientos de personas acudieron a la inauguración de las segundas jornadas de Burgos**

CHELIS BILBAO

□ Una hora antes de la inauguración de las segundas jornadas de Burgos en Bilbao, hubo que abrir las puertas de la Sala Larrea, ya que en la calle se había formado una gran cola.

Hace poco tiempo, un político vasco con raíces burgalesas manifestaba a DB que Bilbao y Burgos estaban obligadas a respetarse, amarse y conocerse y el pasado sábado, aunque faltaron las autoridades vascas y algunas burgalesas. La gente de Burgos y Bilbao supo confraternizar en una jornada en la que amor y comprensión, fueron su principal bandera.

Los danzantes y dulzaineros del Centro Burgalés fueron los encargados de abrir la muestra burgalesa. José Mazuela, tras presentar la quincena burgalesa, manifestó que su máxima aspiración era lograr que los vínculos que existen entre las dos provincias se acrecentasen con

estas jornadas culturales.

El profesor Marcos Lecuona, que hizo de moderador, se congratuló como presidente de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Vizcaya y miembro fundador de la Ruta Jacobea, que la máxima expresión de la misma, el Apocalipsis de Pancorbo, se presentase en Bilbao.

## AGRADECIMIENTO

Delfín Gómez, autor de la incomparable obra, comenzó su disertación manifestando que pintó el Apocalipsis como una forma de comunicación y que el traer la misma a Bilbao, «es una forma de agradecimiento hacia mis maestros que eran vascos». José María Díaz habló de las Rutas o Caminos de Santiago, de la incomparable iglesia pancorbina de Santiago, finalizando sus palabras manifestando que la visión y la palabra es una forma de ver la Apocalipsis. Xabier Pikaza, uno de los mejores teólogos de España y profesor en Salamanca, analizó la Apocalipsis bajo los aspectos divinos y humanos, «la sangre y la violencia es algo cotidiano, por eso el futuro del que nos habla el Apocalipsis, resulta esperanzador».

## El Grupo municipal de IU intensificará la actividad política en Gamonal

□ **BURGOS/G.B.**—El Grupo municipal de Izquierda Unida tiene previsto intensificar la actividad política en el barrio Gamonal, con objeto de «intentar dar una respuesta propia a las cuestiones de Gamonal, ya que es un barrio con unas características muy particulares», afirmó el concejal Luis Castro. Dentro de esta iniciativa, IU prevé realizar en marzo un acto público en la Casa de Cultura de Gamonal a cargo de los dos concejales del Grupo municipal, Luis Castro y José Moral, con objeto de exponer los puntos de vista de esta formación política

sobre los problemas del barrio. Junto a esto, IU pretende distribuir un manifiesto titulado «El Gamonal que queremos», en el que expondrá su alternativa a los problemas del barrio.

Además, el concejal Luis Castro, que reside en Gamonal, se encargaría de atender con cierta periodicidad a vecinos que quieran realizar consultas o plantear sus problemas.

Según Castro, Gamonal tiene características muy específicas como barrio residencial obrero, relativamente joven, con mayor problemática que otros, y en el que IU tiene cierta afiliación.

## Señalamientos previstos en la Audiencia y Juzgado de lo Penal

□ **BURGOS/L.M.** de la Villa.—En la Sección Primera Penal, los días 15, 16, 17 y 18.—Apelaciones de juicios de faltas y apelaciones penales.

El día 15, a las 10,30 horas, previas del Burgos n.º 7 por delito contra la salud pública: el día 16, a las 10,30, previas del Burgos n.º 4 por delito de prostitución y el día 17, a las 10,30, sumario del Juzgado de Briviesca por delito de homicidio frustrado.

Secciones Segunda y Tercera Civil, todos los días 16, 17 y

18, 5 apelaciones civiles.

Juzgado de lo Penal Número 1. Día 16, 10 vistas orales en Miranda de Ebro, y el día 18, 10 en Burgos.

Juzgado de lo Penal Número 2. Día 15, 6 vistas orales en Burgos, otras 6 el día 16, y 2 el 17. Día 18, 6 vistas orales en Aranda de Duero.

El día 16, en Burgos, y a las 9,30 horas, por delito de negativa a prestar el servicio militar por un testigo de Jehová y pena solicitada por el fiscal de 18 meses de prisión menor.

Garantía Eurocasión			<b>ES Cógelo ES Tuyo</b> <b>con el 10% Descuento con REGALO SEGURO</b> <b>RUGAUTO, S.A.</b> Polígono Gamonal, N1, km.243 Tels. 22 60 65 y 22 02 16 Burgos			Eurocasión
	SEAT TERRA AÑO 87 PVP 250.000	OPEL CORSA 1.3 AÑO 87 PVP 495.000		CITROËN AX GT AÑO 88 PVP 695.000	PEUGEOT 205 RALLYE AÑO 90 PVP 795.000	
						
	CITROËN BX 19 TRD AÑO 87 PVP 575.000	FIAT UNO TURBO I.E. AÑO 90 PVP 895.000		FORD SIERRA 2.3D AÑO 88 PVP 825.000	CITROËN XM 2.0 GL AÑO 92 PVP 3.300.000	

# Manzanares acusa al Gobierno de «acoso y derribo» a los jueces

**El vicepresidente del CGPJ considera un «fraude de ley» los nombramientos de jueces en Castilla y León**

□ VALLADOLID/ICAL.-El vicepresidente del Consejo General del Poder Judicial, José Luis Manzanares Samaniego, calificó ayer de «fraude de ley» las últimas decisiones en materia de nombramientos por parte del máximo órgano de la judicatura en la presidencia de los órganos de Castilla y León. Durante una visita a Valladolid, Manzanares Samaniego mostró su «malestar y sorpresa» por el gran número de abstenciones de los vocales del Consejo que obligaron a repetir los concursos para cubrir las presidencias del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León y de la Audiencia de Valladolid.

El alto magistrado criticó estas situaciones al «existir en la Comunidad personas que superan con creces los mínimos pedidos para cubrir las plazas».

El magistrado, que también es consejero del Tribunal Supremo, arremetió duramente contra la «operación de acoso y derribo» que sufre el poder judicial por parte del Gobierno. Manzanares señaló que «el poder ejecutivo lleva tiempo intentando desacreditar al judicial y con el caso del juez Barbero se ha superado el techo».

## DEMASIADO PERMISIVA

También criticó la actual Ley General Penitenciaria por considerarla «demasiado permisiva». En este sentido, acusó a los ministros de Interior, José Luis Corcuera, y Justicia, Tomás de la Quadra-Salcedo, de «mentir» y culpar a los jueces de vigilancia de los errores en la concesión de permisos que sólo son atribuibles a Asuntos Penitenciarios.

«Decisiones como la concesión del tercer grado, el indulto o el cambio de clasificación de un penado son competencias únicas de la Administración penitenciaria» señaló el número dos del máximo órgano judicial. También recordó que la necesidad de cumplir la cuarta parte de la condena «se reduce a veces a la octava o décima parte con las revisiones por buen comportamiento o trabajos. ¿Qué sentido tiene un permiso para la vida en libertad cuando aún faltan 20 años de condena?» se preguntó el alto magistrado.

Manzanares Samaniego pidió una sustancial mejora de los Equipos de Tratamiento de las cárceles «con buenos profesionales en la ciencia de la conducta y psiquiatras para reducir el margen de error». En este sentido, calificó de «equivocado el que nos echemos las culpas una Administración a otra del fracaso colectivo».

El vicepresidente del CGPJ insistió en la necesidad de seguimiento y control de los permisos y criticó a la secretaría general de Asuntos Penitenciarios que «no ha hecho el menor seguimiento sobre el disfrute de estos permisos, lo que los convierte en papel mojado». José Luis Manzanares se opuso al actual reparto proporcional de la elección de los 20 vocales del Consejo en función del arco parlamentario «porque da sensación de bloques» y defendió el sistema anterior que concedía a los propios órganos judiciales el nombramiento de la mayoría

de los miembros de este órgano. Por último, admitió que la situación de la justicia en Cas-

tilla y León «no es satisfactoria debido a las carencias, aunque está muy por encima de la media nacional debido a que no tenemos los problemas añadidos de otras regiones. Respecto a futuros concursos para cubrir plazas presidenciales en la Comunidad, Manzanares aseguró que «en el Consejo hay conciencia de que en Castilla y León hay muy buenos jueces por lo que tengo confianza en que no se reproduzcan estas situaciones en futuras votaciones».



José Luis Manzanares, ayer en Valladolid.

CACHO/EFE

# La mayor alegría de tu vida

Sorteo 8-1 **ESTE JUEVES** 18/2/93

181 MILLONES

LOTERÍAS Y APUESTAS DEL ESTADO **lotería primitiva**

2 BO

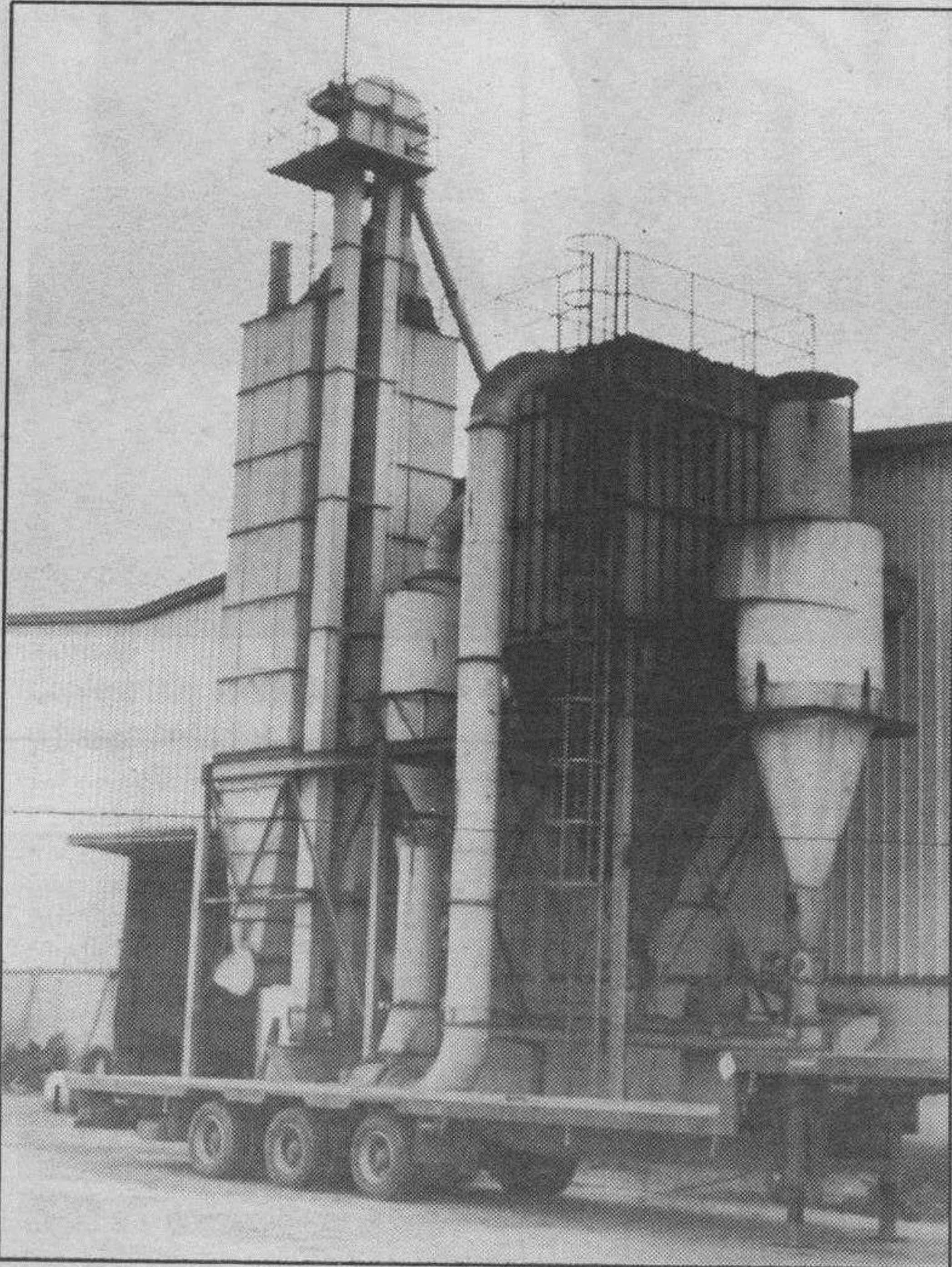
Sorteo 8-2 **ESTE SABADO** 20/2/93

284 MILLONES

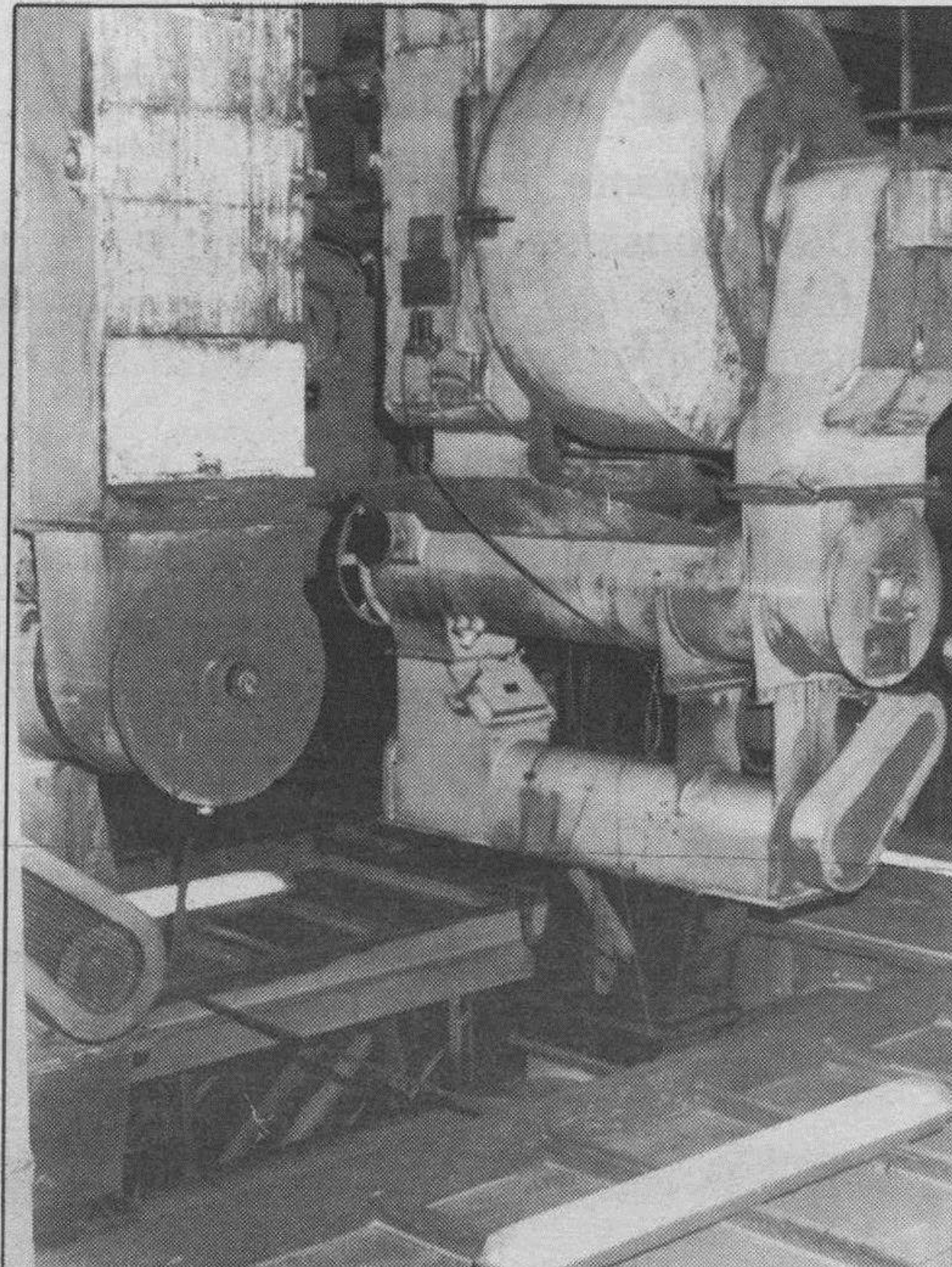
JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

**lotería primitiva**  
Jueves Y Sábados

## ■ TRESPADERNE



La planta transformadora cuenta con amplias instalaciones.



En el proceso se está utilizando moderna maquinaria.

E. GONZALEZ

## La planta de alfalfa deshidratada, una experiencia pionera en la Comunidad

E. GONZALEZ TERAN  
TRESPADERNE

□ La crisis en el sector agrario está motivando la búsqueda de diversas alternativas para asegurar el futuro. En este empeño está la Sociedad Agraria Granja Llanos, en Trespaderne. Hace tres años puso en marcha una planta de deshidratación y transformación de alfalfa, pionera en la provincia y en la región.

Albino Llanos, gerente de la sociedad y copropietario de la misma junto a dos hermanos, considera que este forraje granulado tiene cada vez mayor aceptación tanto por su valor proteico-nutritivo como por la facilidad de su manejo. Además, explica, los costes gracias a las subvenciones comunitarias están por debajo de los de la enfiada.

El responsable de la sociedad agraria explica que la demanda de alfalfa deshidratada ha sufrido un fuerte incremento. «En la tercera campaña desde que comenzamos a poner en marcha la planta hemos pasado de una producción de tres mil a veinte toneladas. Los mercados están en todas las partes pero en Salamanca, Santander, Zamora, etcétera es donde nosotros estamos compitiendo más».

Debido, fundamentalmente, a la pluviometría de la comarca, la alfalfa de secano de Las Merindades está considerada como la mejor de la región y una de las de mayor calidad del país. Sin embargo, comenta Llanos, en la actualidad la baja producción de este forraje en la comarca está obligando a esta sociedad a comprar alfalfa en Aragón, Navarra y La Rioja. «La alfalfa que utilizamos

### La empresa Hermanos Llanos, en Trespaderne, lleva tres años produciendo forraje granulado

—añadió— procede en un 40% de producción propia. Tenemos ochocientas hectáreas sembradas. Otro 40% de la materia prima procede de otras comunidades autónomas. El restante 20% se compra en la comarca».

La fábrica formaliza contratos con los agricultores en función de la superficie y cantidad de cosecha, garantizando el precio de las compras sucesivas. Por lo que se refiere al com-

plejo fabril, el gerente indicó que inicialmente se construyó para una potencia de 600 caballos, pero en la actualidad se cuenta con un equipamiento de 1.500 caballos. La planta dispone de naves y almacenes que ocupan más de 9.000 metros cuadrados. El proyecto inicial, subvencionado por el Iryda dentro del programa de ayuda a Las Merindades. Asimismo han contado con subvenciones de la Junta para la construcción de un pabellón de productos terminados, báscula, oficinas, tanque de combustible y vallado así como para almacenes, ampliación del área de granulación, etcétera.

#### ELABORACION DEL PRODUCTO

El proceso de producción se inicia una vez depositada la

mercancía en la nave. La primera labor consiste en el examen de la calidad y grado de humedad de la alfalfa. Desde la tolva de recepción a la obtención del gránulo, el proceso emplea treinta minutos. Transportada mediante aire caliente, la alfalfa pasa por las fases de picado, secado, molido, mezcla, granulado, enfriado y almacenaje del producto. La producción de la planta está establecida en 8.000 kilos/hora.

Esta sociedad agraria, que además de la planta deshidratadora cuenta con una explotación avícola, viene dando empleo, en plena campaña, a una veintena de trabajadores de la zona. «El horario laboral es continuado. En plena campaña, de abril a noviembre, se aprovechan las ventajas de la tarifa eléctrica nocturna», comentó.

## Los forrajes granulados se imponen

□ Alberto Llanos, defensor del cultivo de la alfalfa, sostiene, desde hace tiempo, la firme convicción de que el futuro de la alimentación animal está principalmente en los forrajes porque ofrecen una mayor estabilidad alimenticia en el ganado y evitan muchos riesgos en su almacenaje.

Las plantas, cuando más unidades alimenticias tienen es en su pleno desarrollo, en la floración, en tallos de hojas, condición que van perdiendo en la maduración de la planta. La alfalfa no duplica sino triplica en proteínas por hectárea a cualquier otro grano,

señaló. Para el empresario, este cultivo herbáceo requiere escaso esfuerzo por la austeridad de abonado. En comarcas como Las Merindades y La Bureba, los agricultores, explicó, se están viendo las ventajas de este tipo de cultivos y está aumentando las superficies dedicadas a alfalfa. En fincas de secano, con una sola siembra, se obtienen producciones rentables durante seis u ocho años.

Desde hace muchos años, explica Alberto Llanos, los forrajes han sido muy apreciados por los ganaderos, si bien éstos no han tenido gran protagonismo por una serie

de causas como son su costosa manipulación. «Se han visto desplazados por cultivos industrializados. La maquinaria suprime mano de obra y consigue grandes producciones», afirmó este empresario agrícola.

En su opinión, el consumo de henificados está limitado a un área muy concreta de la ganadería, mientras que con el granulado se abarca un mayor abanico de posibilidades, desde el consumo directo en porcino, caballar, ovino y vacuno, hasta el consumo en las fábricas de piensos que lo utilizan en todo tipo de formulación.

## ■ VIVAR DEL CID

## La Junta Vecinal urge la resolución sobre las viviendas de Leocysa

□ BURGOS.—La Comisión Provincial de Urbanismo abordará hoy en su reunión una serie de escritos de la Junta Vecinal de Vivar del Cid en los que denuncia una serie de presuntas infracciones urbanísticas cometidas por la empresa Leocysa en la construcción de veintidós viviendas en esta localidad.

Los representantes municipales de esta localidad, dependiente del Ayuntamiento de Quintanilla-Vivar, en su escrito recuerdan las sucesivas denuncias realizadas y los recursos presentados contra concesión de las licencias para la construcción de tres grupos de viviendas en las zonas de la calle del Progreso y Carretera de Celada de la Torre.

En la comunicación, los representantes vecinales aportan informes técnico-jurídicos en los que se pone de manifiesto que los promotores han incumplido las determinaciones de los proyectos de obras que sirvieron para la concesión de licencias. Asimismo señalan que se han invadido terrenos de dominio público y que ha habido vulneración del ordenamiento urbanístico. A su juicio, los hechos denunciados impiden la legalización de las construcciones.

La Junta Vecinal de Vivar insiste asimismo que el decreto del alcalde de Quintanilla-Vivar ordenando la suspensión cautelar de las obras concernientes a los cerramientos de las parcelas y rampas de los garajes en junio de 1992 nunca «fue respetado ni hecho respetar» por lo que los trabajos continuaron.

Por otro lado, en el escrito también se critica la demora de la Administración regional y municipal en sus actuaciones para velar por el cumplimiento de la normativa vigente y las trabas que se han puesto para consultar los expedientes de estas promociones.

## Urbanismo estudiará una modificación del plan parcial de Los Tomillares

□ BURGOS.—La Comisión Provincial de Urbanismo en la sesión de hoy también tiene previsto abordar la modificación del Plan Parcial del sector-2 de Los Tomillares, que contempla la agrupación de varias parcelas.

Por otro lado, se someterá a aprobación los expedientes para la construcción de un convento en Miranda de Ebro, promovido por la comunidad de la Madres Agustinas Recoletas. De igual forma se decidirá sobre el proyecto de construcción de una discoteca en Salas de los Infantes, un aserradero en Huerta del Rey, una planta de hormigón en Villagonzalo Pedernales y una instalación de áridos en Cubillo del Campo.

También se verán distintos expedientes de construcciones y legalización de viviendas en Aranda de Duero y Cardeñadijo.

**F U E R Z A**



**D I E S E L**

# Renault 19 Diesel.

desde **1.555.000 pts.**

**Mes Diesel de Renault.**

**FEBRERO**

**RENAULT. El placer de vivir en Diesel.**



Precio máximo recomendado con I.V.A., transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos. Válido hasta el 28 de Febrero en Península y Baleares para vehículos en stock. No compatible con otras promociones. Para más información llame al: 900 100 500.

Más de 2.000 instalaciones a su servicio. Su Renault con Renault Financiación. RENAULT recomienda lubricantes Elf

# La Feria del Angel se celebrará con exposiciones de maquinaria y ganado

**Las exposiciones se realizarán, como es tradicional, en el recinto ferial del Casco Viejo**

F. TRESPADERNE  
MIRANDA DE EBRO

El último fin de semana del este mes y el día uno de marzo se celebrará la tradicional Feria del Angel, que un año más no contará con la exposición de automóviles y, sí con la de maquinaria agrícola y de ganado. En esta ocasión la Feria del Angel no coincide con los carnavales, como ocurrió el año pasado, motivo por el cual tampoco se realizó la exposición de automóviles.

Toda la actividad relacionada con la Feria del Angel se concentrará a lo largo del fin de semana, días 27 y 28, y del día uno, en el recinto ferial del Casco Viejo como viene siendo tradicional. Dentro del programa de carnavales, previsto por el Ayuntamiento, se incluyen los actos de la Feria del Angel, con las dos exposiciones mencionadas anteriormente y diferentes pruebas de carácter deportivo.

La agrupación Izquierda Mirandesa, a través de un comunicado y en relación a la celebración de la Feria de Marzo, ha planteado al Ayun-



TRUCHUELO

La exposición de maquinaria agrícola será, un año más, el centro de atención de la feria.

tamiento que, «se haga todo lo posible para potenciarla y darla el esplendor que en otro tiempo tuvo».

## IZQUIERDA MIRANDESA

Desde esta agrupación se ponen como ejemplos a seguir ferias, que se celebran en pueblos y ciudades que tienen menos relevancia que Miranda, «en donde el apoyo y el esfuerzo de las instituciones

siempre ha sido agradecido con la masiva asistencia de visitantes».

Por otra parte, desde Izquierda Mirandesa se considera que, «aquí, teniéndolo todo, nos estamos quedando en nada. Se tienen comunicaciones, propaganda, ya que son ferias arraigadas desde hace mucho tiempo y se tiene la voluntad del pueblo de Miranda para que vuelvan a recuperarse en base a otras

alternativas que entre todos tenemos que buscar».

Entre las alternativas que propone IM, para potenciar la Feria del Angel, este año y en próximos, se encuentran realizar una exposición y venta de productos autóctonos, con denominación de origen que incluyan a provincias próximas, actividades deportivas y culturales, así como las exposiciones habituales de ganado y maquinaria.

## BREVES

### Plazo para las instancias de la Oferta Pública Empleo

MIRANDA.- Hoy finaliza el plazo para presentar las instancias y poder optar a las plazas, en turno libre, del Ayuntamiento mirandés incluidas dentro de la Oferta Pública de Empleo del año 1.992. Las instancias se pueden presentar, hasta las 13 horas, en el registro de entrada de la Casa Consistorial.

### Cine del Centro de Profesores

MIRANDA.- Dentro del ciclo de cine-forum «El rollo de la educación», organizado por el Centro de Profesores de Miranda, se proyectará en la Casa Municipal de Cultura la película «El rector», a las 19 horas.

### Carnets del polideportivo

MIRANDA.- Hoy se abre el plazo para que los socios del polideportivo municipal de Anduva que lo deseen puedan renovar los carnets, correspondientes a este año. El plazo permanecerá abierto hasta el día 15 de marzo.

### «Entierro de la sardina»

MIRANDA.- Los grupos o asociaciones interesados en celebrar el entierro de la sardina, el martes de carnaval, tienen una reunión hoy a las 20.30 horas. La misma se desarrollará en el bar Tertulia del Casco Viejo. En ella se tratará de establecer un recorrido para el entierro y organizar, como es tradicional, el martes de carnaval con el esplendor que sea posible.

## Chema Salas intentará entrar en el libro de récords Guinness en «bicicleta marcha atrás»

F. TRESPADERNE  
MIRANDA DE EBRO

Chema Salas, un joven de 21 años, intentará el próximo día 28 entrar en el libro de récords del «Guinness», de una forma cuando menos original «en bicicleta marcha atrás», es decir de espaldas y sentado sobre el manillar. Desde el mes de noviembre se encuentra, este mirandés aficionado al ciclismo, preparando su asalto al récord.

De lograrlo no será el primer mirandés en ver su nombre en el mencionado libro, Javier Zubizarreta y Javier Angulo le han precedido con sus hazañas. Chema Salas tiene un difícil reto, en esta modalidad está registrada una marca de 74 kilómetros, en 9.25 horas, lograda por un extranjero sobre un unicycle. Para lograr el récord tendrá que superar esa cifra y rebajar el tiempo.

Chema Salas utilizará en la prueba su bicicleta habitual, sin ningún tipo de preparación especial, salvo en el manillar donde colocará una «morcilla», similar a las de las bicicletas de cross, para paliar en parte

**El próximo día 28 tendrá que recorrer más de 74 kilómetros en menos de nueve horas**

el dolor. La preparación está siendo cuidadosa, según ha manifestado el ciclista, «desde el mes de noviembre estoy practicando en esta postura, hasta ahora estaba acostumbrado a ir como todo el mundo sobre la bici». En esos entrenamientos ha logrado alcanzar una velocidad media de 19 Kms/h., y la máxima la tiene situada en 26 Kms/h.

Otras de las cuestiones importantes es el desarrollo a utilizar, «yo entrenaba con el plato pequeño y el piñón del 18, pero en los últimos entrenamientos ya he utilizado la catalina grande, que tiene un 52 y el piñón 18 que es como mejor me encuentro, pues no doy tantos pedales y la velocidad se puede mantener. La difi-



TRUCHUELO

Chema Salas, comenzará la prueba a las once de la mañana en un circuito que está sin decidir.

cultad de utilizar este desarrollo vendrá dada si las curvas son cerradas».

La principal preocupación es el desconocimiento del circuito, sin decidir, y que deberá reunir unas características especiales. La calle de la Estación o la Ronda del Ferrocarril son los escenarios preferidos por este ciclista, ya que «una larga recta y las menos curvas posibles son

factores que pueden influir de forma directa en el buen desarrollo de la prueba».

A Chema Salas, le preocupan dos cuestiones, «el público y un posible pinchazo. Si estuviera seguro de no pinchar el 50% de la prueba estaba ya realizado». Otra cuestión que también puede influir es la climatología, la lluvia o una posible helada pueden dificultar la

prueba en sus primeras horas, ya que está previsto iniciarla sobre las once de la mañana.

El intento de récord se acabará cuando con cualquiera de sus dos pies pise tierra. Cuatro personas serán las encargadas de facilitar a Chema Salas todo lo que necesite durante el desarrollo de la prueba, alimentos y agua. Un notario dará fe, si el récord logra superarse.

# SEAT TOLEDO CLASS

# SUBA DE CLASE



## DESDE 1.590.000 PTAS.\*

TAPSA/NWAyer

Con el nuevo SEAT TOLEDO CLASS accederá a una berlina de categoría superior sin que le cueste más. Con un cómodo espacio interior y el maletero más grande de su categoría. Fácilmente accesible gracias al innovador diseño de su portón trasero integrado.

#### ACCEDA A LA EXCLUSIVIDAD.

Todo un mundo de detalles completa el estilo único del nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Tapicería de diseño exclusivo y paragolpes color carrocería. Y en los Class 1.8i y 1.9 TD elevalunas eléctricos, embellecedores integrales en ruedas y dirección asistida.

#### ACCEDA A UN CONCEPTO INTEGRAL DE SEGURIDAD.

Con un espacio de máxima seguridad para pasajeros: una estructura prácticamente indeformable constituida por seis anillos de seguridad. Con Sistema de Protección Lateral en puertas. Y dos circuitos independientes



**SEAT**  
MAXIMO RESPETO  
POR LA NATURALEZA

de frenos, en diagonal. Además, la posibilidad de incorporar como opción la última generación en sistemas antibloqueo de frenos: el ABS Mark IV, que mantiene el control en situaciones límite.

#### ACCEDA A UNA AMPLIA GAMA.

Para cada exigencia un SEAT TOLEDO CLASS. Con dos versiones en gasolina: 1.6i y 1.8i. Y en diesel, 1.9D o la avanzada tecnología que aporta el 1.9 TD.

Nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Una clase superior.

(\*) Precio final recomendado por el fabricante (IVA, transporte y tasas de matriculación incluidos).

# SEAT

## ARANDA

# El Ayuntamiento pedirá terrenos al SEPES para dar servicios al Polígono Industrial

**Quiere ubicar juntos el centro cívico, recinto ferial y la terminal de mercancías**

AURORA LAZARO  
ARANDA DE DUERO

Una representación del Ayuntamiento de Aranda, Cámara de Comercio y Federación Comarcal de Empresarios viajará el próximo jueves a Madrid para entrevistarse con responsables de la Sociedad Española de promoción de suelo industrial, (SEPES), para presentar un proyecto conjunto de ubicación en el Polígono Industrial de un recinto ferial, terminal de mercancías y centro cívico, y solicitar el cambio de unas parcelas para poder llevarlo a cabo.

La SEPES concedió al Ayuntamiento arandino una parcela para centro cívico cercana al convento de las Monjas Benedictinas. Sin embargo, desde el municipio y después de varias reuniones con los sectores empresariales, se consideró la posibilidad de reunir en un mismo lugar los tres proyectos de



FLORENTINO LARA

Existe un ambicioso proyecto para dotar de servicios a la zona industrial arandina.

más relevancia pendientes de lograr para la zona industrial.

Los arquitectos Angel Blanco y José Antonio Benito han elaborado ya un anteproyecto que será presentado en Madrid. Este comprende un auditorio, un pabellón de ferias, sala de expo-

siciones, zonas de oficinas, área de restaurante y cafetería, zona comercial, servicios generales y urbanización exterior (aparcamientos). Todo ello en un área de 30.000 metros cuadrados.

Según el concejal Fernando Escudero, para que el proyecto

se haga realidad habrá que combinar las actuaciones de la consejería de Fomento, Economía y la SEPES, y presentarlo en la Junta de Castilla y León antes del 1 de marzo, fecha en la cual al parecer finaliza el plazo para poder acceder a subvenciones.

## BREVES

### Demolición de casetas

ARANDA.- El Ayuntamiento de Aranda aprobó en la última Comisión de Gobierno nuevas demoliciones de dos construcciones realizadas en parcelas situadas en los alrededores de la ciudad que considera infringen las normas urbanísticas. En un caso es obra hecha en suelo no urbanizable y en otro exceso de edificación, en la carretera de Salas.

### Cine Club Duero

ARANDA.- Mañana, martes, 16 de febrero, la asociación Cine Club Duero continuará con la proyección de la película correspondiente al ciclo del mes de febrero. Se trata de «La costurera», un film de Jim O'Brien que ha participado en los Festivales cinematográficos de Cannes, Edimburgo y Carlovy Vary. La proyección es a las 21.30 en el Teatro Cine Aranda.

### Cursos de la Escuela Taller

ARANDA.- El próximo viernes 19 de febrero termina el plazo para la presentación de solicitudes de todos aquellos jóvenes entre 18 y 25 años que estén interesados en acceder a las 30 plazas existentes para los cursos de albañilería-cantería y carpintería, de nueva creación en la Escuela Taller de Aranda. Para una mayor información se pueden dirigir a la oficina del INEM o a la Escuela Taller.



FLORENTINO LARA

«El Bulevar» es sede estos días de una interesante exposición de fotografía periodística.

## Diez años de la actualidad española, en una exposición fotográfica en «El Bulevar»

ARANDA/A.L.- El Café-exposiciones «El Bulevar», con motivo de su décimo aniversario ha organizado una exposición fotográfica sobre los diez últimos años de la actualidad española, con los trabajos periodísticos de conocidos fotógrafos de la agencia informativa Cover.

Son 20 fotografías de acontecimientos ocurridos durante la última época y que han sido publicadas en los más importantes medios periodísticos de España y el extranjero; algunas incluso han recibido prestigiosos premios.

Un simbólico retrato del Rey Juan Carlos y el Príncipe Felipe realizado en Palma de Mallorca por Fernando Sacristán y Quin Llenas abre la exposición.

Pero están también las imágenes captadas por Paco Junquera, José Manuel Navia, Juanx Rodríguez, Carlos de Andrés, Alvaro Rodríguez, Genin Andrada, Miguel González, Jordi Socias y Rafael Samano.

Felipe González y su mujer, Carmen Romero, Greanpeace, Julio Iglesias, (en una insólita foto con un grupo atípico de fans), Dalí y el fallecido ministro Francisco Fernández Ordóñez son algunos de los personajes presentados, junto a otros temas como la juventud española o los más diversos sucesos. La exposición, titulada «Fotogenia de una década», se podrá visitar en el Café «El Bulevar» durante febrero y marzo.

## ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE ARANDA DE DUERO

### ANUNCIO

El Ayuntamiento-Pleno de la Villa de Aranda de Duero, en sesión celebrada el día 25 de Enero de 1993, acordó aprobar inicialmente la modificación de uso de la parcela E.G.B. M-20, sita en el Polígono Residencial «Allendeduero», 2.ª Fase, destinada a Colegio de Educación General Básica para destinarla a dotación de Residencia de Tercera Edad, y someterlo a información pública por el plazo de un mes, de acuerdo con lo establecido en el Art. 114 de la Ley del Suelo y Ordenación Urbana de 26 de Junio de 1992, al objeto de que durante el mismo, puedan formularse las alegaciones pertinentes por quien lo desee.

Aranda de Duero, a 9 de Febrero de 1993

LA ALCALDESA,  
llegible

## La Unión de Radioaficionados de Aranda de Duero celebró su concurso de radio-teletipo

ARANDA/DB.- La Unión de Radioaficionados de Aranda de duero, (U.R.A.D.) ha organizado durante el fin de semana un concurso de ámbito internacional bajo la denominación de «EARITY CONTEST 1993».

El objeto de este tipo de actividades es fomentar las comunicaciones en modo radio-tele-

tipo. El concurso comenzó a las 16.00 horas UTC del sábado para culminar igualmente a las 16 horas UTC de ayer domingo. Los participantes utilizaron las frecuencias de trabajo recomendadas dentro de las bandas de segmento de aficionados.

En la sexta edición de este concurso, (que este año orga-

niza la URAD), Antonio Alcolado, pionero de la práctica de esta modalidad en España y responsable de la actividad radio de estas horas, confiaba en mejorar los resultados de la ya amplia participación de otras ocasiones, a la cual se suman un buen número de destacadas estaciones internacionales.

## Argelia: Sigue la incógnita... y la guerra

MANUEL CRUZ

**L**A prórroga del estado de excepción en Argelia es una mala noticia para el mundo occidental en la medida que éste -en especial Francia y España- parecen haber apostado por un poder que está muy lejos de haber ganado la partida a los movimientos integristas. Implícitamente, el Alto Comité del Estado (ACE), que paralizó el proceso democrático, hace justo un año, para impedir la evidente victoria electoral del Frente Islámico de Salvación, ha venido a reconocer su fracaso en la lucha contra los agitadores islamistas, a pesar del diario goteo de detenciones y de la eliminación física de más de 200 de ellos en las acciones violentas de represión llevadas a cabo por el Ejército en los últimos doce meses.

Semanas atrás, las autoridades argelinas manifestaban su perplejidad por la indiferencia con que la población sigue esta guerra del Alto Comité contra lo que llama «bandas de terroristas», en una muestra más del nivel de confusión en que se halla sumida la sociedad argelina y la incapacidad de comprensión de la realidad por sus nuevos dirigentes.

Se supone que el golpe de Estado contra el presidente Chadli Benyedid, que acabó con la apertura democrática, estaba dirigido a convencer a los argelinos que hubiera sido suicida el triunfo del FIS y la posterior transformación de la república laicista en un Estado teocrático, similar al de Irán o Sudán, donde se aplica sin contemplaciones la ley islámica.

Es posible que tal empeño hubiese sido apoyado paulatinamente por el frustrado electorado de no haber ocurrido el magnicidio de Mohamed Boudiaf, primer presidente del recién constituido ACE.

Boudiaf cometió el gravísimo error de creerse respaldado sin resquemores por los golpistas que lo llamaron -vivía en el exilio voluntario en Marruecos- y de pensar que estaba legitimado para reconducir el golpe según sus propios criterios. Bastó que abriese la caja de Pandora de la corrupción y sentara

en el banquillo de los acusados al general Bellucif, para suscitar todo tipo de recelos.

Murió acribillado a balazos por sus propios guardaespaldas sin que, todavía, se haya aclarado quién dio el orden de disparar.

A los pocos días del asesinato sucedió un hecho relativamente sorprendente que vale la pena recordar: los dos principales dirigentes del FIS, Abbasi Madani y Mohamed Belhach, juzgados por el tribunal militar de Blida, fueron condenados a unas moderadas penas de prisión y se creyó que, de esta manera, el sucesor de Boudiaf, Ali Kafi, quería tender un puente de diálogo con el denostado movimiento integrista. Nada de eso ocurrió: las nuevas autoridades nombraron primer ministro a Belaid Abdeselam, un hombre de la «vieja guardia» socialista de la época del coronel Huari Bumedian, y endurecieron la represión, tarea de la que se encargó el auténtico «hombre fuerte» de la situación, el general Jaled Nezzar.

Se declaró así la guerra abierta a los islamistas que, desde la clandestinidad, parecen contar cada día con nuevos adeptos además de parecer más y mejor organizados, sin duda gracias a la ayuda exterior. Mientras tanto, con una política de austeridad y de apertura al exterior, Belaid Abdeselam, ha tratado de atraerse la ayuda y la comprensión de Europa con un argumento bien sencillo: o nos respaldan a nosotros o tendrán que entenderse con los integristas.

Si consideramos la incapacidad de la diplomacia europea para impedir o limitar la espiral de violencia en la antigua Yugoslavia, se podría caer en la tentación de concluir que en el caso argelino tampoco se ha sabido acertar. Es muy probable que en las habituales simulaciones de crisis de las direcciones generales de asuntos árabes y africanos, se haya considerado con detenimiento hasta qué punto el integrismo argelino representa una amenaza para los intereses de Europa, sobre todo en la medida que el triunfo del islamismo puede suponer una avalancha

indeseada -e incontenible- de emigrantes y refugiados políticos.

Pero ha ocurrido que, al apoyar abiertamente la represión de integristas, la Europa defensora de la democracia y de los derechos humanos, ha caído en la contradicción de respaldar un golpe de Estado y de oponerse a unas elecciones -las primeras, por cierto- que culminaban el desmontaje de una dictadura.

Estos últimos días, un personaje tan decisivo para la estabilidad del Norte de África como es el rey de Marruecos, Hasan II, en unas declaraciones al periódico saudita «El Chark al Ausat», se ha permitido opinar «como hombre político y no como monarca» que hubiera sido «una experiencia interesante» haber dejado gobernar a los integristas del FIS en Argelia.

Más aún, el soberano añadió que hubiera servido de «laboratorio útil» no sólo para Argelia sino para el propio Marruecos así como para Egipto y Túnez, donde el integrismo prosigue su particular ascenso en todas las capas de la sociedad, con apoyo del terrorismo.

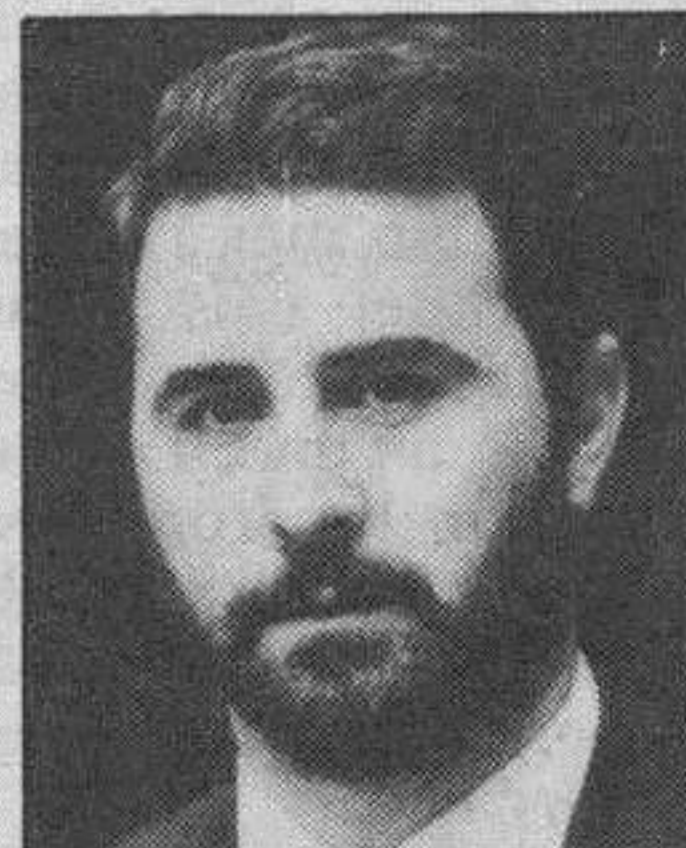
En opinión de Hasan II, el extremismo religioso puede rebasar sus contradicciones internas cuando se vea obligado a asumir responsabilidades de Estado... Como es natural, desde Argel se le ha respondido desabridamente que aplique en su propia casa esa experiencia y no se entrometa en los asuntos internos de Argelia.

Tal ha sido la polvareda levantada que las relaciones argelo-marroquíes han entrado en una fase de tensión que se hará más inquietante a medida que se acerque la fecha del referéndum de autodeterminación del Sáhara, de nuevo en candelería ante el semiconcesado fracaso de la misión de paz de las Naciones Unidas.

Para el mundo occidental, el problema que subyace es, en definitiva, hasta qué punto hay que temer a un integrismo islámico que, salvo los casos peculiares de Irán y Sudán, aún no se ha expresado como poder en un país árabe, obligado a mantener relaciones con todo el mundo.

## SEMANA POLITICA

### En crisis y elecciones



JULIO FERNANDEZ

**H**ABIA que oír a Carlos Solchaga maldecir al presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, para darse cuenta de hasta qué punto resultan certeras las predicciones del primer ejecutivo comunitario sobre las dificultades que España tendrá para cumplir las condiciones de la Unión Económica y Monetaria en 1997.

González y Solchaga mantienen el discurso del «aquí no pasa nada» y «estamos bien orientados» pero el estancamiento económico y el paro rampante están presionando al Gobierno a tomar medidas de rectificación sin esperar a las elecciones. Los problemas sociales han desbancado a las acusaciones de corrupción que preside la vida política española.

El incremento del paro registrado en 62.000 personas durante el pasado mes de enero y el reconocimiento por parte de las autoridades laborales de que se puede llegar a los tres millones de desempleados en este año no sólo preocupan en España. El socialista Delors, principal aliado de Felipe González, ha puesto el dedo en la llaga: los indicadores económicos para la convergencia europea deberían incluir unas determinadas tasas de desempleo que resulten tolerables.

Unos días antes, José María Aznar había advertido al Gobierno desde su posición, teóricamente más derechista que la del PSOE, que consideraba prioritario luchar contra el desempleo antes que contra la inflación. Las críticas a la impasibilidad economicista del Gobierno han arreciado durante los días que Felipe González ha pasado en Extremo Oriente tratando de colocar inversiones españolas en aquellos mercados. La incógnita ahora es saber hasta qué punto González va a aguantar las presiones contra su ministro de Economía, al que hace unos días defendía a capa y espada, pero que está cada vez más cuestionado en instancias políticas incluso dentro del propio Gobierno.

Como el propio Felipe González ha reconocido en Pekín, la coyuntura económica internacional adversa y la cercanía de las elecciones no le permiten margen de maniobra. El presidente del Gobierno, todavía con mayoría absoluta, se encuentra atrapado por las circunstancias y trata de hacerlas frente con ciertas cesiones de terreno y rectificaciones de cuyo efecto dudan ya todos los agentes económicos y políticos. En unos días, el Gobierno se ha mostrado dispuesto a reformar el Impuesto de actividades Económicas, contra el que se habían levantado pequeños comerciantes y profesionales; ha anunciado medidas de apoyo a las pequeñas y medianas empresas, y ha hecho saber que si los sindicatos aceptan un pacto general de rentas está dispuesto a mejorar el sueldo de los funcionarios hasta el nivel de subida concertado.

Sin embargo el presidente del Gobierno no se encuentra con fuerzas ni con tiempo suficientes para realizar la reforma global del mercado de trabajo que había planteado hace unos días a sindicatos y empresarios. Su anuncio de que dejará esta reforma para el programa electoral con el que se presentará ante los ciudadanos, es un reconocimiento de interinidad que perjudica a la economía española.

## Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes:

Antonio José Mencia y Juan José Calleja.

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Pedro Sarráiz, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González y Juan Carlos Moreno. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 500240.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. ☎ 331681. Fax: 331694

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-51958

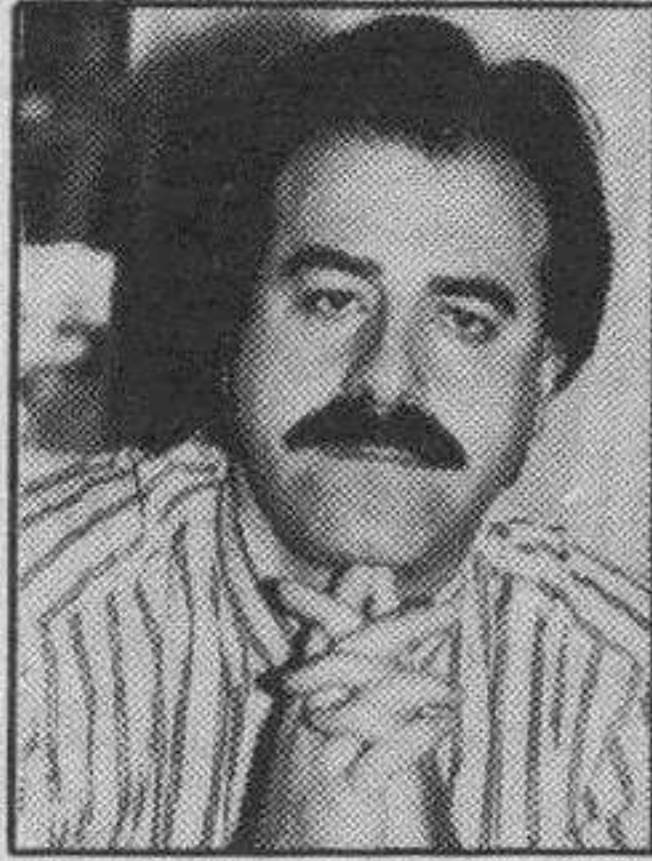
CHUMY CHUMEZ





## MADE IN SPAIN

## Los niños (as) de Aznar



GRACIANO PALOMO

**H**UBO una frase que me llamó especialmente la atención: «no entregaremos España a nuestros amigos». Se lo recordaré a JMA «in eternum». Esta afirmación por sí sola, llevada a la práctica, es suficiente para cambiar las arrugas de la vieja faz de nuestro país. Porque, veamos, ¿puede existir o existe un cambio más radical que colocar al frente del país a las gentes más cualificadas en los puestos más propios? En modo alguno. Lo que sucede es que cumplir lo prometido no es fácil, nada fácil; por contra, resultará, si llega el caso, increíblemente difícil. La experiencia socialista habla por boca de diez años.

Cuando realizo ascéticos ejercicios de objetividad sobre esa década llamada históricamente a engendrar el más soberbio cambio que nunca viera humano alguno sobre la piel de toro, me encuentro siempre con la misma pared: el PSOE, el gobierno, Felipe González han preferido el sectarismo, el amiguismo, los pelotas y los aprovechados a los competentes, a los críticos, a los realistas y a los capaces. Personalmente, opino que gran parte de los males que ahora amenazan con estrangular a los socialistas y, específicamente a su «caudillo», tienen su origen en esta práctica conservadora, corrupta, antiprogresista y cavernícola de preferir un carnet repleto de incompetencia a una persona libre e independiente. Si en algún sector esto resulta un postulado ese es el sector de

la información. Con todas las humildades, yo empiezo a saber mucho de ello, no por listo, si no por veterano.

Lo curioso es que, a la postre, los biznietos de Pablo Iglesias se han cubierto el lomo con figuras bajo sospecha, gentes que, por lo general y salvando la generalidad, no han demostrado nada en la sociedad civil y en el peor de los casos son «currículums» plagados de ineptitudes o mangancias. Esta es la realidad. Y la realidad es la realidad.

## LA PROMESA DEL PP

Pues bien, en este viciado panorama una opción política de gobierno -al

menos eso dicen que son- se ha comprometido. Y lo ha hecho con toda claridad y rotundidad en un asunto capital. José María Aznar en un momento solemne manifiesta, subrayó, que no va a entregar a España a sus amigos. Quiero creerle. Deseo creerle. Y deseo hacerlo con datos fehacientes e incontestables, y desgraciadamente no parece que ellos vayan en la misma dirección que las promesas.

Es obvio que Aznar no manda en el gobierno de España, ni en su vasto aparato al que hay que adelgazar a toda costa. Pero sí manda en el Partido Popular, y manda mucho.

Tendría que explicarme, por ejemplo, el jefe de la oposición y candidato ungido a gobernar España, cuáles son los méritos de algunas de sus nuevas y rutilantes figuras, léase Mercedes de la Merced -una chiquita muy agresiva, estiradita ella que lleva manga por hombro el distrito madrileño de Chamberí y que hace alardes mayúsculos en TV de tener muy poquita idea de muy poco- o de Carlos Aragonés -implicado hasta las cachas en el «caso Naseiro»-, por no hablar de las docenas de diputados «cuneros» que aterrizan en las provincias -Gabriel Cisneros, en el sufrido y sufridor Burgos, sin ir más lejos- cuando han demostrado año tras año importarles un carajo su circunscripción electoral, sus electores y sus problemas.

Me parece, señor presidente del PP, que así, a la larga, no puede irse a parte alguna. Vive usted en los actuales

momentos la cara dulce de la vida política; mientras disponga de prebendas o esté en expectativa de poder repartirlas su montaraz gallinero dará cabezazos sin parar. Pero cuando los vientos soplen de cara y su frágil figura ande a merced de todas las tempestades (que llegarán y con qué rigor), entonces se levantarán de repente, no lo dude, todas las injusticias, resucitarán al unísono las promociones sin base, los chalanos fatuos y los compadres absurdos y caros. Usted, señor presidente del PP, no puede permitirse el lujo de ser generoso con el dinero de los demás, porque, además, no se lo vamos a consentir.

Pero hay más. Usted se debe a la Historia, a la gran Historia, que exige cambios radicales en actitudes y comportamientos. Los años precedentes del régimen «felipista» son un mal punto de referencia; sabido es que los españoles de la hora actual, si finalmente se deciden por ofrecerle su confianza será porque no quieren «más de lo mismo». Si cae en el mismo pecado, no habrá absolución para un dirigente al que la sociedad le cataloga como honesto y serio. Usted sabrá lo que hace. Porque debe ser consciente, y creo que lo es (al menos, eso dice) que los agraciados en la tómbola serán los mismos que blandirán sus dagas contra la mano que mece la cuna.

Avisado queda; y gratis, como siempre.

## Muchos jóvenes a la deriva... ¿por qué?

□ Porque se está olvidando el primero y más esencial problema, que hoy afecta a nuestros jóvenes, que es el trabajo.

Un empleo en el que pensar, una vez terminados sus estudios, ya sean universitarios o de otra formación. Porque, ¿qué ilusión puede tener un joven, que termina su preparación con tanto afán (y muchas veces con gran sacrificio) emprendida?

Estamos hablando constantemente de solidaridad, de comprensión, de... Pero vayamos al grano y éste, es nuestro joven, al que hacemos caso omiso, en sus necesidades más acuciantes, que son como digo, un trabajo que no encuentra.

Los jóvenes, necesitan todo nuestro apoyo. Hay que facilitarles algo que les ocupe y preocupe. Que no les dé tiempo a pensar en distraerse por medios ilícitos, que solamente les conducen a su autodestrucción y de lo cual, somos nosotros los únicos responsables.

Una persona mayor, necesita mucha atención, pero no corre los peligros de un joven, porque posee experiencia y asume con más responsabilidad su situación.

El joven es inexperto y corre el peligro, de dejarse fascinar por el oleaje de una vida fácil de placeres, (equivocos, casi siempre) que hoy invade nuestra sociedad y que, en muchas ocasiones, le van a llevar a delinquir.

Busquemos soluciones, no divaguemos sobre su comportamiento.

Proporcionemos un trabajo digno a la juventud, que les haga la vida más llevadera y así, se podrán evitar males mayores, de difícil solución para todos, pero sobre todo para ellos, que al fin, son los más perjudicados.

Carmen Tovar

## CARTAS AL DIARIO

*Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.*

### Limpieza en los colegios

□ Sr. Director:

No siendo mi ánimo el de entrar en polémica con las personas responsables del hecho, es por lo que me dirijo al periódico para poner de manifiesto el estado de suciedad en el que se encuentran los patios de la escuela pública «Los Campos» de Espinosa de los Monteros. En una reciente visita casual, pude comprobar el triste espectáculo que daban los recintos de recreo al encontrarse llenos de papeles, bolsas de plástico, botes, etc., y como acompañante a esto la falta total de papeleras dentro de estas instalaciones, aún habiéndose colocado recientemente de una manera prolífica por todo el pueblo, donadas por las Cajas de Ahorros.

Encontrándonos en un momento histórico en el que hemos entrado a formar parte de una gran comunidad como es la europea, en la que el entorno y el Medio Ambiente se cuida con suma delicadeza, es de preocupar esta situación que hace pensar en la escasa o nula educación que los jóvenes escolares reciben, en lo referente al cuidado del entorno, hecho que también se manifiesta de una manera lamentable si nos

damos una vuelta por los pocos parajes de la zona, encontrando así mismo papeles y desperdicios por todos los sitios. Parece que la conducta habitual al hacer una excursión sea dejar restos biodegradables o no, por allí donde pasamos; si delante de los educadores los niños tiran alegremente papeles o plásticos, qué no harán allí donde nadie les controle?

Bien nos gusta encontrarnos ciudades, pueblos o parajes limpios y sin desperdicios, de estos sitios volvemos prendidos del buen proceder de sus habitantes, de su exquisita sensibilidad, o de su respeto hacia el Medio, sin embargo no podemos decir lo mismo sino todo lo contrario cuando el entorno se encuentra manchado por ese rastro que solo la gente que no sabe lo que es el respeto deja tras de sí.

Insistiendo en que no es mi ánimo el entrar en polémica y que entiendo que solo hay una única respuesta a este escrito y que a mucha gente le gustaría obtener, cual es la desaparición de los desperdicios de los patios de las escuelas, así como la sensibilización de los escolares a cuidar su entorno, le agradezco la publicación de esta carta en su periódico.

Mauricio de Grado Molinero

### Réplica de la discoteca John Lennon

□ El motivo de la presente es dar la oportuna contestación a una carta aparecida el día 3 de febrero en este periódico, donde a la discoteca John Lennon de Belorado se la dejaba en un lugar que en ningún modo le corresponde.

Partiendo de la base de que todo el mundo puede equivocarse pedimos perdón si alguna vez existió alguna ofensa.

Pero creemos que no hubo ofensa tal que mereciera tan

desproporcionada reacción, como es el hecho de escribir a un periódico ya que lo más sencillo habría sido simplemente hablar con nosotros cualquier día y solucionar nuestras posibles diferencias.

Sin embargo, es preocupante que sin buscar el diálogo, y con un (a nuestro juicio) indudable ánimo de atacarnos, acuden a este diario, con lo que está claro que logran hacer un daño a esta discoteca, que como negocio que es, le afecta y mucho la mala publicidad.

Van contra la discoteca, y nosotros no sabemos qué pensar, ya que de la lectura de esta carta cualquiera puede deducir que aquí se trata a palos al personal, cuando no es así; se desprende que 500 pesetas con consumición, por persona, es un precio caro para una discoteca y por eso es mejor pasar gratis. Porque de su carta deducimos fácilmente que lo que más fastidia de todo es pagar, dicen que cuando los demás no pagan, ¿qué pretenden... no pagar, que pague todo el mundo?

Como dicen, ustedes contribuyen a mantener la discoteca, pero no son sólo ustedes, son muchos más; una discoteca necesita de muchos para medio-funcionar y está claro que cuando se deja pasar a alguien gratis es, sobre todo, problema nuestro, pues a nosotros nos hacemos el mal cuando esto ocurre. Además en su caso está claro que más de una vez no han pagado, con lo que no se pueden quejar de un trato que ese día se dio con alguien, pues seguro que otro día se le dio a ustedes, a no ser que pretendan el mismo trato de preferencia y gratitud con un carácter vitalicio.

Jamás ha pretendido la discoteca ofender a alguien, somos humanos y erramos, pero está claro que cuando los demás caen en el error no vamos a la prensa para anunciar públicamente sus fallos.

Este ha sido un caso único y desagradable, que esperamos

no se repita, pues ante todo consideramos que debe primar el diálogo como medio para solucionar las controversias.

Andoni Ruiz Arbelaz

### Educación

□ Pasando un sacerdote por una calle burgalesa, coincidió que salían de un taller hablando dos obreros, a uno de los cuales se le escapó una frase incorrecta -no blasfemia- sobre la Eucaristía. Al girar el sacerdote el rostro en forma de delicada corrección, parece que el interesado se sintió avergonzado y... no pasó nada más. Simplemente un fallo.

Cincuenta metros más adelante, salía al poco rato una señora de casa con el carrito de la compra y, después de cerrar el portal, se santiguó, según la costumbre cristiana al salir de casa. Un acierto. Por consiguiente, un empate.

Siguiendo su recorrido, tuvo que pasar el buen cura por el pie de la escalera del Sarmental, y en aquel momento otra señora cruzaba también la escalinata en dirección opuesta, con intención de entrar en el pasadizo del claustro. Al llegar a los escalones, ella se volvió hacia el portalón del Sarmental, y también se santiguó. Dos a uno. Terminó ganando el sentido religioso.

A una sordidez de palabras, habían seguido dos actos piadosos laudables. Desconectados entre sí lógicamente; pero relativamente unidos en el tiempo.

Quizás los tres fueron simplemente producto de la rutina -groserías por un lado, demostración religiosa por otro-. Quizás dos rutinas; Dios lo sabrá. Pero entre las dos rutinas, nos quedamos con la piadosa que, además, es inofensiva. Y al grosero ingenuo -califiquémosle así caritativamente- la benévola mirada del cura sin duda le hizo reflexionar. Habrá que ser más educado.

Luis Román

# DEPORTIVO

SUPLEMENTO SEMANAL

LUNES, 15 DE FEBRERO DE 1993



LORENZO MATIAS

Noé Alvarez, dorsal 328, y José Ramón Torres, dorsal 111, encabezan el grupo de cabeza, donde también está el ganador, el vallisoletano Teodoro Cuñado.

## Cuñado, campeón

PAGINA 28

### REAL BURGOS

#### Los dos puntos se quedaron en Tenerife

En los últimos minutos, el Real Burgos consumó una nueva derrota liguera. Ayer perdió en Tenerife por 3-1, después de ir con un buen resultado, empate a un gol.

La expulsión de Joseba Aguirre y la «horrenda» actuación arbitral fueron determinantes para que el conjunto castellano no obtuviera nada positivo.

PAGINAS 18, 19 y 20



ALBERTO RODRIGO

Tendillo.

### FUTBOL

#### Los Tercera con buenos resultados

Los cuatro equipos burgaleses de Tercera División obtuvieron ayer buenos resultados en sus respectivos partidos.

El Atlético Bungalés ganó al Ribert por 2-0; el Mirandés hizo lo propio con Arnedo (2-1).

El Racing Lermeyo superó sin dificultades al Béjar Industrial (2-0) y la Arandina empató con la Medinense (3-3).

PAGINAS 22 y 23

### BALONCESTO

#### Triunfo del TV Brezmes con el Oviedo

El TV Brezmes sumó la segunda victoria en esta segunda fase de la competición. Ayer en el Polideportivo Mirasierra venció al Universidad de Oviedo por cinco puntos de diferencia (69-64).

Las burgalesas no tuvieron excesivos problemas para superar al temido equipo ovetense, en el que se encuentra la burgalesa Susana.

PAGINA 27



LORENZO MATIAS

Marian y Oti.

RENAULT



AUTOVICAN

C.D. TENERIFE - REAL BURGOS

## Ficha técnica

**3** C. D. TENERIFE: Agustín, César Gómez, Paqui, Toño, Del Solar, Antonio Mata, Ezequiel Castillo, Chano, Pizzi, Felipe, Estebanz. En el minuto 76 Berges y Dertycia sustituyeron a Paqui y Quique Estebanz respectivamente.

**1** REAL BURGOS: Bastón, Alejandro, Bastida, Emilio, Herrera, Limperger, Bengoechea, Joseba Aguirre, Loren, Vallina y Lito. Tras el descanso Tendillo entró en lugar de Emilio.

**Árbitro:** Ricardo Alfonso Alvarez, del Colegio Andaluz, auxiliado en las bandas por García Caro y Morris Andrade. Tuvo una pésima actuación, perjudicando de manera clara al Real Burgos cuando decidió expulsar a Joseba Aguirre por una supuesta agresión a Felipe. Además, se mostró muy tarjetero. Amonestó a seis jugadores del Burgos: Alejandro, Bastida, Bengoechea, Joseba Aguirre (al que posteriormente expulsó), Loren y Vallina. Por el Tenerife mostró cartulina amarilla a Toño y Del Solar.

**Goles:** 1-0. Min. 38. Chano recoge un balón fuera del área y, sin que nadie le corte el paso, conecta un fuerte disparo que se cuela ajustado al poste.

1-1. Min. 49. Saque de esquina a favor del Burgos (al tercero del partido) y Tendillo conecta un cabezazo que sorprende a Agustín.

2-1. Min. 83. Tras varios rechaces en el área burgalesa, César Gómez recoge un balón y envía un disparo a la escuadra de la portería de Bastón.

3-1. Min. 92. Gran despeje de Bastón, pero el rechace lo recoge Dertycia y marca el definitivo resultado.

**Incidencias:** Tarde primavera en el Heliodoro Rodríguez, de Santa Cruz de Tenerife, con una temperatura de 20 grados. Más de 20.000 personas en los graderíos, que tuvieron un comportamiento poco amigable con el Real Burgos y sus jugadores, a los que increparon continuamente.

**Con todos sus efectivos tratando de defender el resultado, el espectáculo era poco alentador**

**Joseba Aguirre fue expulsado en el minuto 39 de forma infantil**

JUAN CARLOS MORENO  
TENERIFE

□ El Real Burgos está reñido con la suerte y todas las desgracias se ceban sobre él, alargando cada vez más su agonía. La expulsión de Joseba Aguirre, la dudosa actuación del árbitro, y un gol en el minuto 85 condicionaron un partido en el que el conjunto burgalés acarició el empate.

Monchu no escondió la pésima situación del equipo y, sin avergonzarse por ello, colocó a los 11 jugadores con misiones defensivas.

El único objetivo era conseguir el empate y para ello había que defender con uñas y dientes la portería de Bastón.

El técnico ordenó marcajes individuales a todos sus jugadores y dejó para mejores tiempos el juego de ataque.

Todos los jugadores tenían una misión defensiva sobre el césped, aunque luego unos la cumpliesen mejor que otros.

Bengoetxea era el encargado de detener el hombre más en forma del Tenerife, Felipe Miñambres, y la misión volvió loco al vasco.

Luego Herrera y Bastida debían pegarse con Pizzi y Quique Estebanz, Emilio con Chano, Limperger con Ezequiel Castillo, Lito con Del Solar y así hasta Loren y el debutante Vallina, teóricos atacantes que apenas cruzaron el centro del campo. El espectáculo era poco alentador.

El Tenerife tenía el balón, el Burgos lo rechazaba, pero daba igual, lo único importante era amarrarse a la igualada y poco



ANGEL AYALA

**Bastón despeja un balón que intenta rematar Pizzi en presencia de Herrera.**

importaba la fórmula.

El primer aviso del Tenerife llegó en el minuto 3, con un cabezazo de Felipe que detuvo perfectamente Bastón.

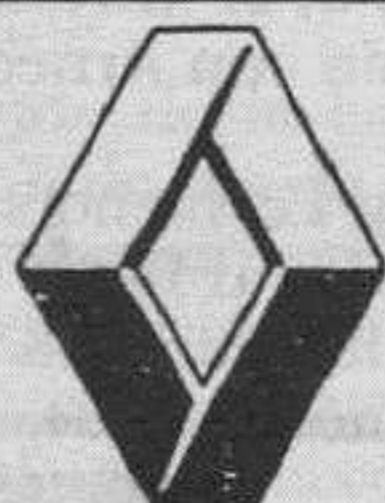
El panorama era bastante

oscuro, porque el equipo de Valdano retenía siempre el balón. Su lentitud y el exceso de «sobe» del balón, deslucía el partido, aunque el público estaba tranquilo y esperaba pacientemente

el primer gol.

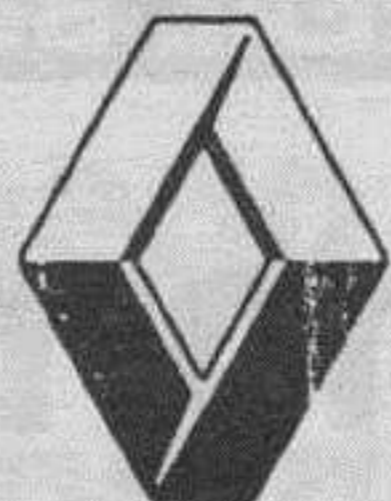
La táctica ultradefensiva del Real Burgos tenía un grave riesgo. Un despiste, sólo uno, podía truncar todo el esfuerzo anterior.

RENAULT



AUTOVICAN

# RENAULT



# AUTOVICAN

## C.D. TENERIFE - REAL BURGOS

Ese error llegó en el minuto 36, cuando Chano, libre de marca, mete el primer gol. La suerte volvía a abandonar al Burgos, ya que Herrera podía haber marcado en el 37 y en el 39 Joseba Aguirre resultaba expulsado, en una acción infantil del jugador y en una decisión muy dudosa del colegiado.

El Tenerife pudo ampliar su ventaja antes del descanso. La eliminación de Aguirre creó un lógico desconcierto, con Loren de defensa y Pizzi estuvo a punto de aprovecharlo con un gran disparo al larguero.

Con 1-0 en contra, un expulsado y un gran desgaste físico el Burgos se retiró a los vestuarios. La inferioridad numérica impedía a Monchu variar demasiado el esquema de juego y sólo realizó un cambio, sacando a Tendillo y devolviendo a Loren a posiciones más avanzadas.

Por primera vez, y de manera efímera, la fortuna se acercó al Burgos y Miguel Tendillo, en un remate muy extraño, sorprendió a Agustín a la salida de un córner. Era la segunda vez que el Burgos llegaba a puerta y lograba el empate. El destino parecía tornarse positivo.

El tanto de Tendillo devolvió a su equipo al esquema inicial. Todos a defender el resultado, costase lo que costase. El árbitro, mientras, se entretenía sacando tarjetas amarillas, algunas de ellas con demasiado poco criterio.

El gol de Tendillo llegó en el minuto 49 y entonces dio comienzo un período de sufrimiento para el banquillo y jugadores burgaleses que duró 34 minutos. Los nueve jugadores de campo se atrincheraron en su parcela con la única misión de achicar balones. El área contraria quedó olvidada y lo único que importaba era destruir la imaginación y creatividad de los futbolistas tinerfeños, que se estrellaban continuamente contra la barrera burgalesa.

Jorge Valdano, que no esperaba este desarrollo del encuentro tan complicado, tardó en reaccionar, pero, en el minuto 76 dio entrada a Dertycia por un aburrido Quique Estebaranz, que tuvo que sucumbir ante el marcaje de Bastida. También reforzó la banda con Berges. El técnico tinerfeño debía recurrir a estas medidas de urgencia para llegar hasta Bastón. El desenlace se resolvió, como parece destinado para este Burgos, en una jugada poco ortodoxa, con algo de mala suerte. Una serie de rechaces le llegan a César Gómez que lanza un gran disparo que se cuele en la portería de Bastón. Era el minuto 83 y al Real Burgos no le quedaban ni fuerzas ni sabía cómo poder remontar. La desesperación se adueñó de los bur-



ANGEL AYALA

La expulsión de Joseba Aguirre condicionó el partido en el Heliodoro Rodríguez.

**El gol de Tendillo a los 4 minutos de la continuación hizo concebir esperanzas**

**Valdano jugó sus bazas y el Tenerife resolvió en los últimos minutos**

galeses. Claramente abatidos intentaron llegar a la portería de Agustín, en algunas jugadas a balón parado, pero sin fortuna. Sin embargo, el Tenerife, mucho más calmado tras el segundo gol, recuperó algo de su conocida clase y tuvo la ocasión de marcar el tercer gol, obra de Dertycia.



ANGEL AYALA

Sebastián Herrera realizó un buen marcaje sobre Pizzi.

## Así jugaron

**BASTON:** Realizó intervenciones de mucho mérito, salvando algún gol, y poco pudo hacer en los marcados por los jugadores del Tenerife (1).

**ALEJANDRO:** En la primera mitad realizó alguna incursión de mérito por la banda derecha, pero en la segunda, visiblemente agotado físicamente, apenas entró en juego, y acabó siendo el único delantero del equipo (1).

**BASTIDA:** Fue el hombre más seguro de la defensa. Su marcaje a Quique Estebaranz fue perfecto y sólo se le escapó en una jugada, en el minuto 3. Demostró sus cualidades para secar a un contrario y lo hizo bien (2).

**EMILIO:** Su presencia en la banda izquierda fue testimonial. Tenía la misión de tapan las internadas de Chano y no cumplió bien ese cometido, y además apenas ayudó en labores ofensivas (0).

**HERRERA:** Muy bien en el marcaje a Pizzi, al que sólo le dejó rematar en dos ocasiones, aunque ambas se estrellaron en el larguero. También actuó algunos minutos de libre (2).

**LIMPERGER:** Su aportación al juego del equipo fue nula. Su único mérito fue defender, durante una parte del encuentro, a Ezequiel Castillo, pero durante demasiados minutos desapareció del campo (0).

**BENGOETXEA:** Durante la primera mitad pasó un auténtico calvario para detener a Felipe. En la segunda mitad le sujetó mejor y el leonés creó mucho menos peligro (1).

**JOSEBA AGUIRRE:** Independientemente del error arbitral, un jugador tan importante como él no se puede permitir ser expulsado por una acción tan tonta (0).

**LOREN:** Como es habitual en él luchó mucho, pero estuvo muy solo. Con el empate pasó a jugar de marcador, emparejado con Dertycia (1).

**VALLINA:** No rehuyó el balón y entró mucho en juego (1).

**TENDILLO:** Autor del gol burgalés (1).

# RENAULT



# AUTOVICAN

C.D. TENERIFE - REAL BURGOS

# Monchu califica de «horrenda» la actuación del árbitro

**«Necesitamos el empate más que nadie, pero tenemos que tener suerte»**

JUAN CARLOS MORENO  
TENERIFE

□ Monchu no podía esconder, en su comparecencia ante los medios de comunicación, su profunda decepción ante el resultado.

El técnico vio como su equipo era capaz de empatar pese a la expulsión de Joseba Aguirre, pero en los últimos instantes padecía un nuevo revés y su equipo encajaba dos nuevos goles.

Monchu, además, arremetió contra el árbitro tras su protestada decisión de expulsar a Joseba Aguirre.

«Habíamos conseguido un resultado favorable, a pesar de las dificultades y siempre esperas tener un poco de suerte para poder amarrar el resultado, pero de nuevo nos dio la espalda», explicó Monchu.

Para el técnico, «el árbitro fue horrendo. Se equivocó para los dos equipos, pero sobre todo para el Burgos. En un córner a nuestro favor en los últimos minutos, consultó al linier que estaba a 30 metros y cambió su decisión».

El entrenador del cuadro castellano decidió finalmente



ANGEL AYALA

Vallina pugna con un rival en su debut en Primera División.

dar entrada en el once titular al joven Vallina, al que hizo actuar de media punta.

Monchu reconoció que el jugador pagó un poco los nervios de ser el primer partido «aunque hizo lo que pudo, luchando durante todo el encuentro».

El desenlace final de encuentro, con una nueva derrota, pri-

vó de un punto al conjunto castellano que le hubiese permitido afrontar con mayor optimismo el choque ante el Barcelona.

Monchu confió hasta el final en el empate, «aunque ellos nos dominaban. Les controlamos fuera del área, y no les dejamos demasiado espacio para jugar».

Otra de las decisiones de Monchu fue dejar a Tendillo en

el banquillo, aunque luego marcó el gol. El técnico explicó que «es un jugador que estuvo dos años y medio sin jugar y además sufrió una lesión y consideré que no estaba en condiciones de jugar los 90 minutos».

El entrenador concluyó afirmando que «necesitamos algo más de suerte» para poder conseguir algún resultado positivo.

## Miguel Tendillo: «Para puntuar hace falta suerte»

JUAN CARLOS MORENO  
TENERIFE

□ Miguel Tendillo marcó su primer gol con la camiseta del Real Burgos. Su gol permitió a los jugadores seguir soñando con el empate, aunque, como el propio jugador reconoció después; «sabíamos que sería muy difícil aguantar tantos minutos con un hombre menos».

El ex madridista considera que «para puntuar lejos de casa hace falta suerte y reconoce que «todo se ha complicado con el resto de resultados, ya que el Cádiz se encuentra a 4 puntos».

Miguel Bastón, por su parte, lamentaba la mala suerte del equipo y reconocía que «había soñado en el empate. Después de tanto trabajo, te meten un gol gracias a varios rechaces». Para Bastón «tenemos que sufrir mucho, pero hemos demostrado que tenemos mejor equipo que lo que demuestra la clasificación». El guardameta gallego siempre ha tenido buenas actuaciones en Tenerife, aunque ayer sus intervenciones acertadas no pudieron impedir el resultado adverso.

El joven centrocampista Vallina debutó en Primera. El jugador declaró estar triste «porque hemos perdido 3-1». Pese a que Monchu había hablado de nervios, él lo negó y se limitó a indicar que «he jugado en varios puestos, de media punta y luego muy pegado a la banda izquierda».

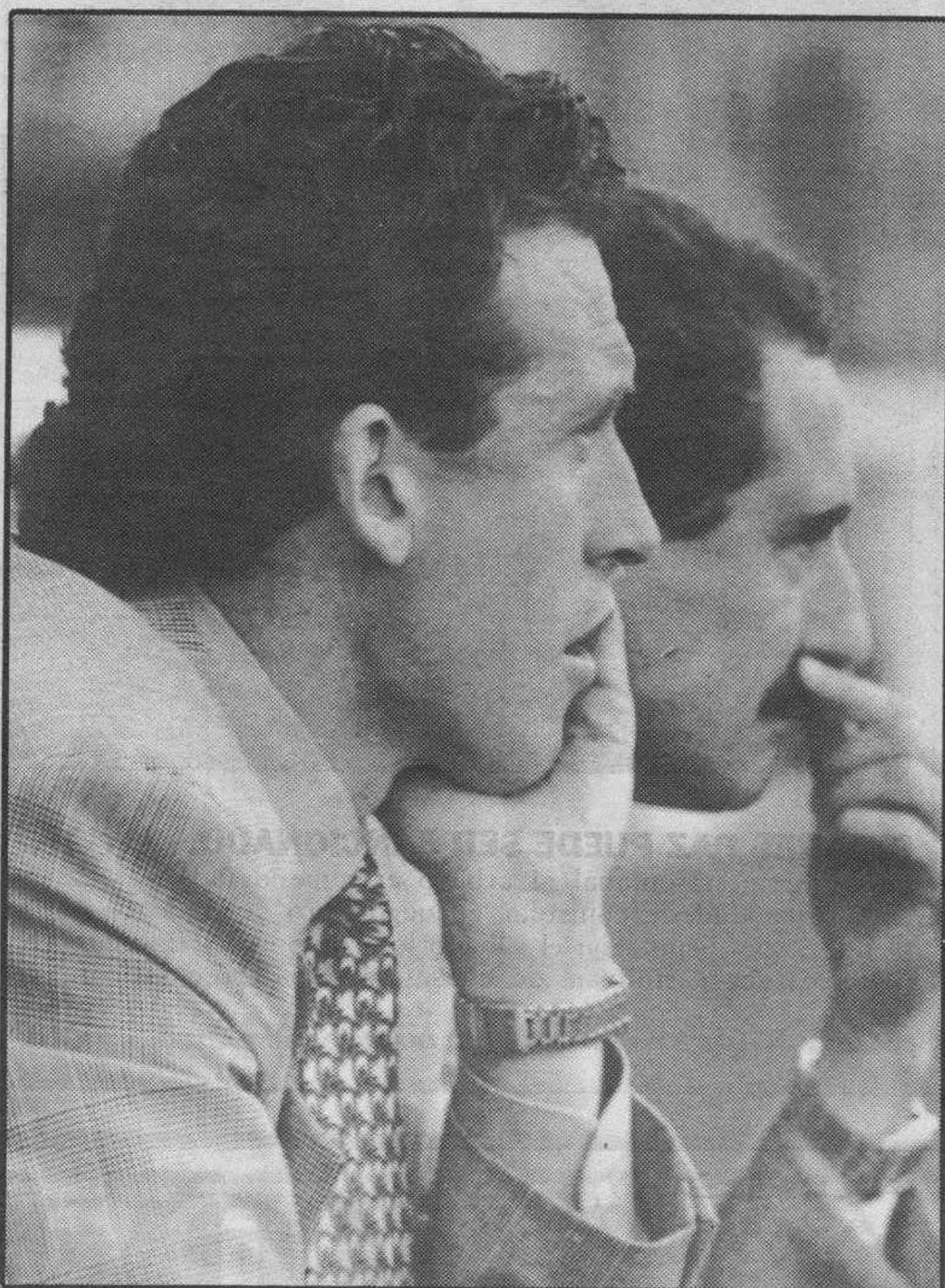
## Loren: «El árbitro, decisivo por la expulsión de Joseba»

JUAN CARLOS MORENO  
TENERIFE

□ Loren volvió a ser uno de los destacados, sobre todo por el gran esfuerzo físico que realizó a lo largo de los 90 minutos. El de Mambriillas de Lara tuvo que jugar, además, de defensa, con la misión de parar a Dertycia, durante algunos minutos.

Loren se mostró muy crítico con el árbitro, al que acusó de favorecer al Tenerife: «Para el Tenerife fue muy bueno, para nosotros muy malo. Ha sido decisiva la expulsión de Joseba Aguirre, mientras que César Gómez me dio un codazo similar a mí y no lo quiso ver. Además, cortó mucho el juego y nos pitó muchas faltas».

El delantero volvió a lamentar la escasa fortuna que acompaña el equipo y que le priva de conseguir resultados más positivos: «Ante el Tenerife tampoco nos acompañó la suerte. Después de aguantar tanto, en una jugada con varios rebotes nos marcaron el gol».



ANGEL AYALA

El técnico argentino, nacionalizado español, Jorge Valdano, pensativo en el banquillo tinerfeño.

## Valdano: «El Real Burgos jugó muy defensivamente»

**«Cuando el Burgos estiró sus líneas pudimos marcar más goles»**

JUAN CARLOS MORENO  
TENERIFE

□ Jorge Valdano, técnico del Tenerife, declaró tras el encuentro que su equipo había sido muy superior y que, por tanto, el resultado final fue justo. El técnico no estuvo demasiado amable con el juego burgalés e indicó que se dedicó únicamente a defender y su único peligro llegó en jugadas a balón parado.

«El Burgos es un equipo que defiende con muchos jugadores atrás, realiza muchas interrupciones en su juego y no deja maniobrar al rival». El técnico

recordó que el equipo burgalés «hizo 18 pequeñas faltas en el primer tiempo y nos quitó continuidad en nuestro juego. Luego tuvieron fortuna en la jugada del córner. Pero, finalmente, al Tenerife le valió su constancia para llevarse el partido». Valdano cree que su equipo «resolvió con generosidad y seguimos atacando con el 2-1».

Sobre su rival, Valdano explicó que «el Burgos jugó en medio campo y cuando estiró sus líneas le pudimos hacer más goles. Realizó un juego muy conservador, mientras que nosotros realizamos nuestro juego, a pesar de la muralla que montaron, con tres líneas que sólo defendían».

El técnico argentino reconoció que «teníamos respeto al Burgos, pero no tiró a gol y sus ocasiones llegaron en los córners. Jugó muy defensivamente y a mí no me gusta ese tipo de fútbol».

## PRIMERA DIVISION

## Deportivo mantiene ventaja pese al empate

**1 OSASUNA:** Roberto; Larráinzar I, Pepín, Spasic; Merino, Bustingorri, Larráinzar II, Pascual, José Mari (Aguilá, min. 61); Urban y Kosecki.

**1 DEPORTIVO:** Liaño; Albistegui, Ribera, Djukic; Nando, Mauro Silva, Aldana, Fran, López Recarte; Claudio (Mariano, min. 75) y Beбето.

**Arbitro:** Ansuátegui Roca (Colegio Valenciano). Mostró tarjeta amarilla a Larráinzar I, Bustingorri, Albistegui y Nando.

**Goles:** 1-0. Min. 29: Kosecki, de disparo raso y ajustado al palo. 1-1. Min. 48: Fran de fuerte disparo desde la frontal del área.

Deportivo mantiene su ventaja como líder de la clasificación al empatar a uno con el Osasuna en un vibrante e igualado partido en el que, no obstante, se produjeron pocas ocasiones de gol y en el que el goleador deportivista, Beбето, volvió a fallar un lanzamiento de penalti.

Durante la primera mitad, el juego de ambos conjuntos se caracterizó por el fuerte ritmo y la velocidad en las acciones ofensivas. El delantero polaco del Osasuna, Roman Kosecki, creó mucho peligro y adelantó a su equipo en el marcador a la media hora de juego.

## El mejor juego del Valencia niveló la genialidad dúo Maradona-Suker

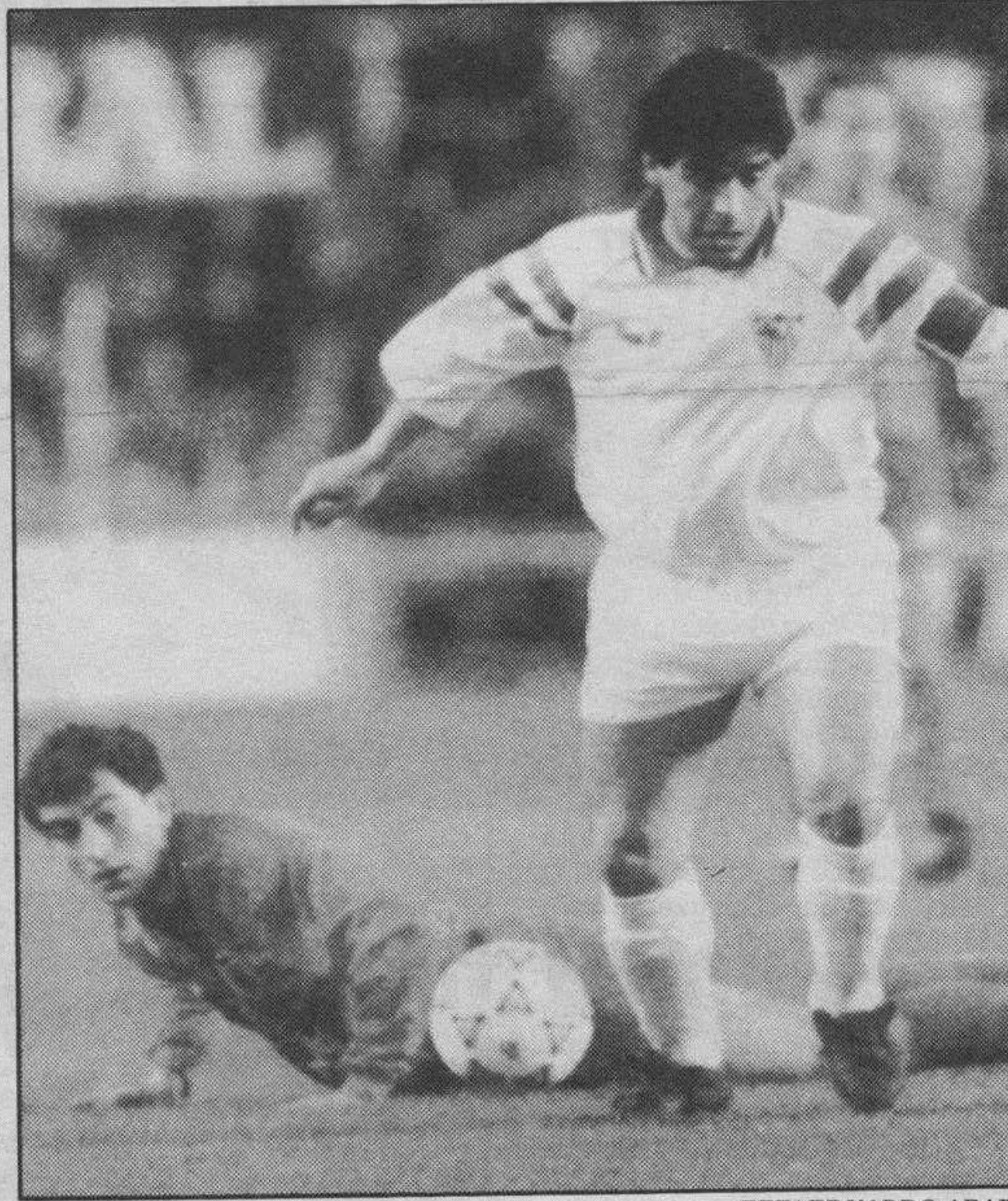
**El argentino tuvo que abandonar el campo debido a una brecha en la cabeza**

**2 SEVILLA:** Unzué, Martagón, Del Campo, Prieto, Rafa Paz, Marcos (Conte, m. 59), Simeone, Jiménez, Maradona, Monchu (Bango, m. 46) y Suker.

**2 VALENCIA:** González, Boro, Camarasa, Giner, Belodedic, Eloy, Tomás (Sánchez, m. 33), Roberto, Fernando, Arroyo y Penev.

**Arbitro:** Carcelén García (Asociación Madrileña). Expulsó, por doble amonestación, en el minuto 88, a Sánchez, y mostró cartulina amarilla a Rafa Paz (m. 25), Giner (m. 42), Martagón (m. 50) y Bango (m. 90).

**Goles:** 0-1, m. 20: Roberto bate a Unzué con un disparo suave de rosca que entra por la escuadra izquierda. 1-1, m. 27: Maradona envía en profundidad a Suker, que bate por alto a González en su salida. 2-1, m. 54: Contragolpe del Sevilla en el que Maradona envía a Suker, este dribla con un toque de pecho a su marcador y marca con un disparo raso a González, que toca el balón. 2-2, m. 82: Fernando, por bajo y cruzado,



EFE/ EDUARDO ABAD

Diego Armando Maradona supera al valencianista Camarasa.

tras un envío de Arroyo.

El mejor juego del Valencia equilibró a ocho minutos de final la genialidad del dúo que formaron el argentino Diego Armando Maradona (pasador) y el croata Davor Suker (rema-

tador), con lo que el resultado finalizó de la misma forma que el par de encuentros que han disputado los dos equipos este año, con empate. Maradona con una brecha en la cabeza fue sustituido en el minuto 30.

## El Celta vence en Balaídos tras más de cuatro meses

**2 CELTA:** Cañizares, Otero, Atilano (Salva, min. 45), Pachi Salinas, Juric, Gil, Vicente, Ratkovic, Aguirrechu, Salillas (Mosquera, min. 85), Gudelj.

**0 LOGROÑES:** Lopetegui, Cleber, Gutiérrez, Abadía, Martín, Antón, Eraña, Juanma, Uribarrena (Poyatos, min. 60), Iturrino, Amarildo (Salenko, min. 66).

**Arbitro:** Calvo Córdoba, del colegio castellano-leonés. En el minuto 14 expulsó al visitante Abadía por doble amonestación. También mostró tarjeta amarilla por parte del Logroñés a Martín, Poyatos y al entrenador Carlos Aimar, y del Celta a Atilano, Juric, Salillas y Gil.

**Goles:** 1-0: minuto 49: Gudelj remata un pase de Salva. 2-0: minuto 92: Vicente, desde fuera del área, finaliza un contrataque local.

El Celta consiguió ante el Logroñés su primera victoria en Balaídos desde hace cuatro meses y medio aunque durante todo el partido pesó sobre sus jugadores la sombra del empate. Los dos equipos cometieron numerosos errores, y el más grave corrió a cargo de Abadía, que en el minuto 14 propinó una patada a Juric y fue expulsado la superioridad numérica del Celta fue una baza decisiva en el resultado.

## El Real Madrid perdió su primer punto de la Liga en el Santiago Bernabéu

□ **MADRID/EFE.** - El Real Madrid dejó escapar su primer punto de la temporada en el estadio Bernabéu y el Sporting, con un equipo plagado de jóvenes jugadores amargó la jornada a Benito Floro, quien no tuvo más remedio que mandar al banquillo a Robert Prosinecki, desafortunado en casi todas sus acciones.

**0 REAL MADRID:** Buyo; Rocha, Nando (Llorente, min. 72), Sanchis, Lasa; Hierro, Michel, Martín Vázquez, Prosinecki (Luis Enrique, min. 61); Alfonso y Zamorano.

**0 SPORTING:** Rodri; Arturo, Luis Sierra, Abelardo, Raúl; Alcázar, Iván (Scotto, min. 55), Iordanov, Emilio; Juanele (Cela, min. 75) y Manjarín.

**Arbitro:** González Lecue (Colegio Vizcaíno). Mostró cartulinas amarillas a Luis Sierra (6) y expulsó a Iordanov en el minuto 70 por doble amonestación.

Por el Real Madrid vieron la tarjeta amarilla Rocha (81) y Zamorano (89).

Butragueño se cayó del once inicial en los prolegómenos del partido. Alfonso tomó el relevo, para gozo del seleccionador Javier Clemente, y a pesar de llevar peligro al portal de Rodri en el primer cuarto de hora con insistencia, el juego ofensivo del Real Madrid se vino abajo.

El Sporting, que partía como víctima, no ganó porque no creyó en el triunfo.

Juanele, Abelardo y Manjarín llevaron el desasosiego a la grada y Buyo se empleó a fondo para evitar mayores males. El Sporting vio como Prosinecki agotó la paciencia no sólo de la afición, sino también de sus compañeros y del entrenador, quien le mandó a la ducha por su individualismo. Prosinecki rubricó su maléfico día cuando se permitió el lujo de quitar un gol cantado a Zamorano.



EFE/ALBERTO OLIVE

**PAJARES PAZ PUEDE SER SANCIONADO.** - El Comité Nacional de Arbitros puede sancionar en su reunión semanal al árbitro extremeño Pajares Paz, por su exceso de protagonismo y por su incapacidad de controlar el juego duro exhibido en el Nou Camp con ocasión del encuentro de Liga que disputaron el sábado los equipos del Barcelona y Atlético de Madrid, donde el árbitro mostro trece cartulinas, de ellas tres rojas directas, con un mes de suspensión. El director del encuentro tuvo que ser protegido por las fuerzas de seguridad al término del partido, siendo alcanzado con un objeto cuando se dirigía hacia las escaleras de acceso a los vestuarios.

### AL SOL

**CANARIAS «SENSACIONAL»**  
DESDE BURGOS, EN AUTOCAR - AVION  
**2 SEMANAS**  
TODO INCLUIDO, DESDE **51.000 PTS.**

### VIAJES

**SOLINIEVE**  
Avda. Gral. Yagüe, 11 Telf. 23 20 13  
Avda. del Cid, 9 Telf. 27 69 27  
PARA CUALQUIER OTRO DESTINO, CONSULTENOS

### A LA NIEVE

**BAQUEIRA desde 40.000 Pts.**  
VARIAS SALIDAS: BUS DESDE BURGOS - 1 SEMANA  
HOTEL + MEDIA PENSION + REMONTES

## PRIMERA DIVISION

## Primer triunfo del Cádiz ante la afición gaditana

□ CADIZ/EFE.- Un gol de Arteaga ha dado al Cádiz su primer triunfo de la temporada en el Carranza, donde no venía desde el mes de mayo de la temporada pasada, cuando derrotó al Athletic de Bilbao con un tanto de Tilico.

**1 CADIZ:** Varvodic; Francis, Carmelo, Oli-va, Raúl, Quevedo, Javi, Milanko (Bernardo, min. 80), Arteaga, Fali (Stimac, min. 89) y Barla.

**0 ESPAÑOL:** Emilio; Eloy, Albesa, Mino, Moj (Corneiev, min. 80), Urbano, Francisco, Kuznetsov, Angel Luis (Santi Cuesta, min. 57), Escaich y Fonseca.

**Arbitro:** Marín López, del colegio riojano. Amonestó con tarjeta amarilla a Kuznetsov.

**Goles:** 1-0: Arteaga bate por bajo a Emilio, después de recibir un centro de Barla desde la derecha.

El partido se vio muy deslucido por el fuerte viento reinante que dificultaba el control del balón.

Tres tiros a portería del Cádiz, por ninguno de los españoles, fue el balance atacante de los dos equipos en los primeros cuarenta y cinco minutos de juego.

En la segunda parte, el Español incrementó su presión y se apoderó del partido, decidido a conseguir el empate. El Cádiz sufrió, pero consiguió la victoria.

## Un gol «in extremis» de Océano dio la victoria a la Real Sociedad

**El Albacete reclamó al árbitro que el gol de Océano fue con la mano**

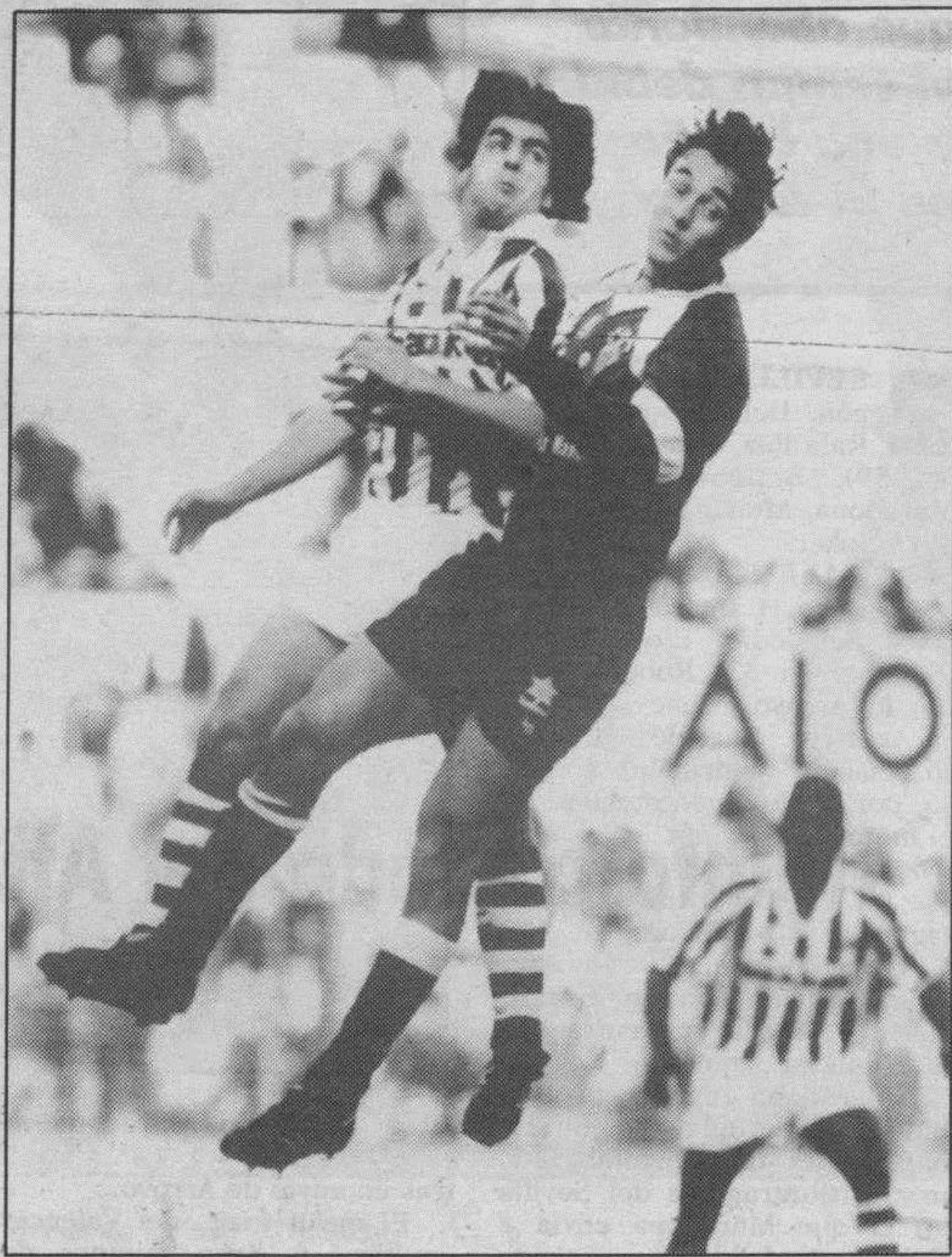
□ SAN SEBASTIAN/EFE.- Con dos goles de los llamados «psicológicos» -en las postrimerías del descanso y al borde del finalse deshizo la Real Sociedad de un Albacete peleón, que no dio un balón por perdido a pesar de su inferioridad numérica.

**2 REAL SOCIEDAD:** Yubero; Imanol, Pikabea (Luis Pérez, min. 63), Larrañaga, Alaba, Uría; Océano, Imaz, Carlos Xavier (Guruzeta, min. 35), Alkiza; y Kodro.

**1 ALBACETE:** Balaguer; Geli, Sotero, Catali, Santi, Menéndez, Armando, Zalazar, Chesa, Pinilla y Antonio.

**Arbitro:** Esquinas Torres, del colegio madrileño. Mostró cartulinas amarillas a Santi, en el min. 5, Alaba, en el 33, Pikabea en el 41, Guruzeta en el 45, Catali en el 55 y Pinilla en el 78. En el minuto 48 enseñó la roja a Santi, por lo que fue expulsado.

**Goles:** 1-0, min. 44: Alkiza lanza un pepinazo tras un despeje de cabeza de Sotero a un disparo de Océano; 1-1, min. 61: Geli aprovecha un fallo de Uría y se interna hasta batir a Yubero por bajo; 2-1, min. 86: Océano recoge un rechace de Balaguer,



Alkiza fue uno de los protagonistas del partido.

y remata a las mallas con ayuda del brazo.

La Real se complicó la vida una vez más y entró en una fase de nervios que pudo haber costado un punto de oro ante un

directo rival.

El primer tiempo fue de los de olvidar. En el segundo tiempo la suerte se puso al lado de la Real y al final el Albacete se tuvo que resignar.

## Antic devuelve la ilusión al aficionado ovetense

□ OVIEDO/EFE.- El Real Oviedo despertó al público ovetense del sueño en el que estaba sumido. Antic, nuevo entrenador, dio un tono más ofensivo al equipo. Carlos fue el encargado de materializar la victoria.

**4 OVIEDO:** Viti; Cristóbal, Gorriarán, Elcacho, Jerkan, Rivas, Berto (Armando, min.34), Pirri, Gracan, Carlos y Lacatus (Jankovic, min.28).

**1 ZARAGOZA:** Cedrún; Solana (Peña, min.46), Esteban, Juliá, Lizarralde, Aguado, Pardeza, Poyet, Higuera, Brehme y García Sanjuán (Gay, min.46).

**Arbitro:** Merino González, canario. Mostró tarjeta amarilla a Higuera (min.24).

**Goles:** 1-0, min.13: Carlos remata de cabeza un centro de Cristóbal; 2-0, min.26: Carlos de penalti; 3-0, min.79: Jankovic remata un rechace de Cedrún a remate de Armando; 3-1, min.82: Pardeza de volea introduce el balón por la escudera y 4-1, min.88: Jankovic, tras recibir un centro de Carlos, para con el pecho y bate a Cedrún de tiro cruzado.

El Real Oviedo se mostró más ambicioso que en ocasiones anteriores. Los delanteros ovetenses acertaron en el remate, mientras que los maños fueron demasiado conformistas y en ningún momento inquietaron la portería de Viti.

## TERCERA DIVISION

### La Arandina remontó con diez hombres un marcador adverso de dos goles

**El terreno de juego, muy encharcado y en malas condiciones por un descuido**

VALENTIN GARCIA ARANDA DE DUERO

□ La Arandina C.F. consiguió salvar un punto ante la Gimnástica Medinense tras empatar 3-3.

**3 ARANDINA C.F.:** Bilbao; Tito; Campillo; Piru; Roberto (Ferradas, min.55); Pablo; Iñaki; Miguel Angel (Juanma, min.46); Merayo; Francisco y Gaona.

**3 GIMNASTICA MEDINENSE:** Luis; Recio; Román; Víctor; Patxi; Caballero; José Luis; Alberto; Gallego (Juanillo, min.84); Pani (Santi, min.75); César.

**Arbitro:** Sr. Pérez Pérez, de Palencia, auxiliado en las bandas por los Sres. Frechilla y Balbás, de Palencia. Muy mal. En un encuentro sin mayores problemas se complicó en exceso. Mostró cartulina amarilla a los jugadores locales Pablo y Piru, a éste en dos ocasiones por protestar por lo que tuvo que abandonar el terreno de juego en el minuto 40, y a César, Román y Recio por los vallisoletanos.

**Goles:** 0-1, min.13. Alberto ante la salida de Bilbao.

0-2, min.16. Pani tras fallo garrafal de la defensa local.

1-2, min.69. Merayo cruza el balón a Luis.

1-3, min.71. Gallego bate en su salida a Bilbao.

2-3, min.84. Merayo de cabeza.

3-3, min.87. Juanma de tiro cruzado.

La Gimnástica Medinense no pudo irse satisfecha de su actuación en el estadio El Montecillo porque, tras dominar y tener a su merced a la Arandina, no supo aprovechar las ocasiones de gol y, ante un equipo que jugó con un hombre menos por la expulsión de Piru, se dejó empatar.

A uno le cabe la duda de si la Arandina ganó un punto o si lo regaló porque, aunque su derroche de fuerza y entrega

fue absoluto, no es menos cierto que los primeros veinte minutos fueron bastante desastrosos.

En esta fase del encuentro el conjunto blanquiazul siempre «bailó» al ritmo que marcaba el Medinense que, muy bien plantado en el terreno de juego y presionando mucho a la defensa local consiguió crearle infinidad de problemas. La zaga de la Arandina intentaba salir controlando el esférico desde atrás y casi siempre lo perdía.

La tónica del partido fue el intento de la Arandina por remontar el 0-2, con un hombre menos toda la segunda parte, ante un Medinense que dispuso de muchísimas ocasiones de gol para haber goleado a los ribereños y que sin embargo, perdonaron y al final pagaron muy caros sus errores.

Manolín, técnico local se la jugó y, con la fortuna de su parte, logró que su equipo diera la vuelta al marcador. Al final, una falta botada por Iñaki en el minuto 88, casi le da los dos puntos a la Arandina, ya que el balón se le escapó al portero Luis y, en dos tiempos detuvo sobre la misma línea de gol.

### El Mirandés superó al Arnedo en un encuentro bastante disputado

F. TRESPADERNE MIRANDA DE EBRO

□ El Mirandés ganó por dos goles a uno al Arnedo, en un encuentro que tuvo dos partes diferenciadas. El Mirandés dominó en los primeros 45 minutos y el Arnedo en la segunda parte. Al descanso se llegó con ventaja «rojilla» de un gol.

**2 C.D. MIRANDES:** Ramón, Aldabe, Pacho, Herrero, Zurbano, Carlos, Seni, L. Carlos (J. César min. 76), Arroyo, Pepe y Néstor.

**1 C.D. ARNEADO:** Chacón, Eguizabal, Mario, Garrido, Pascual, Dani, Salvatierra, Hermes, Valentín, Ramiro y Luis Miguel (Ezquerro min. 85).

**Arbitro:** Dirigió el encuentro el colegiado riojano De la Peña, que tuvo una buena actuación. Mostró cartulinas amarillas a Pacho y Zurbano por el Mirandés. En el Arnedo vieron la amarilla Mario, Garrido, Dani y Salvatierra.

**Goles:** 1-0, min.18. Claro penalty de Mario sobre Arroyo que transforma Seni, de tiro raso y ajustado al palo derecho de la meta defendida por Chacón, que se lanzó bien.

1-1, min. 74. Dani desvía un disparo de Valentín, en una jugada de carambola.

2-1, min. 84. Centro medido de J. César y Arroyo, libre de marca, remata de cabeza lejos del alcance de portero riojano.

Encuentro muy disputado entre dos equipos que aspiran a clasificarse para disputar los play-offs de ascenso. El Mirandés, que se adelantó en el marcador en los primeros minutos, pudo sentenciar el partido en el primer período, pero en unas ocasiones la buena actuación del meta Chacón y en otras la falta de acierto de sus delanteros impidieron que el choque quedara sentenciado antes del descanso.

Los riojanos reaccionaron, en la segunda parte, y pudieron lograr un resultado positivo, pero no lo lograron.

## TERCERA DIVISION

## Fácil victoria del Racing Lermesño ante el Béjar

□ **LERMA/BONI.** - En partido de Tercera División, correspondiente al Grupo VIII, el Racing Lermesño ha vencido al Béjar Industrial por 2 goles a cero. La primera parte concluyó con mínima ventaja local.

**2 RACING LERMEÑO:** Sugus, Salva, Ramón, Ramiro, Toño, Julio, Félix, Emilio, Madruga, Pizarro y Requejo (Barquín, Min. 79).

**0 BEJAR INDUSTRIAL:** Gallego, Michel, Rodero (Gelabert, Min. 70), López, Labrador, Gali, Vilente, García, Mínguez (Raúl, Min. 46), Robert y Carlos.

**Arbitro:** El vallisoletano Guerrero Benito que abusó de las tarjetas, restando vistosidad al espectáculo.

**Goles:** 1-0. Min. 5. Madruga aprovecha un rechace de la defensa a la salida del primer córner y desde el suelo bate a Gallego.

2-0. Min. 52. Madruga, a la salida de una falta sacada por Ramón, burla a Gallego y establece el resultado definitivo.

Como se preveía, el Béjar montó una escalonada defensa dejando en punta a dos rápidos delanteros, Robert y Carlos, pero su esquema saltó a las primeras de cambio, al lograr el Lermesño adelantarse en el marcador a los cinco minutos. A partir de ahí el partido discurre por otros derroteros, jugándose de poder a poder y con alternativas ante los respectivos marcos, decantándose el encuentro en favor del equipo que mejor aprovechó las ocasiones, ya que el Béjar también las tuvo pero no supo aprovecharlas.

En la segunda parte, el Racing salió presionando, buscando el gol de la tranquilidad y Madruga primero y Emilio después, pierden claras ocasiones. Ese gol llega en el minuto 52. Se bota una falta y Ramón dispara sobre la barrera. El balón sale desviado y le llega a Madruga que salva la desesperada salida de Gallego y logra el segundo gol de los locales.

A partir de aquí se desluce el juego ya que el árbitro ve faltas en todas las jugadas excediéndose en el uso de las tarjetas y deteniendo el juego constantemente.

Con dominio alterno concluye un encuentro resuelto por los locales con cierta tranquilidad. Destacaron en los visitantes Robert, Carlos y Gallego. Y por los locales, Pizarro, Ramiro y Madruga.



LUIS LOPEZ ARAICO

Pese a no hacer un buen partido, el Atlético se deshizo con facilidad del equipo salmantino.

## Triunfo cómodo del Atl. Burgalés ante un Ribert muy conservador

### Sólo los goles salvaron el espectáculo de un partido aburrido

□ **BURGOS/JOSE LUIS SAIZ.** - Por dos goles a cero el Atlético Burgalés se impuso al Ribet de Salamanca, en partido del Grupo VIII de Tercera División, disputado en el Municipal de El Plantío, al que acudieron, aproximadamente, un millar de espectadores.

**2 ATL. BURGALES:** Paco, Martínez, Luis, Justino, Raúl, Jesús, Santi, Lucio, Sedano (José Angel, Min. 85), Miguel Antonio (Roberto, Min. 74) y Dani.

**0 R. C. D. RIBERT:** Fabián, Nacho, Pedro, Segundo, Carlos, Perico, Eugenio, Nandi, José (Emilio, Min. 60), Marco y Reyes (Jesús, Min. 60).

**Arbitro:** Mergoso Argüelles, del Colegio palentino. Tuvo una buena actuación, pese a cometer errores de poca importancia.

**Goles:** 1-0. Min. 36. Espléndido disparo de Lucio que buscaba la escuadra izquierda de Fabián. Sedano interpone la cabeza y hace aún más inalcanzable el disparo del centrocampista.

2-0. Min. 76. Roberto, que acababa de entrar, cede a Santi, éste se interna salvando a cuantos defensores le salen al paso y bate a Fabián en su salida.

Ni el Atlético Burgalés ni el Ribet salmantino acredi-

taron ayer por su juego que son el tercer y cuarto clasificados del grupo. Ofrecieron un aburrido espectáculo en el que, por añadidura, escasearon las ocasiones de gol y cuando éstas se produjeron casi siempre tuvieron color rojillo. Marco tuvo a poco de comenzar la segunda parte la única clara de su equipo para haber empatado el partido pero su remate de cabeza, con toda la portería a su disposición se fue fuera.

Fueron los goles de Lucio-Sedano y el de Santi lo único reseñable de un partido que aburrió a los aficionados porque el equipo charro montó un dispositivo delante de su puerta que impedía a los burgaleses acercarse a los dominios de Fabián y en consecuencia los de Mezquita se veían obligados a ensayar el disparo lejano con muy escasa puntería. Por otra parte, esa misma acumulación de hombres en la zona defensiva de los visitantes impedía a éstos

poner en peligro la integridad de la meta de Paco, que en todo el partido apenas tuvo que intervenir sino para recoger balones rechazados carentes de peligro.

Aún después de encajar el primer gol continuaron los visitantes empeñados en defender uno no sabe qué y sólo, cuando Santi, con su gol, llevaba la tranquilidad a la grada, los de Salamanca se decidieron a cambiar su talante defensivo por otro más atacante, aunque para entonces el esfuerzo había comenzado a pasar su factura a unos y a otros.

Fue un partido que el Atlético tenía que ganar, sobre todo, por tratarse de un rival directo en la lucha por la promoción, y que ganó con más comodidad de la esperada, pero en el que, uno no sabe si por las ausencias de jugadores característicos o por el hecho de jugarse en El Plantío, un terreno que no acaba de dárseles bien del todo, no pudieron ofrecer a sus incondicionales el juego que todos quieren verle practicar.

Unos y otros aburrieron, pero como quiera que los puntos se quedaron en casa, todo lo demás es disculpable.

Destacaron Lucio y Jesús en los locales y Marco en los visitantes.

## Leganés aprovechó su única oportunidad

□ **BURGOS.** - El Leganés logró que los dos puntos en liza se quedaran en su casa. Venció al Real Burgos por la mínima, en partido de la fase de ascenso a División de Honor. Al descanso también se llegó con ventaja madrileña.

**1 LEGANES:** Mañano, José Luis, Zarco, Chapí, Christian, Tino (Barragán, 83), Angel, Rafa, Jorge, Juanma y Juan Carlos (David, 77).

**0 REAL BURGOS:** Alberto (Sergio, 62), Manzano, Deivi, Peña, Koldo, Santos, Ricardo, Diego, Villa, Chusma (Rubén, 77) y Arturo.

**Arbitro:** Acucena Pérez, del colegio madrileño. Mostró cartulina amarilla a Angel, del Leganés y a Deivi y Koldo, del Real Burgos.

**Gol:** 1-0: 33'. Un centro de Tino, que Rafa, muy atento, cabecea a la red, cuando el portero estaba adelantado.

**Incidencias:** Partido correspondiente a la segunda jornada de la fase de ascenso a División de Honor, que se jugó en la localidad madrileña de Leganés. Campo de arena, muy irregular -con anterioridad se había jugado otro partido-. La verdad es que es incomprensible como la Federación no toma medidas sobre este asunto y prohíbe que este tipo de encuentros se lleven a cabo en campos de arena. Lo lógico es en terrenos de hierba.

El Real Burgos perdió un encuentro ante el Leganés, que supo materializar su única ocasión de gol. Por contra, los burgaleses, perfectamente dirigidos por Lucas, gozaron de numerosas oportunidades para golear a los madrileños, pero les faltó acierto y quizás también un poco de suerte.

Algunas de estas acciones fueron: en el minuto 15, falta al borde del área y Chusma lanzó la falta y el balón pasó rozando el poste.

Diez minutos después, la oportunidad fue de Santos. También Arturo en el minuto 40 pudo igualar el marcador, pero no lo consiguió.

En la segunda parte, ante un Leganés inoperante y a la defensiva, el Real Burgos siguió atacando pero sin fortuna.

Villa, de forma incomprensible y una vez que el portero había sido batido, falló en el minuto 75 y tres minutos más tarde fue Koldo quien no acertó.

En resumen, los hombres de Lucas además de no haber sumado nada positivo regresaron con el portero Alberto lesionado.

**NISSAN PRIMERA**  
1.6 LX  
Aire acondicionado  
1.987.000 Pts  
(incluye: impuesto, transporte y matriculación)

## IMPUESTO DE MATRICULACION GRATIS



\* Oferta válida para este mes, para los modelos PRIMERA 1.6 LX/SLX y 2.0 Diesel, con aire acondicionado

Concesionario oficial:

**MOLLEDA-AUTO**

Ctra. MADRID Km. 234

(Monte de la Abadesa)

Tfno: 26 80 01

Exposición:

Gral. Vigón, 17

(Esquina Glorieta de Bilbao)



Sólo hay un camino: ser los mejores.





RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

QUINIELAS



Segunda División

Segunda División B Grupo Primero

Table with columns: RESULTADOS, PROXIMA JORNADA, J, G, E, P, GF, GC, Ptos. Lists matches and standings for Segunda División.

Table with columns: RESULTADOS, PROXIMA JORNADA, J, G, E, P, GF, GC, Ptos. Lists matches and standings for Segunda División B Grupo Primero.

Segunda División B Grupo Segundo

Segunda División B Grupo Tercero

Table with columns: RESULTADOS, PROXIMA JORNADA, J, G, E, P, GF, GC, Ptos. Lists matches and standings for Segunda División B Grupo Segundo.

Table with columns: RESULTADOS, PROXIMA JORNADA, J, G, E, P, GF, GC, Ptos. Lists matches and standings for Segunda División B Grupo Tercero.

Table for Quiniela results showing numbers 1-14 and symbols X, 2, 1 in boxes.

PLENO AL 15 SESTAO-RACING SANTANDER .... 1 X 2

LOS PLENOS, A 4,6 MILLONES

Los acertantes de quince resultados de la quiniela futbolística correspondiente a la jornada 23 cobrarán un premio aproximado de 4.600.000 pesetas según el reparto provisional.



«ARTURIAN», MEJOR VELOCISTA DE LA TEMPORADA DE INVIERNO

«Arturian», propiedad de la cuadra Madrileña y montado por Florentino González, se proclamó mejor velocista de la temporada de invierno en el premio «Donis Gas».

GOLEADORES 2.ª

- List of top scorers: Christiansen (Barcelona), Stosic (Mallorca), Aquino (5p) (Mérida), Pozo (3 p) (Badajoz), etc.

Segunda División B Grupo Cuarto

Regional Preferente

Table with columns: RESULTADOS, PROXIMA JORNADA, J, G, E, P, GF, GC, Ptos. Lists matches and standings for Segunda División B Grupo Cuarto.

Table with columns: RESULTADOS, PROXIMA JORNADA, J, G, E, P, GF, GC, Ptos. Lists matches and standings for Regional Preferente.



LA MAS AVANZADA TECNOLOGIA

VERSIONES: 2.0 - 2.3 - 2.8 - QUATTRO Y TDI

En Confort, en Espacio, en Prestaciones

IMPRESIONANTE

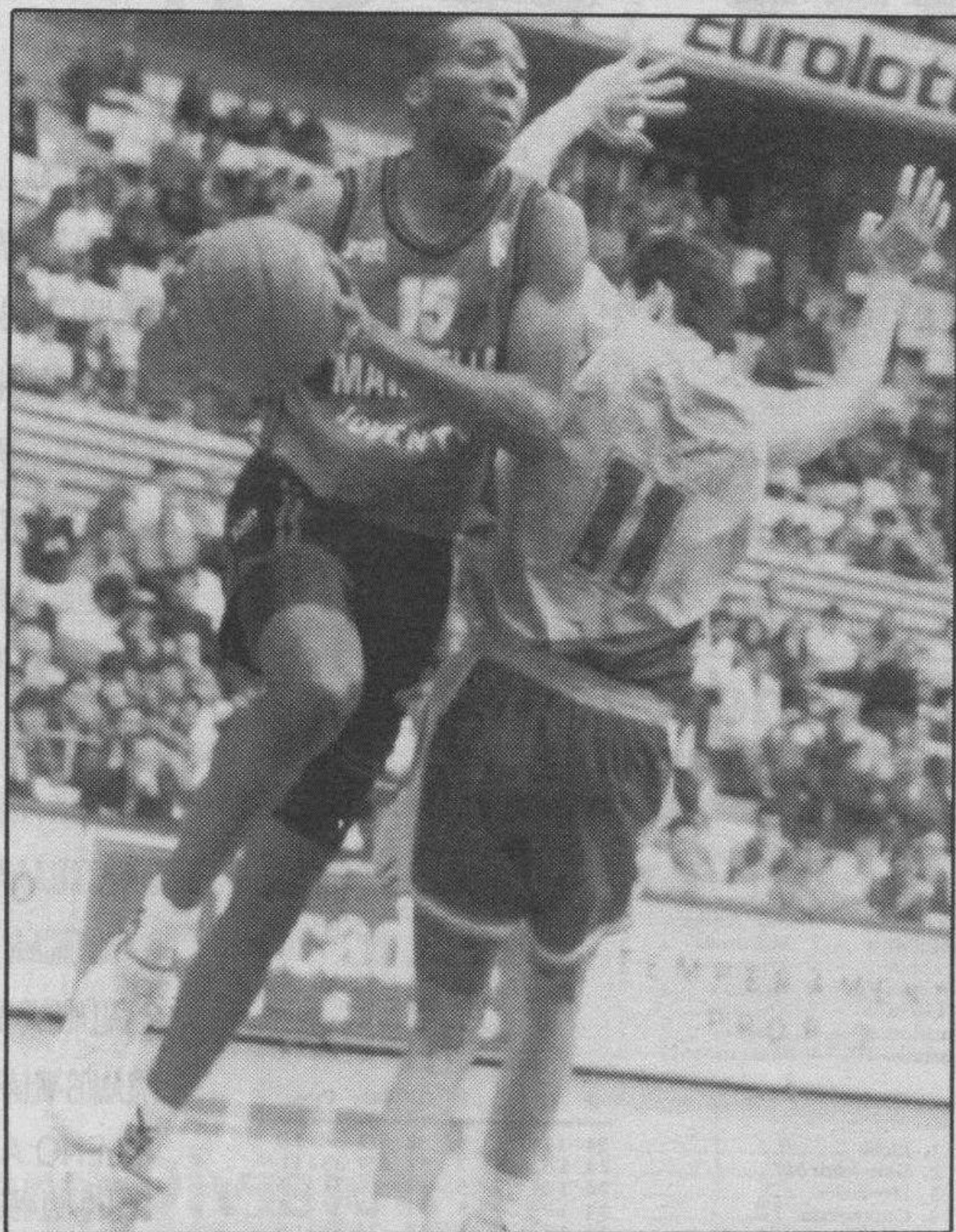
Automoba



BALONCESTO

# Tuvo que sufrir el Joventut para imponerse al Estudiantes

**Un final desastroso de los discípulos de M.A. Martín facilitó el triunfo de los vallesanos**



VERA/EFE

□ **BADALONA/EFE.-** Un final desastroso del Estudiantes y la acertada actuación de Rafa Jofresa y Jordi Villacampa en el segundo tiempo fue fundamental para la victoria del Joventut por 81-70 ante el conjunto madrileño.

**MARBELLA JOVENTUT:**

**81** (39+42): R.Jofresa (18), Villacampa (23), Smith (11), Thompson (3), Ferrán (11) -cinco inicial- T. Jofresa, Pressley (9) y Kopicki (6).

**ESTUDIANTES C. POSTAL:**

**70** (41+29): Azofra (5), Herreros (19), Cvjeticanin (5), Orensa (14), Pinone (8) -cinco inicial- P. Martínez (3), Winslow (16) y Vecina (0).

**Arbitros:** Gallo y Recuenco. Excluyeron por cinco faltas a Azofra (min.40).

El Estudiantes comenzó imponiendo su velocidad, pero la reacción badalonesa fue fulminante y las acciones de Villacampa junto a dos triples de Ferrán y Thompson provocaron un parcial de 9-0 para los verdinegros (17-13, min.8) en una serie de seis ataques fallados por Estudiantes.

Estudiantes, lejos de irse abajo, respondió con triples. Herreros comenzó con dos consecutivos, y Cvjeticanin y Azofra, con dos más, culminaron

**Herreros trata de provocar sin conseguirlo la personal de Smith.**

la reacción visitante.

En el segundo tiempo el Joventut empezó muy nervioso, y tanto Tomás Jofresa como Pressley fallaron, entre ambos, seis triples casi consecutivos.

El Estudiantes, colocado en zona, respondió bien y se fue de nuevo en el marcador (39-47, min.24).

Villacampa logró los dos primeros puntos del Joventut en este periodo tras dos tiros libres,

y la defensa verdinegra se volvió muy agresiva.

Con un parcial de 17-4 en siete minutos, y a falta de 1.47 para el final, Miguel Angel Martín pidió su segundo tiempo muerto para paliar el desastre ofensivo de su equipo -cuatro puntos en siete minutos-, pero una canasta más adicional de Jofresa estableció la máxima diferencia del partido a falta de veinte segundos (81-67).

**F.C.Barcelona, 70**  
**Real Madrid, 86**

□ **BARCELONA/EFE.-** El Real Madrid logró un cómodo triunfo ante un Barcelona que notó la ausencia de su pivote Audie Norris y que en ningún momento pudo responder a la eficacia del líder.

**F.C.BARCELONA:** 70 (28+42): Montero (12), Esteller (8), Jones (9), Savic (7) y Jiménez (9) -cinco inicial-, Paraíso (4), Gneiting (5), Epi (13) y Galilea (3).

**REAL MADRID:** 86 (46+40): Antúnez (6), Cargol (3), Simpson (25), Brown (24) y Sabonis (9) -cinco inicial-, Biriukov (9), Lasa (3), A. Martín (5), Santos (2) y Romay (-).

**Arbitros:** Ramos y Martín Bertran. Eliminaron por cinco faltas personales a Montero (min.33), Simpson (min.35), Jiménez (min.39) y Jones (min.40).

El Barcelona sólo pudo aguantar seis minutos al Real Madrid. La superioridad de los blancos resultó incontestable en esta oportunidad y la ausencia del pivot norteamericano Audie Norris se dejó notar en demasía.

**Elosúa León, 103**  
**Pescanova F., 87**

□ **LEON/EFE.-** El gran acierto en los lanzamientos y una férrea defensa por parte del Elosúa León acabó por inclinar la balanza a su favor desde el primer momento y consiguió una cómoda victoria por dieciséis puntos ante el Pescanova.

**ELOSUA LEON:** 103 (57+46). Anderson (18), Fernández (21), Crespo (11), Brown (22), Johnson (8) -cinco inicial-, Jorge García (6), Josines (6), Bustos (4), Etxebarria (2), Sala (4) y Francis García (1).

**PESCANOVA FERROL:** 87 (38+49): Aldrey (10), Aller (4), Wilson (6), González (20), Lavodrama (25) -cinco inicial-, Piñeiro (-), Baeza (-), Pelphrey (14), Ferreira (5) y Loureiro (3).

**Arbitros:** Alzuria y Catalán. Sin eliminados.

La salida de los leoneses fue tan espectacular como en el partido copero ante el Barcelona, con Crespo y Fernández anotando con facilidad desde más allá de la línea de 6,25 metros.

Un último acelerón local salvó el margen de puntos que los gallegos consiguieron en su terreno.

**BFI Granollers, 72**  
**Cáceres, 79**

□ **GRANOLLERS/EFE.-** El ex entrenador local Manuel Comas, hoy en el Cáceres, ganó la partida a su ex segundo, el local José María Olear, al conseguir su equipo derrotar 72-79 a un BFI Granollers que durante los primeros 20 minutos fue una caricatura de equipo.

**BFI GRANOLLERS:** 72 (35+37) Jordan (15), Crevantes (19), Creus (13), Stewart (15) y Scott (6) -equipo inicial- Talaverón, Vilas, Hernández (4).

**CACERES:** 79 (46+33). Freixanet (9), Green (20), Pritchard (12), Berwald (16) y Abriñes (15) -equipo inicial- Fernández (7), Soler.

**Arbitros:** Sanchis y Pizarro. Eliminados por cinco faltas personales: Fernández (m.40).

La necesidad de ganar partidos para abandonar la zona de descenso se hizo notar en el equipo cacereño que planteó un partido con mucha seriedad y supo superar en los segundos 20 minutos el mejor juego de sus rivales.

Aunque el BFI intentó nivelar a última hora, Pritchard se encargó de impedirlo.

## Resultados y clasificaciones

### Liga ACB

Valencia Basket, 88; Grupo Libro, 82  
Valvi Girona, 89; Taugrés, 90  
Argal Huesca, 75; NatWest Zaragoza, 105  
Caja San Fernando, 70; TDK Manresa, 85  
Unicaja Mayoral, 81; Ferrys Liria, 64  
Festina Andorra, 83; Juvé Murcia, 74  
BFI Granollers, 72; Cáceres, 79  
Joventut, 81; Estudiantes, 70  
Elosúa León, 103; OAR Ferrol, 87  
Barcelona, 70; Real Madrid, 86  
DYC Breogán, 79; Coren Orense, 93

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Real Madrid	26	22	4	2151	1918	
Joventut	26	21	5	2205	1982	
Barcelona	26	19	7	2261	2113	
Estudiantes	26	18	8	2129	2016	
Taugrés	26	15	11	2208	2135	
C. San Fernando	26	15	11	2200	2077	
Unicaja Mayoral	26	15	11	2091	2116	
Nat. Zaragoza	26	14	12	1942	1906	
Valencia Basket	26	14	12	2058	2105	
Elosúa León	26	14	12	2263	2164	
TDK Manresa	26	14	12	2055	2086	
Coren Orense	26	13	13	2087	2120	
Fest. Andorra	26	13	13	1952	1954	
BFI Granollers	26	11	15	2116	2161	
Pescanova	26	11	15	1976	2104	
Valvi Girona	26	11	15	2079	2126	
DYC Breogán	26	9	17	2181	2241	
Argal Huesca	26	9	17	2077	2143	
Grupo Libro	26	8	18	2054	2182	
Cáceres	26	8	18	2012	2097	
Ferrys Liria	26	6	20	2036	2170	
Juvé Murcia	26	6	20	1931	2148	

### Primera División B Femenina (Grupo A-1)

Kaixo, 66; Tabirako, 54  
TV Brezmes, 69; U. Oviedo, 64  
Elec. Santos, 62; Gasteiz, 52  
Aucalsa, 88; Ensino, 77

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Aucalsa	4	3	1	324	276	7
Elec. Santos	4	3	1	260	250	7
Kaixo	4	2	2	245	211	6
Gasteiz	4	2	2	224	223	6
TV Brezmes	4	2	2	271	285	6
U. Oviedo	4	2	2	232	256	6
Tabirako	4	1	3	239	261	5
Ensino Lugo	4	1	3	266	299	5

### Ascenso a Primera B

Láser, 76; Guardo, 49  
Forum, 83; Caja Avila, 69  
Palencia, 62; C. Zamora, 77  
B. Auto, 83; Mas y Mas, 77

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Forum	2	2	0	166	137	4
Mas y Mas	2	1	1	160	147	3
Láser Aguilar	2	1	1	147	137	3
B. Auto	2	1	1	163	160	3
Caja Avila	2	1	1	157	154	3
Ada Boardo	2	1	1	132	156	3
C. Zamora	2	1	1	145	145	3
Palencia	2	0	2	126	160	2

### Permanencia

Univ. Salamanca, 98; Maristas Ford, 78  
Siro Vázquez-G. Covadonga (Suspendido)

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Univ. Salamanca	1	1	0	98	78	2
G. Covadonga	1	1	0	74	52	2
Suheca Cedesa	1	1	0	81	72	2
Juv. Palencia	1	0	1	52	74	1
Maristas Ford	1	0	1	78	98	1
Siro Vázquez	1	0	1	72	81	1

### Segunda División Femenina

Aluminios Luan, 43; La Salle, 41  
U.B. León, 53; Dep. Aranda, 63  
Hormigones Marcos, 40; C.P.A. Cabezón, 37  
Juv. Gas Quintana, 78; Filipenses, 49

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Horm. Marcos	13	10	3	779	665	23
La Salle	13	9	4	871	720	22
Dep. Aranda	13	9	4	785	700	22
Filipenses	12	8	4	728	669	20
C.P. Antonio Cabezón	13	5	8	724	708	18
Juv. Gas Quintana	13	4	9	689	768	17
Alum. Luan	13	3	10	635	746	16
U. B. León	12	3	9	587	668	15

## BALONCESTO

# TV Brezmes se impuso al Univ. Oviedo (69-64)

**Una vez más, la entrada de Marian por las locales sirvió de revulsivo para ganar el partido**

MIGUEL ARASTI  
BURGOS

El T.V. Brezmes se ha impuesto con gran dificultad al Universitario de Oviedo por cinco puntos de ventaja, 69 a 64, dentro de un encuentro que se movió con diferencias mínimas para ambos equipos. Al descanso se llegó con empate a 27, tras dominar esta primera parte las ovetenses, pero sin tomar demasiada diferencia en el electrónico.

**T.V. BREZMES:** 69 (27+42). 23 de 63 en tiros de dos (37%), 0 de 3 en triples y 23 de 30 en tiros libres (77%). Isabel 11 (★★), Oti 14 (★★), Tinti 15 (★), Loli 0 (●) y Rosa (●), -cinco inicial-, Olga 4 (●) y Marian 17 (★★). 16 personales. Sin eliminados.

**UNIVERSIDAD DE OVIEDO:** 64 (27+37). 24 de 48 en tiros de dos (50%), 1 de 8 en triples (13%) y 13 de 16 en tiros



LORENZO MATIAS

La garra de las burgalesas no cedió en ningún momento.

libres (81%). Vaqueriza 7 (★), Verán 9 (★★), Collado 9 (★), López (★) y Rodríguez 14 (★), -cinco inicial-, Pallas 6 (★), Alija 4 (●) y Susana 2 (●). 26 personales. Eliminadas: Collado

y Verán.

**Parciales:** 6-10, 14-15, 21-21 y 27-27. Tras el descanso, 33-37, 47-45, 55-51 y 69-64.

**Árbitros:** María Jesús Varela (●) y Luis Crespo (●). Su actuación fue bastante mala. En ningún momento quisieron saber nada del juego interior con bloqueos severos especialmente por parte visitante.

Las pupilas de Juan Carlos Ortega siguen mostrándose intratables en casa. Esta vez, con grandes apuros, han sabido superar a uno de los conjuntos favoritos para el ascenso, el Universitario de Oviedo, que se han visto sorprendidas en la segunda parte con un juego mejor trezado por las locales.

El inicio no podía ser más adverso, ya que las asturianas tomaban el mando del marcador con seis puntos, pero el mal juego de ambos conjuntos supuso que las diferencias siempre fueran muy cortas.

En la segunda mitad, las burgalesas conocedoras de que podían sacar el encuentro adelante, consiguen hacerse con mejores posiciones de tiro, que a la postre les supuso el tomar esa ligera ventaja de cinco puntos, que guardaron hasta el final. Una vez más, Marian fue la jugadora resolutiva dominando el rebote a pesar de su corta estatura.

## Juv. Gas Quintana arrolló a Filipenses

VALENTIN GARCIA  
ARANDA DE DUERO

El C.P. Juventud Gas Quintana humilló al Filipenses haciéndole encajar una severa y justa derrota, 78-49.

No cabe duda de que las arandinas le tienen tomada la medida al conjunto palentino y, tras realizar su mejor partido de la temporada, consiguieron una victoria basada ante todo en el excepcional trabajo defensivo realizado por las arandinas.

Con una selección de tiro envidiable, el dominio absoluto en el rebote defensivo, así como la tensión y orden con que se jugó ofensiva y defensivamente, hizo imposible que las palentinas intentaran siquiera responder al conjunto de Aurelio García.

Jugaron por el J. Gas Quintana: Ana (9); S. Pecharromán; Cristina; Auri (8); Sara (8); Mary Jose (8); Mónica (18); S. González (25); S. Varela (2) y Marga.

Los parciales cada cinco minutos: 9-6, 16-13, 24-18, 37-24, 46-31, 52-33, 68-43 y 78-49.

Arbitraron el encuentro los señores M.A. González y J. Cuadrillero. Muy mal los dos colegialos.

## El Hormigones Marcos ganó sin hacer méritos (40-37)

JESUS MARIN  
BURGOS

El Hormigones Marcos venció, pero no convenció. El resultado final, 40 a 37, no hizo justicia merced al derroche físico y técnico de las inferiores jugadoras del C.P. Antonio Cabezón.

**HORMIGONES MARCOS:** Alonso, Díez (6), Arribas (12), Taravillo (4) y Pérez (2) -cinco inicial- Martínez (6), López, Elvira (4), García (6), Soto, Rey y Díez.

**C.P. ANTONIO CABEZÓN:** Bolaños (7), Garzón (11), Izquierdo (4), Revilla (5) y Catalina (8) -cinco inicial- Landeras, De Lacanara, Arnaiz (1), González, Pérez, Lozano y De La Fuente (1).

**Árbitros:** Hortelano y Espinosa.

El derbi burgalés en la Segunda División femenina resultó ser un soporífero espectáculo. El Hormigones Marcos necesitaba la victoria si quería seguir aspirando a la fase de ascenso. El C.P. Antonio Cabezón, sin aspiraciones, buscaba una revancha. Ni el uno hizo méritos para poder clasificarse ni el otro consiguió la tan preciada revancha.

No había comenzado el partido y la tensión emergía por

**El C.P. Antonio Cabezón tuvo contra las cuerdas al Hormigones Marcos en todo momento**

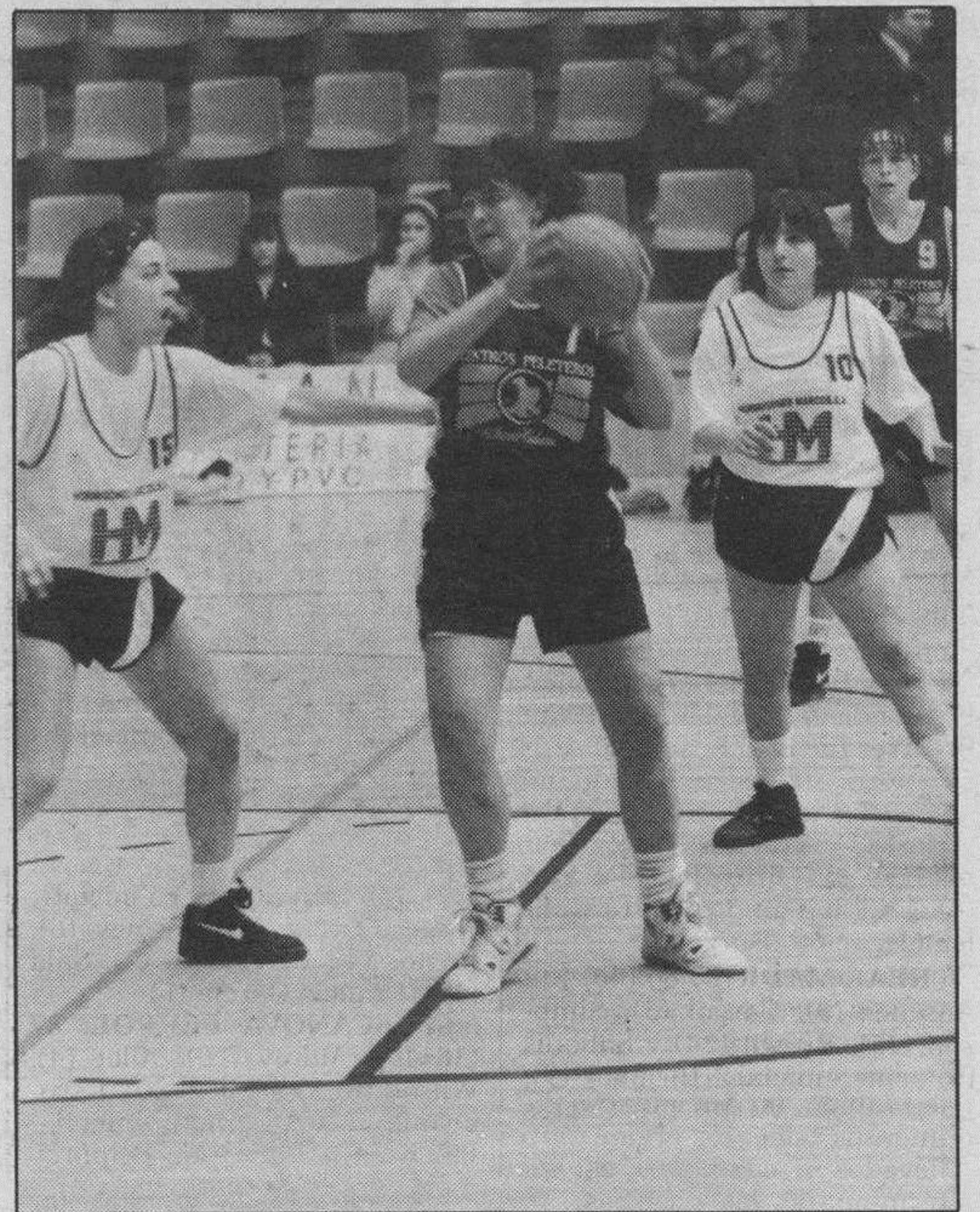
momentos. Chuchi del Cura se ponía nervioso: «¿Cómo es posible que el acta no esté hecha faltando diez minutos y que el otro árbitro no haya llegado todavía? Esto es un cachondeo.» Estos eran los momentos previos y el reflejo de la tónica de todo el partido.

Al margen de los prolegómenos, el encuentro tuvo dos partes totalmente diferenciadas. El primer período tuvo al equipo visitante como máximo protagonista. En nueve minutos metió el C.P. Antonio Cabezón un parcial de 0-8. La defensa

2-3 de Chuchi del Cura no funcionaba. A falta de ocho minutos el luminoso reflejaba un preocupador 8 a 17. Chuchi cambió la defensa a individual, pero aún así, no era suficiente para parar la gran inspiración anotadora de las pivots del C.P. Antonio Cabezón. Al final del primer período se llegaba con un resultado alarmante, 18 a 27.

El segundo tiempo, que, por cierto, empezó tarde, fue testigo de una recuperación de las locales. Un parcial de 12-0 adelantó por primera vez al Hormigones Marcos en el marcador (28-27). La zona 2-3 de las pupilas de Roberto Barriuso no conseguía el mismo resultado que en la primera parte. El cansancio y las personales de éstas parecían jugarles una mala pasada.

El partido no tuvo más historia que la de estas líneas. Eso sí, los dos equipos fueron el reflejo del nivel tan bajo que hay en estos momentos en la Segunda División femenina.



LORENZO MATIAS

El baloncesto femenino burgalés sigue sin levantar el vuelo.

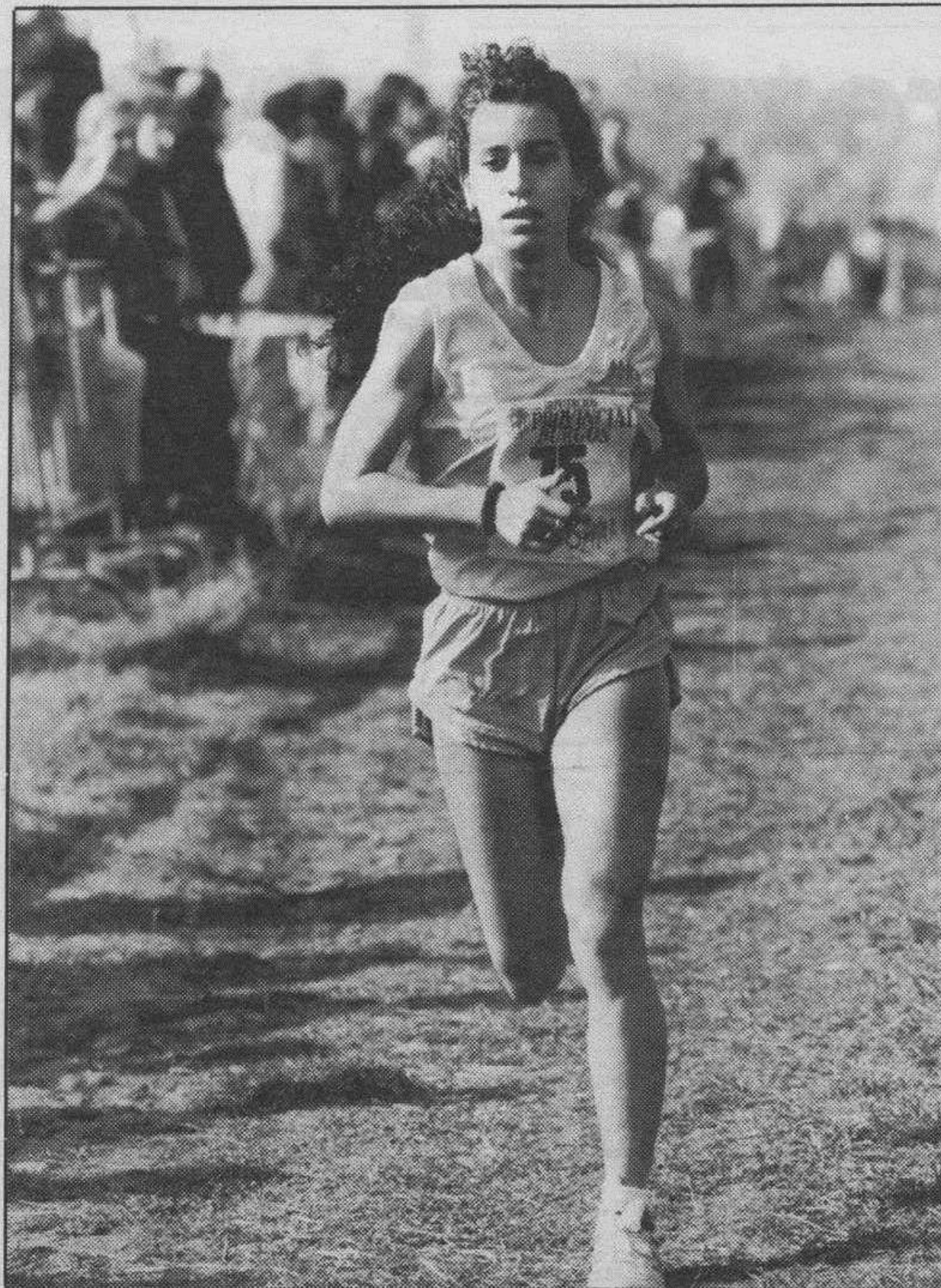
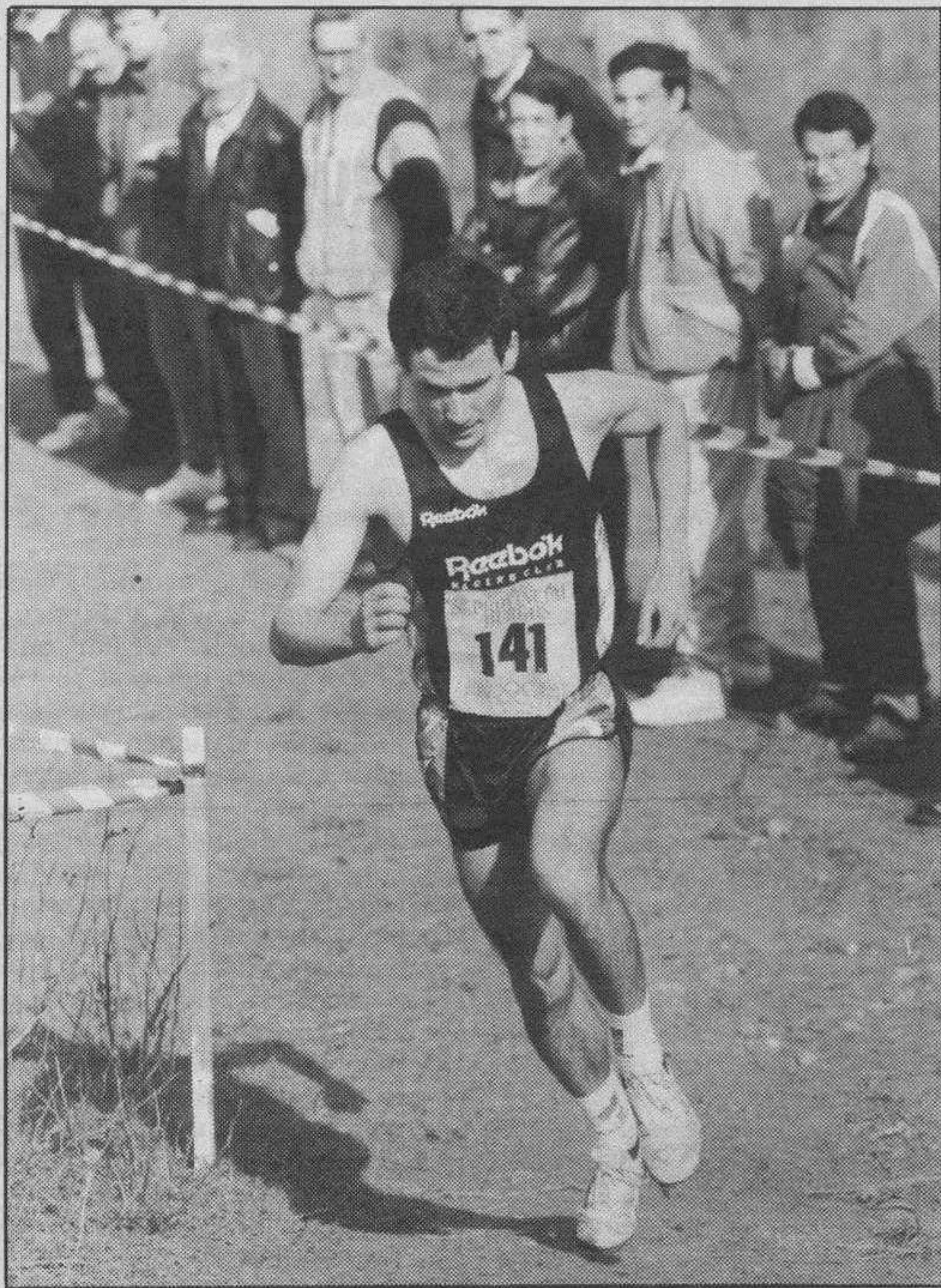


**HORMIGONES MARCOS, S.A.**  
☎ 947-44 12 00



**CENTROS PELETEROS**  
*Antonio Cabezón*

## CAMPEONATO AUTONÓMICO ABSOLUTO DE CAMPO A TRAVÉS



LORENZO MATIAS

Teodoro Cuñado y Dolores Rizo fueron los ganadores senior de la reunión regional más concurrida de los últimos cuatro años.

# El vallisoletano Teodoro Cuñado voló sobre Torres

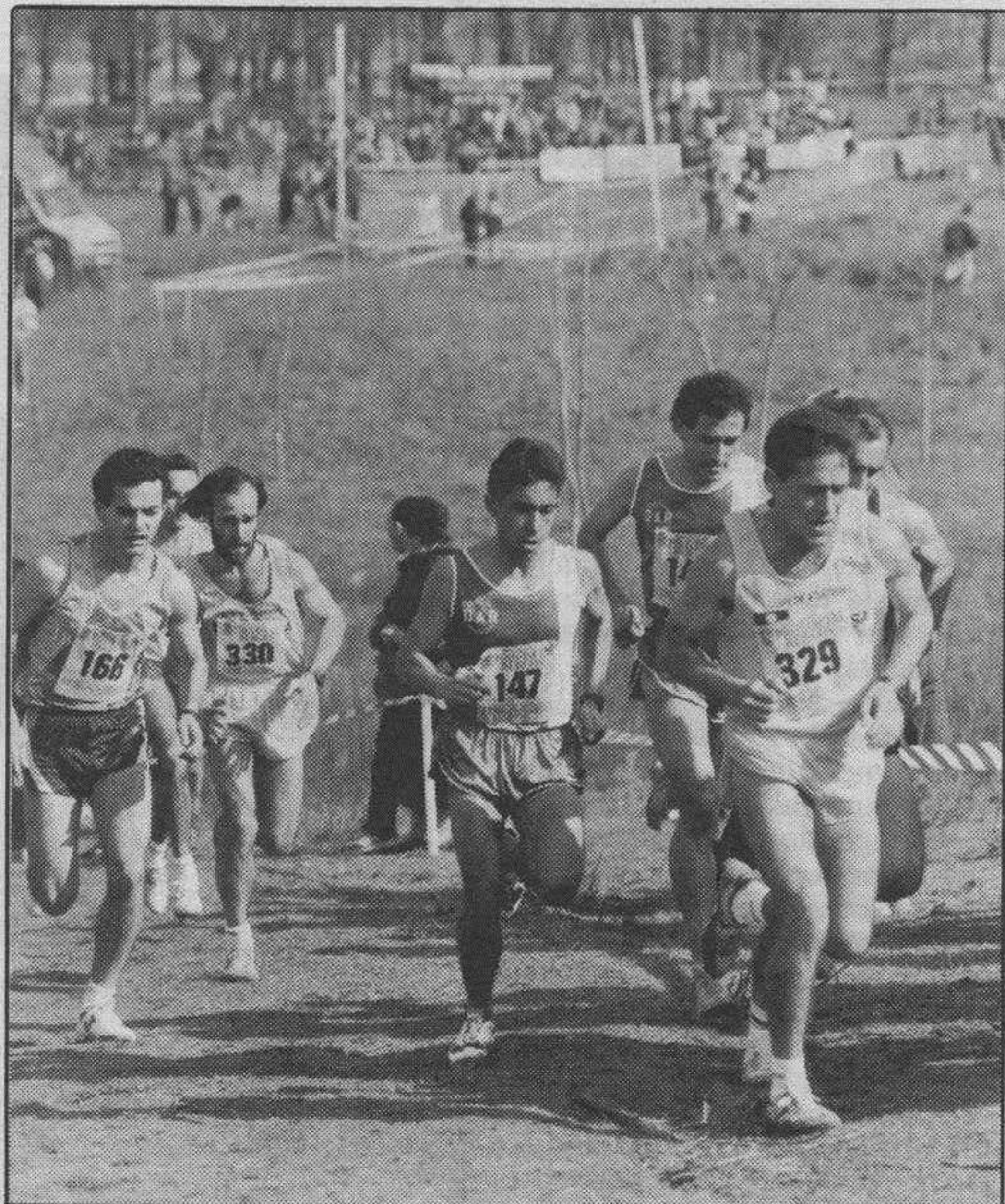
**Capiscol e Incesa, por partida doble, ganaron un puesto para el nacional de clubes**

□ **BURGOS.**— Teodoro Cuñado Pelaz, atleta vallisoletano del equipo Reebok de Alicante voló ayer sobre el circuito de Fuente Prior escenario de la disputa de la VIII edición del autonómico de campo a través y que reunió en torno a su disputa a las primeras figuras del cross regional y donde el burgalés José Ramón Torres fue el subcampeón.

Con una participación muy superior a la de ediciones anteriores, y con un éxito organizativo muy importante a cargo del Club Campos de Castilla y Delegación Burgalesa de Atletismo, la prueba de ayer aparece ya con méritos propios en los anales de la historia.

Los atletas, protagonistas de la reunión, no defraudaron a los intensos esfuerzos organizativos llevados a cabo para el buen término de las carreras. Una intensa niebla en las primeras horas de la jornada dieron paso a un tiempo primaveral.

La jornada tuvo su inicio a las 11,30 horas con la disputa de la prueba junior femenino sobre una distancia de 4.200 metros en la que varias burgalesas pugnaron por un puesto en el podium consiguiéndolo María José López Lozano, del



LORENZO MATIAS

Ramón García (329) del Incesa mandó en el segundo grupo.

Mirandés, en la tercera plaza.

A su término, con un pequeño intermedio se disputó la carrera masculina con un centenar de participantes y en la que Miguel Ángel García Alonso, del Incesa Aranda, acabó en segundo lugar sin que en los últimos metros de los 7.400 programados su rodar fuera todo lo redondo que en él es normal.

Avanzada la mañana, a las

12,40 horas, con una rígida puntualidad que imperó en todas las carreras y fue del beneplácito de los corredores se daba la salida a la prueba de senior promesas femenino. Desde un primer momento las plazas se las disputaron Ana Isabel Gimeno, Susana Rizo y Mari Mar García Guinea acabando por ese orden y dejando a la burgalesa en tercera posición.

En senior, la primera atleta de la provincia fue la arandina Olga Pereda Cabestrero, del Rai, en cuarto lugar mientras que la combativa Arancha García, del C.A. León ocupaba un puesto más en la tabla, en una carrera ganada por la palentina del Mariano Haro, «Lola» Rizo.

Cumplida esta prueba sólo aguardaba en el programa la cita reina, la carrera de los mayores y de las promesas masculinas. En el intermedio, algo más extenso en tiempo que los anteriores hubo ocasión de poder consultar a Santiago de la Parte, responsable del equipo regional sobre el circuito, el de la Fuente del Prior, «muy duro y técnico que se adapta a los cánones exigidos de esta modalidad atlética».

El del Reebok, de 21 años, completa su curriculum uniendo a sus cetros regionales de su etapa de junior (89) y promesa (90) el absoluto.

El tiempo del ganador, 34,38 en los 11.600 metros da idea de la velocidad con que se disputó la prueba que tuvo su lucha en los primeros metros entre Cuñado y un floreciente Torres. Si estos fueron la cara, la cruz vino con Ramón Sáez Pérez que abandonó la tercera carrera de su historia y con un pundonoroso Félix Hernando que pese a las molestias fue 35º.

El arandino Santiago Manguán recibió tras su carrera el sencillo pero emotivo homenaje del reconocimiento que sus compañeros le tributan por los más de 30 años de práctica deportiva del burgalés con más títulos nacionales en cross.

## Clasificaciones

### Junior Femenino

- 1.- Marta Domínguez, Seur-LE
- 2.- Esther Bitrián, F. Montoya
- 3.- María J. López, Mirandés
- 4.- Sara Valderas Santos, DAR
- 5.- M. Rebellado, A. Zamora

### Equipos

- 1.- San Antonio, 30 puntos
- 2.- Incesa-Aranda, 33 puntos
- 3.- A.D.C. Capiscol, 39 puntos

### Junior Masculino

- 1.- J. Carlos Lerma, Melgar
- 2.- Miguel A. García, Incesa
- 3.- E. González Prieto, Melgar
- 4.- Fernando Colado, Bañeza
- 5.- Diego Lobo Guerra, Balance

### Equipos

- 1.- Melgar, 20 puntos
- 2.- C.A. Valladolid, 46 puntos
- 3.- P. Mariano Haro, 59 puntos

### Promesa Femenino

- 1.- A.I. Gimeno, Univers. SA
- 2.- Susana Rizo, Mariano Haro
- 3.- Mar García, A. Valladolid
- 4.- Susana Núñez, A. Valladolid
- 5.- Almudena Díaz, Univers. SA

### Equipos

- Universidad-Iberdrola, 6 puntos

### Promesa Masculino

- 1.- J. Carlos Núñez, Incesa
- 2.- Javier Madrazo Muela, Solís
- 3.- Francisco Sáez, A. Roblano
- 4.- Ignacio Ruiz Miguel, Tossal
- 5.- Diego Ibáñez, C. Castilla

### Equipos

- 1.- C.A. Valladolid, 52 puntos
- 2.- Atletismo Zamora, 78 puntos

### Senior Femenino

- 1.- Dolores Rizo, Mariano Haro
- 2.- Beatriz Santiago, Univer. SA
- 3.- Yolanda Vázquez, Valladolid
- 4.- Olga Pereda, Rai-77
- 5.- Arancha García, Seur-LE

### Equipos

- 1.- C.A. Valladolid, 10 puntos

### Senior Masculino

- 1.- Teodoro Cuñado, Reebok
- 2.- Ramón Torres, R. Sociedad
- 3.- Javier Alario, Itsadar
- 4.- M.A. Rivero, Univers. SA
- 5.- Fco. Villameriel, Nike Club

### Equipos

- 1.- DAR, 71 puntos
- 2.- Incesa-Aranda, 90 puntos
- 3.- A.D. Capiscol, 117 puntos

## Torres:

### «La carrera de mi vida»

□ **BURGOS.**— El burgalés José Ramón Torres tuvo ayer una brillante actuación en el regional consolidando ese óptimo momento de forma del que ya diera buena muestra en la carrera internacional de Lasarte amén de otras pruebas.

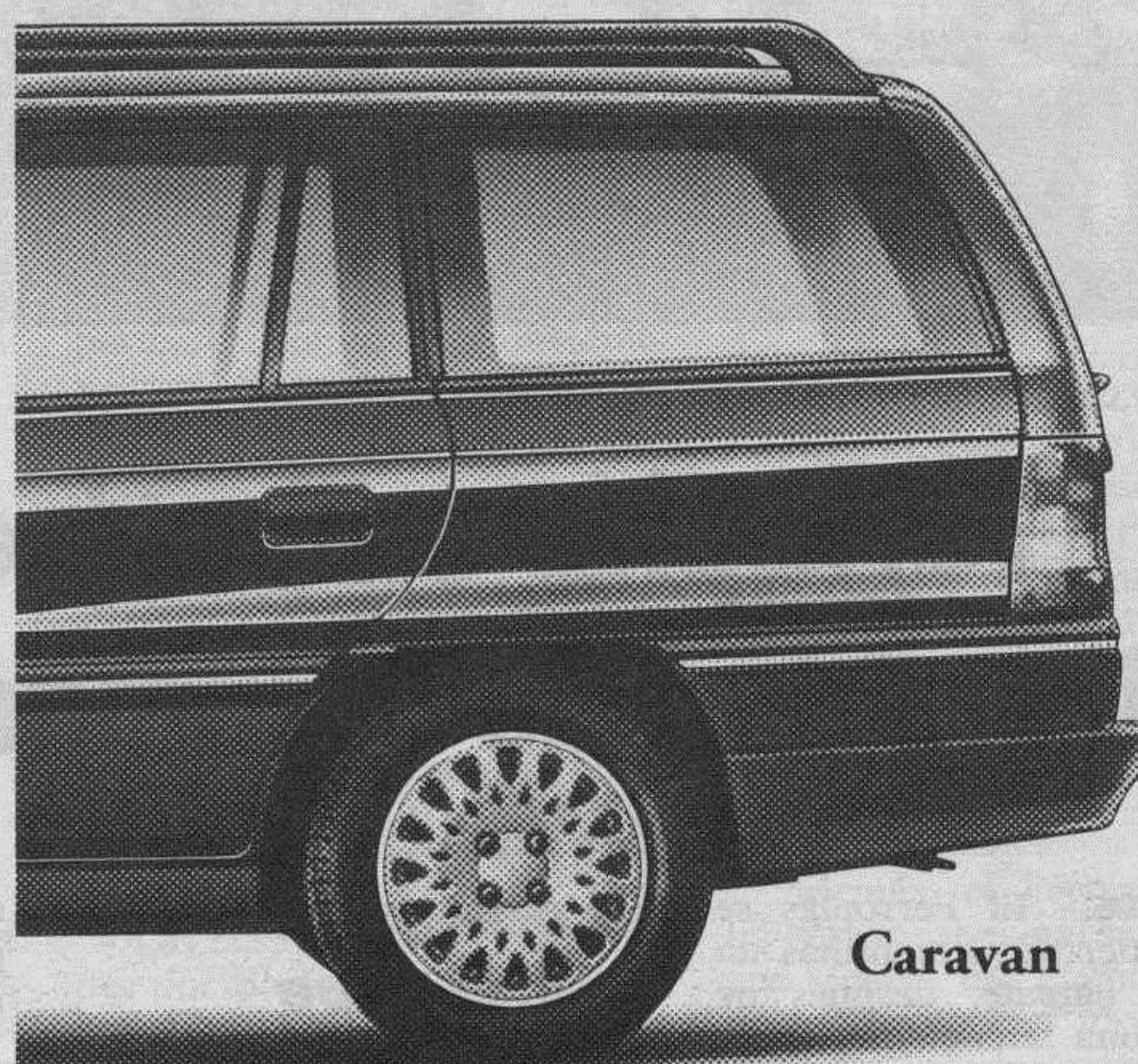
Aguantar el fuerte ritmo impuesto por Teodoro Cuñado era difícil pero Torres supo arriesgarse y aguantar a su medida el ritmo marcado. Bien es cierto que los ánimos del público totalmente entregado con el del Crucero le sirvieron para recargar las pilas y combatir con entrega el sufrimiento del trazado regional.

Antes de recibir el trofeo acreditativo, Torres manifestaba que «esta era la carrera de su vida en un circuito muy duro y con buenas características». José Ramón se mostró ilusionado con el próximo nacional y alabó la actuación de Cuñado así como la organización.

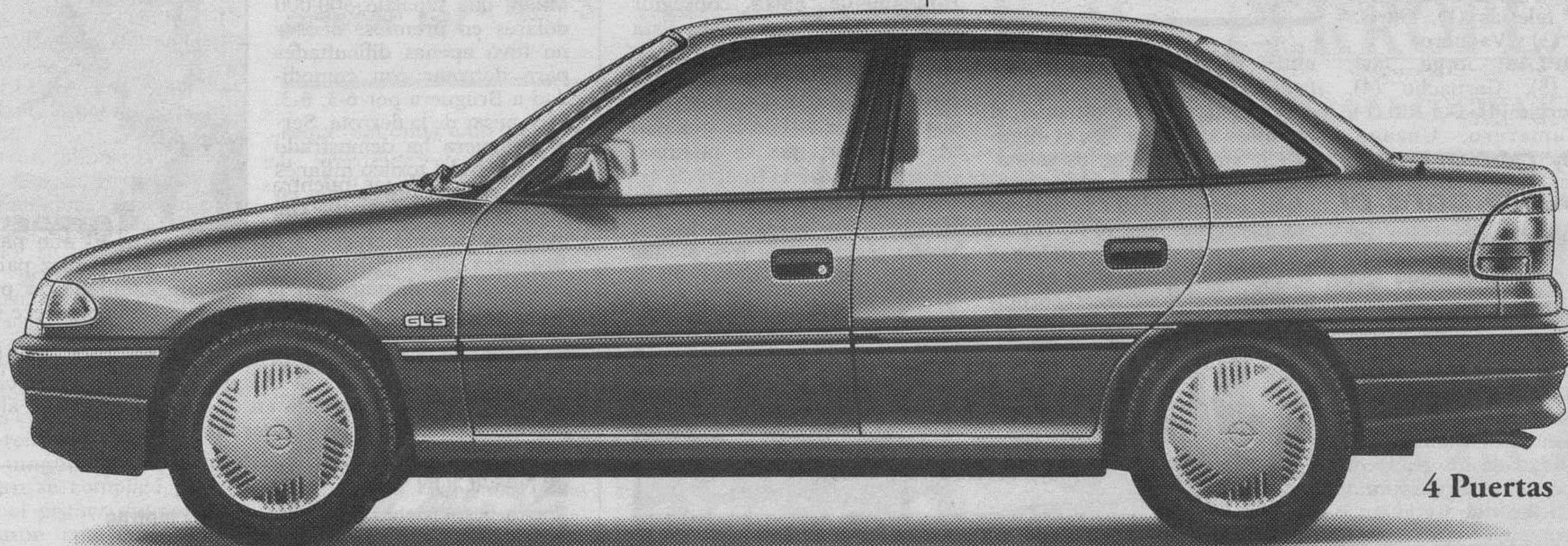
# HAY UN OPEL ASTRA A TU MEDIDA



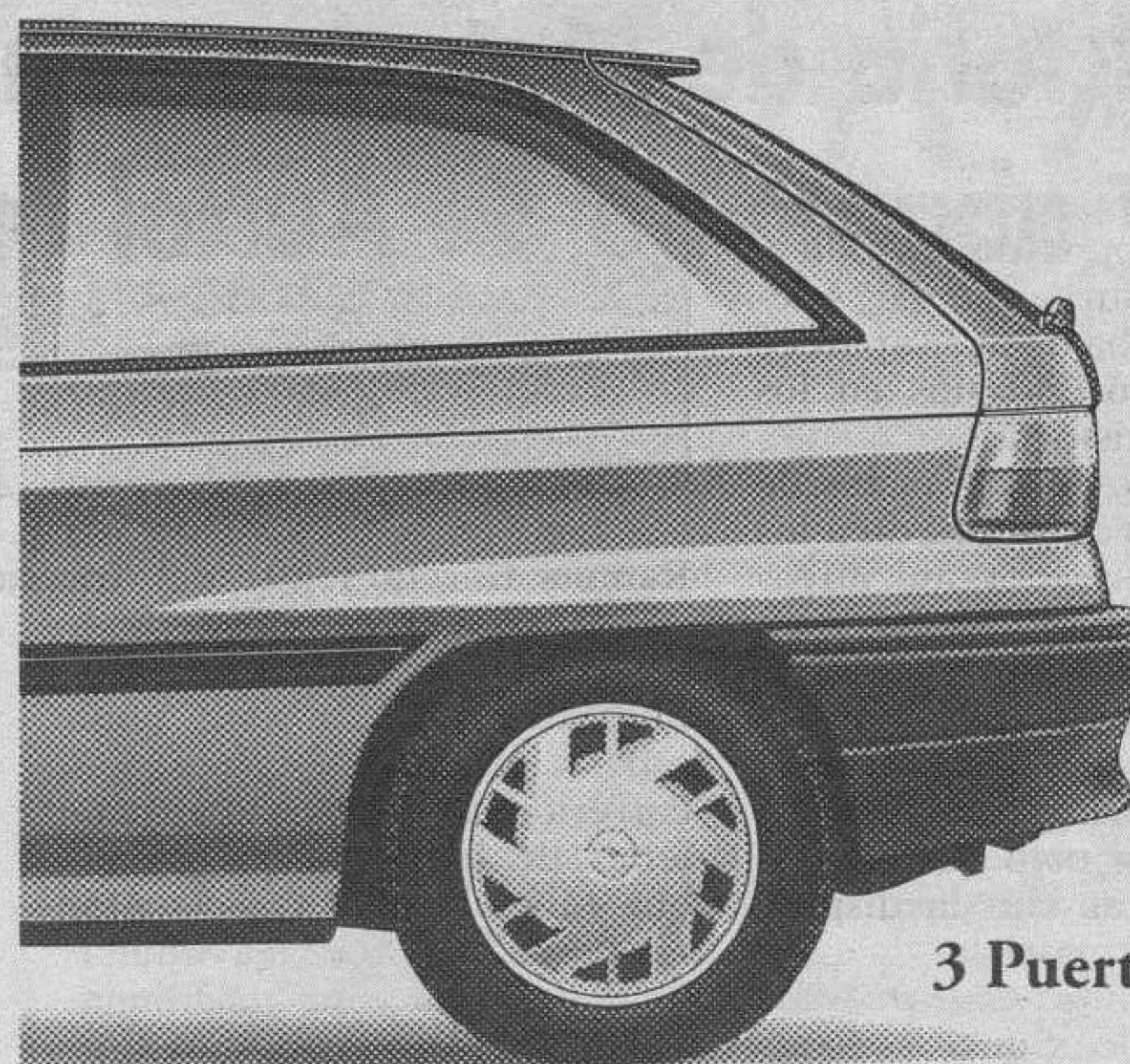
5 Puertas



Caravan



4 Puertas



3 Puertas

**OPEL ASTRA: SEGURIDAD MUY MEDIDA.**  
Cinturones activos. Barras de protección lateral. Cierre centralizado con Alarma Antirrobo.

**OPEL ASTRA: INGENIERIA ALEMANA A TU MEDIDA.**  
Motores de Inyección. Diseño aerodinámico Flush-Glass. Nuevo Turbo Diesel de 82 CV.

**OPEL ASTRA: NUEVAS MEDIDAS EN ECOLOGIA.**  
Catalizador. Aire acondicionado sin CFC. Materiales reciclables. Pinturas ecológicas.

**OPEL ASTRA: VERSATILIDAD DESMEDIDA.**  
Versiones 3, 4 y 5 puertas, Caravan y GSi. Con un precio único en todos los GLS sean 4 puertas, 5 puertas o Caravan. Y siempre, con una financiación a tu medida.

Ven a tu Concesionario Opel, ven a tomarle la medida a tu Opel Astra.

**Hay un Opel Astra desde 1.475.000 ptas.\***

\* P.V.P. recomendado por el fabricante (Península y Baleares). Transporte, IVA, Impuesto de matriculación, gastos de pre-entrega y descuento promocional incluidos.

**OPEL**

## BALONMANO



JESUS JAVIER MATIAS

Un punto conquistaron los burgaleses en tierras charras.

## Ferroplás empató con el Universidad de Salamanca (18-18)

**La actuación de la pareja arbitral leonesa fue decisiva en la segunda parte**

□ **BURGOS.** - El Ferroplás se trajo de tierras salmantinas un preciado empate, después de padecer una lamentable actuación de los árbitros leoneses.

**UNIV. SALAMANCA:** González, Pedrajas, Guzmán, Del Rey, Sánchez (2), Moralejo (2), Pérez (7), Iglesias (1), García (3), Bruyel (3) y Vaquero.

**FERROPLAS:** Jorge, Javi, Segurado (5), Garnacho (4), Yoki (4), Sergio (4), Del Río (1), Pablo, Camarero, Unzaga, Barón y Guerrero.

**Árbitros:** Juan Carlos Vázquez y Yolanda Vázquez. Colegiados leoneses. Cometieron errores de bulto y demostraron un claro desconocimiento del reglamento.

Ferroplás sólo consiguió un punto en su visita a tierras charras. La pareja arbitral fue la protagonista en todo momento, ya que impidió que el encuentro se desarrollara acorde a la calidad de los equipos.

Ferroplás comenzó de forma agresiva. La defensa 5-1 le per-

mitía recuperar balones con facilidad y practicar rápidos contraataques que situaron el luminoso en un 3 a 7 en el minuto 15. Sin embargo, los salmantinos se adaptaban progresivamente con facilidad a la defensa burgalesa. Además, el Ferroplás comenzaba a tener problemas a la hora de resolver en ataque posicional. Así, se fue recortan-

do la ventaja hasta llegar al empate a diez que daba por terminada la primera parte.

En el segundo período los papeles se invirtieron y fue la Universidad de Salamanca quien consiguió adelantarse rápidamente hasta conseguir una ventaja de tres goles. Esta situación obligó a los burgaleses a cambiar la defensa colocándose en un 6-0. Este cambio dio sus frutos y devolvió la igualdad al marcador, que se mantuvo invariable hasta el final.

En definitiva, resultado positivo para los burgaleses que le sitúan segundo y a tres puntos de diferencia del tercer clasificado.



### FERROPLAS

TODO PARA LA COCINA Y BAÑO

## AUTOMOVILISMO

## Victoria de Mats Jonsson (Toyota) y abandono de Auriol en Suecia

□ **KARLSTADT (SUECIA)/COLPISA.** No podía haberse dado un resultado mejor para el piloto español Carlos Sainz en este Rallye de Suecia, ya que la victoria conseguida por Jonsson, por delante de Kankkunen y McRae, ha evitado que un piloto peligroso para las aspiraciones del español en su lucha por lograr su tercer título, como es Kankkunen, haya sumado su primer triunfo de la temporada.

Pero quizás lo más importante para Carlos Sainz ha sido el hecho de que Auriol hubiese abandonado la prueba, sin poder sumar ningún punto y

con el riesgo de perder incluso los sumados en Montecarlo.

El piloto francés, antes de su abandono por un problema de motor, tenía pendiente una descalificación por haber reavituallado aceite en una zona prohibida. El francés, que tenía desde la especial 23 problemas de presión de aceite, se vio obligado a dirigirse a una gasolinera para comprar una lata de aceite, realizando el reavituallamiento en una zona prohibida, lo que significaba la descalificación automática, como se le comunicó al director deportivo de Toyota.

Los hombres de la marca japonesa argumentaron que el aceite lo llevaban en el coche, lo que hubiese convertido el reavituallamiento en legal, por lo que apelaron la decisión del director de carrera. Al final, el motor del Toyota cedió cuando el francés estaba situado en quinta posición, abandonando Auriol la carrera.

Ahora queda por saber si la descalificación sigue adelante, ya que entrañaría, en virtud del nuevo reglamento, no sólo la suspensión en esta prueba, sino la anulación del mejor resultado conseguido hasta la fecha.

## POLIDEPORTIVO

## HOCKEY

## Derrota del CP Burgos con el Jolaseta (2-8)

□ **BURGOS.** - El Club Patín Burgos jugó ayer un buen partido ante el Jolaseta, aunque cosechó una derrota. Perdió por seis goles de diferencia (2-8). Al descanso, la ventaja de los vascos era de dos tantos, 1-3.

**CLUB PATIN BURGOS:** Carlos Alonso, David Juárez, Alberto Cuesta, Antonio Sainz, Quique Fernández, Carlos Valle, Diego Hernández, Alberto Ruiz y Arturo Castaño.

**JOLASETA:** Alvaro, Jaime Cardenal, Alberto, Nicolás, Guillermo, Pablo, Cosme, Jaime Alegría, Tomás y Jorge.

**Árbitro:** Francisco Javier Fernández Roldán.

Los burgaleses volvieron a plantear una defensa individual, que sorprendió en extremo a su rival. De esta forma y merced a un contragolpe lograron el primer gol del encuentro.

Tardaron mucho en raccionar los del Jolaseta, pero una vez que consiguieron el empate en el minuto 20, siguieron anotando goles hasta el 1-3.

En la segunda parte, el esfuerzo realizado se dejó notar en ambas formaciones, pero la experiencia de los vascos pudo más y al final se adjudicaron la victoria por 2-8.

## RUGBY

## España perdió en Italia (0-52)

□ **MADRID/COLPISA.** - La Selección Española cayó ante Italia por un contundente 0-52 en partido por el Grupo A del Campeonato de Europa. El resultado, no obstante, no refleja lo ocurrido en el partido, toda vez que los itálicos sumaron la mayoría de los puntos cuando el partido, ya definido, le quedaban sólo trece minutos de juego. España no pudo sobreponerse a la sensible merma en su alineación que supuso la ausencia de sus principales jugadores.

## TENIS

## Becker superó a Bruguera en Milán

□ **MILAN/COLPISA.** - El segundo preclasificado, el alemán Boris Becker, derrotó ayer al español Sergi Bruguera en dos sets consecutivos para adjudicarse el torneo en pista cubierta de Milán, que repartió 800.000 dólares en premios. Becker no tuvo apenas dificultades para derrotar con comodidad a Bruguera por 6-3, 6-3.

A pesar de la derrota, Sergi Bruguera ha demostrado a lo largo del torneo milanés una excelente progresión en pista cubierta, algo a lo que no tenía acostumbrados a los aficionados. El año pasado, Bruguera sólo logró imponerse en dos de los diez partidos «indoor» que disputó. En la presente campaña, la preparación invernal realizada por el tenista catalán parece surtir efecto.

Sergi, que disputó su primera final bajo techo, había superado en semifinales al checo Petr Korda, tercer cabeza de serie, por 6-4, 0-6 y 7-5, en un partido en el que alternó jugadas espléndidas con errores infantiles.



## NATACION

## Foster logró récord del mundo en 50 metros

□ **GELSENKIRCHEN (ALEMANIA)/EFE.** - El británico Mark Foster fue el autor de la sexta y última plusmarca, de Europa, en la quinta prueba puntuable para la Copa del Mundo de natación, en piscina de 25 metros, que este fin de semana se disputó en la localidad alemana de Gelsenkirchen.

Foster nadó los 50 libre en 21.72, ayer cubrió los 50 mariposa en 23.72, que era nueva plusmarca mundial -la FINA no lo considera récord mundial sino mejor marca mundial-, mientras que el neozelandés Danyon Loader volvió a rebajar su plusmarca del orbe de los 200 mariposa ayer, en la primera jornada de esta prueba puntuable.

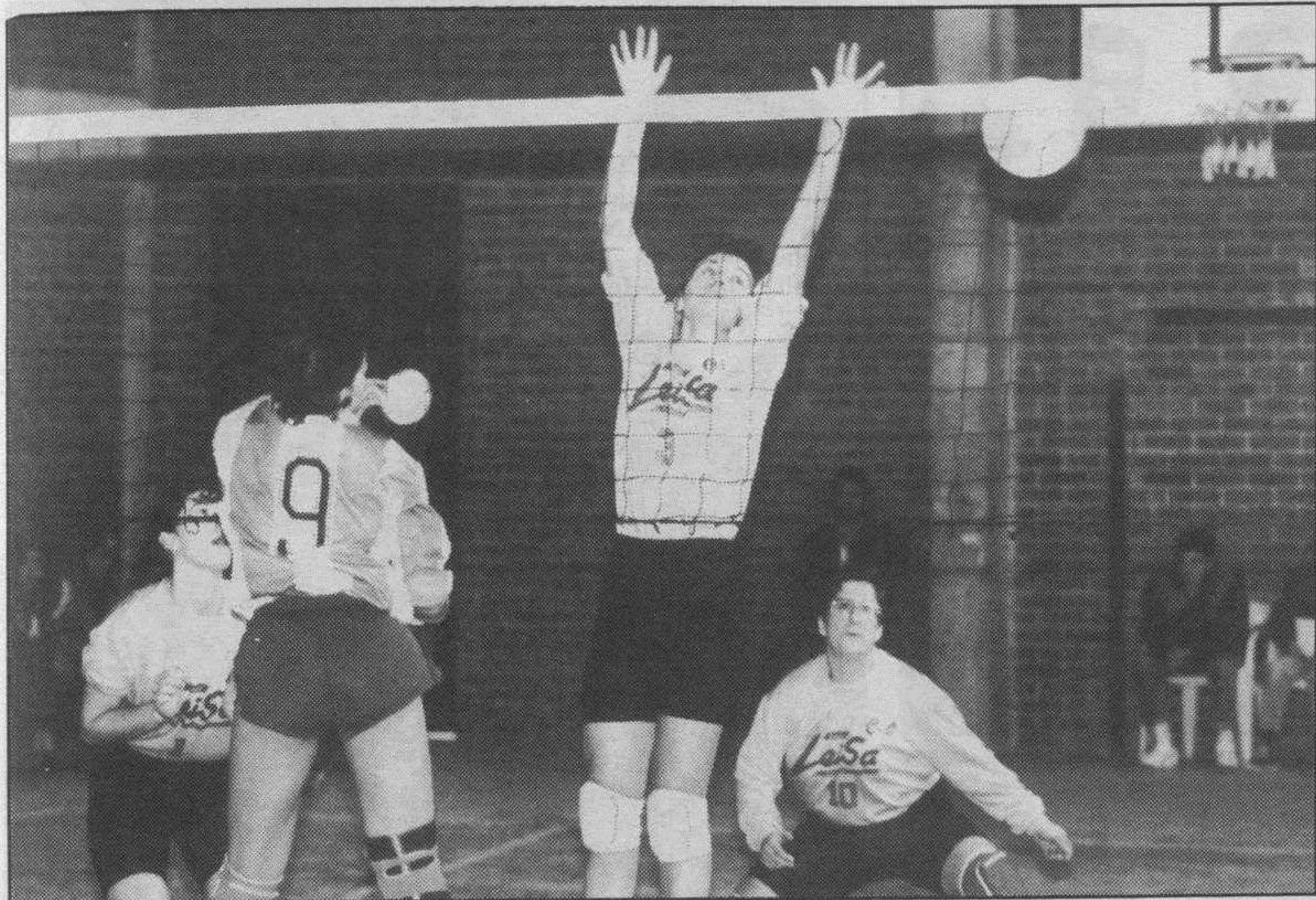
Además, se batieron tres nuevas plusmarcas europeas, todas ellas masculinas y con protagonistas de la nueva Rusia, al nadar los 100 espalda el ruso Vladimir Selkov en 53.02, su compatriota Denis Pankratov los 200 mariposa en 1:54.46, y ellos junto a Dimitri Volkov y Evgenyi Sadovyi el relevo de estilos, que completaron en 3:35.36.

## CICLISMO

## Saikov se adjudicó la Vuelta a Mallorca

□ **PALMA DE MALLORCA/EFE.** - El ruso Asiate Saikov, del equipo Kelme, es el primer líder de la Vuelta «Challenge» a Mallorca para profesionales y al mismo tiempo pone fin a su sequía de victorias en la presente temporada, al vencer al sprint en la primera etapa de la ronda balear.

## VOLEIBOL



LUIS LOPEZ ARAICO

Las burgalesas no tuvieron dificultades para superar a las palentinas.

## Leisa se deshizo con facilidad del colista, el Avallón (3-0)

□ **BURGOS.** - El Leisa ganó por tres set a cero al conjunto colista del Avallón. Las palentinas no opusieron ningún tipo de resistencia. Los parciales fueron 15-2, 16-14 y 15-3.

**LEISA:** Eva Domínguez, Lourdes, Silvia, Cristina, Cris, Pili, Eva Benito, Inma, Laura, Sonia, Marta y Natalia.

**AVALLÓN:** Vian, Valcuande, Lara, Real, Antolín, Vian R. y Martínez.

**Árbitros:** Alfonso Pedrosa y Orlando García. Bien.

Las facilidades, que en principio tenía que dar el cuadro palentino, se hicieron realidad en los primeros puntos del encuentro. Ante esta circunstancia, el técnico Jorge Amoretti empezó a hacer cambios y a dar salida a jugadoras que no son habituales o que han estado ausentes en las últimas jornadas por diferentes motivos.

En ningún momento, el encuentro se complicó para el Leisa y el primer parcial se lo adjudicaron con gran soltura por un contundente 15-2. Inma anotó nueve tantos seguidos de

### La jugadora burgalesa Inma logró nueve puntos seguidos de saque en el primer set

saque, sin duda todo un récord.

Esto provocó, que Amoretti realizara los cambios antes mencionados. Así Laura ocupó la demarcación de Eva y también se dio salida a Silvia. Estas variaciones hicieron que el segundo parcial transcurriera con continuas alteraciones en el marcador. Es más en alguna ocasión lograron adelantarse

(8-12/10-14). La salida de Inma fue definitiva y sumó seis puntos consecutivos que establecieron el marcador definitivo en un 16-14, con que concluyó el segundo parcial.

En el tercer parcial, la superioridad del Leisa volvió a ponerse de manifiesto con un 15-3. El encuentro duró 49 minutos.

Hay que señalar que el próximo partido del Leisa será más complicado, pues se medirá con el Muebles Momentos Cafetería Gabanes. El encuentro se disputará en Miranda, posiblemente el próximo sábado. El choque será el típico «derby» local con gran emoción e interés, porque las mirandasas están muy fuertes últimamente y pelean todos los balones.

**ESPIRITU DEPORTIVO**

## RUGBY

## Abultada victoria del Ferroplás ante el Palencia (62-5)

□ **BURGOS.** - El Ferroplás sumó ayer dos valiosos puntos ante el Palencia. El resultado fue muy abultado, 62-5. Al descanso, la diferencia también era considerable, 27-5.

**FERROPLAS:** César, Carlos, Patxi, Rafa, Jesús, Ata, Jaime, Moreno, Pepe, Monchín, Nacho (Goyo, 40), Javi (José, 40), Bartolo, Alberto II y Alberto.

**Árbitro:** Rodrigo Tordable. Bien.

Los del Ferroplás jugaron ayer un buen partido, aunque encajaron un ensayo. A los tres minutos de iniciar la primera parte, el dominio de los burgaleses se materializó con un ensayo de Patxi, que no fue transformado.

Sin embargo, un despiste provocó que los palentinos empataron, logrando otro ensayo, en un rápido y certero contrataque.

Después, ya no dieron más opción a las sorpresas y continuaron anotando puntos, sin fallos en la defensa, ni en los pases de balón.

Los ensayos fueron conseguidos por Bartolo, Alberto II, Jaime, Alberto (2), Pepe (2), Moreno (2) y Rafa (2). Como nota destacada hay que decir que de

los doce ensayos sólo fue transformado uno de Alberto y el balón entre los palos lo metió el propio Alberto.

El próximo rival del Ferroplás será el Quesos Entrepinares. Según el calendario, el conjunto burgalés tendría que desplazarse a Valladolid, pero como se suspendió el choque de ida, es posible que primero se juegue el aplazado. En consecuencia, el próximo domingo, el Ferroplás volverá a deleitar a su afición con buenas jugadas.

En otro orden de cosas, hay que señalar que el equipo cadete del Ferroplás, dirigido por Moreno, y que está jugando el Campeonato Regional se enfrentó el pasado sábado a El Salvador y perdió por 30-5.

Hay que destacar, que a pesar de la derrota, el resultado puede considerarse como bueno, pues los vallisoletanos son una formación que habitualmente está en las primeras posiciones nacionales.

Además, el Ferroplás logró un ensayo, algo que siempre hay que tener en cuenta y que demuestra como jornada tras jornada los burgaleses están subiendo de nivel.

## FERROPLAS

TODO PARA LA COCINA Y BAÑO

## DIAS de ORO

Del 1 al 28 de Febrero

HASTA

# 20%

de DESCUENTO

En tubo de escape trasero

Plaza del Rey 1, Esq. C/Vitoria.

Tel. 27 66 07

### «SEPE, S.L.»

En Junta General, Extraordinaria y Universal, celebrada en el domicilio social el día 22 de Junio de 1992, por unanimidad, se tomó entre otros el acuerdo de proceder a la Disolución y Liquidación de la sociedad, aprobándose el siguiente balance de liquidación:

<b>ACTIVO</b>	
Resultados Negativos ejercicios anteriores .....	2.500.000
Total Activo .....	2.500.000
<b>PASIVO</b>	
Capital y Reservas .....	2.500.000
Total Pasivo .....	2.500.000

Fdo.: El Presidente del Consejo de Administración, Ilegible

### HERNIADOS

Aparato **HERNIUS AUTOMÁTICO**, lavable y sin tirantes. A medida y molde para cada caso. Garantías hasta cinco años.

VISITA EN BURGOS: Miércoles, día 17 de Febrero, de 9 a 12, en el HOTEL CONDESTABLE, Calle Vitoria, 8.

PARA VISITAS DOMICILIO PEDIR DÍA Y HORA.  
Rbla. Catalunya, 34 - Barcelona Telf. (93) 488 02 16  
Montera, 32 - Madrid (91) 531 33 27

**HERNIUS**

### ¿QUIERES SER INDEPENDIENTE?

Prepárate en las profesiones más rentables y trabaja por tu cuenta

Ahora puedes matricularte en cualquiera de estos cursos profesionales y acceder en unos meses a las profesiones con más demanda laboral. Solicita información, hoy mismo, incluso por teléfono o marca  el curso que te interese y te haremos llegar la información completa.

- FONTANERÍA Y SANEAMIENTO     DECORADOR DE ESCAPARATES  
 CONSTRUCTOR DE OBRAS         INSTALADOR ELECTRICISTA

D. .... Edad .....

Domicilio .....

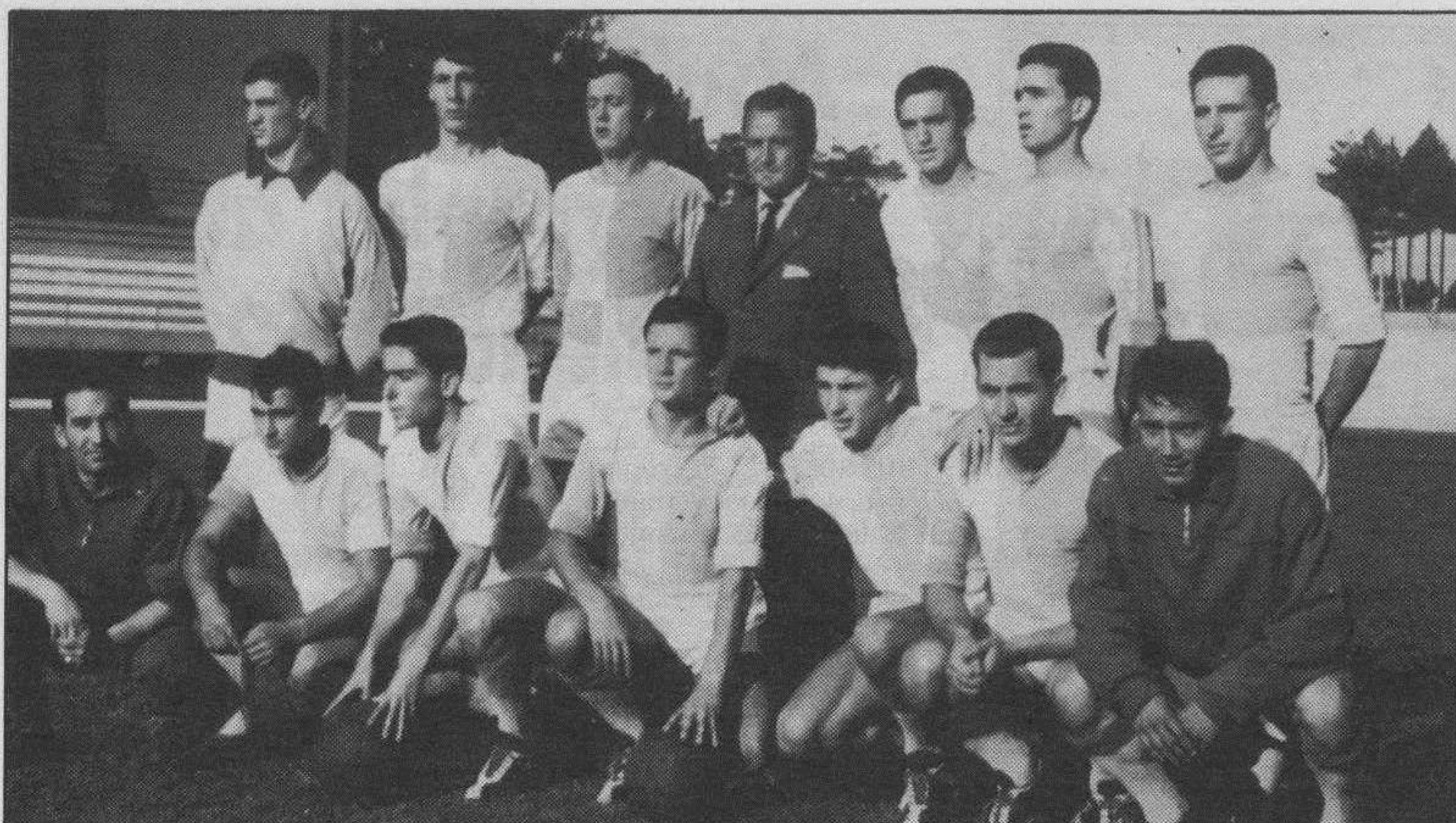
C.P. .... Población .....

Provincia ..... Telf. ....

**INSTITUTO AMERICANO**  
Méndivil, 6. Telf. (91) 552 21 51, Dpto. (Q-3). 28038 MADRID



## CLUB DEPORTIVO JUVENTUD DEL CIRCULO



Este «once» del Juventud fue el que jugó el primer partido en El Plantío con 4-0 al Astorga.



Dancausa impone a Espino la insignia del club en oro y brillantes.

## Ante el reencuentro de los veteranos del equipo local

**La fecha escogida es el sábado, día 27, en la calle Concepción, sede del Círculo**

PESA  
BURGOS

□ Para los más jóvenes el Club Deportivo Juventud del Círculo, puede decirles muy poco, o, prácticamente nada. Pero para aquellos aficionados que hayan pasado de cierta edad los recuerdos pueden volver a revivir las jugadas, las excelentes jugadas, de los Talín, Tobar, Talamillo, por nombrar a aquellos de la primera época que jugaban en el desaparecido campo de Laserna.

Pero hay más, ahí están los Kubalilla, Iñiguez, Arsenio, Guti, Rufino, Herrera, Pestaña, Josele, Marcos, Marín, Izarra, Valle II, los hermanos Arahuetes y los Moral, entre una pléyade de jugadores que hicieron las delicias de aquel público,



Este equipo de los Kubalilla, Arsenio, Guti y los Arahuetes, entre otros, ganó 2-0 a la Arandina.

bien, primero, en el antiguo Zatorre, y desde la campaña 1964/65 en El Plantío.

Decir para los que no lo sepan, que el Juventud del

Círculo tuvo una gran solera, ya que su fundación es anterior a la del Burgos Club de Fútbol y varios de los que luego militaron en el primer equipo de

la ciudad habían velado sus armas, con anterioridad, en el conjunto del Círculo. Casos de Arsenio, Guti y Pestaña, sin olvidar a Martínez, jugador del

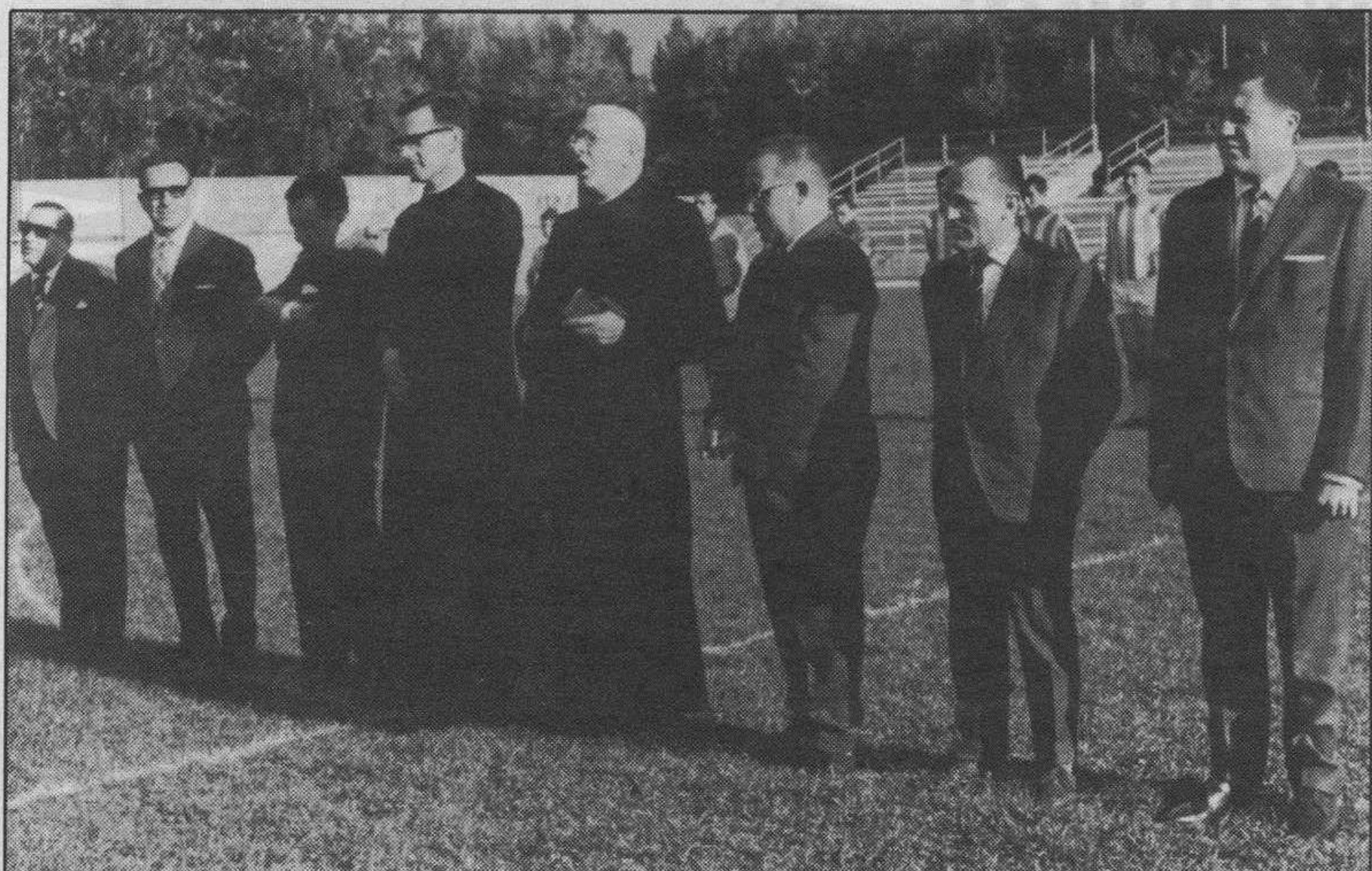
Juventud, Valladolid y aquel Málaga de Primera División.

Entre sus presidentes, citar a Teódulo Espino como modelo de persona que amaba el deporte, al que dedicó muchas horas de su existencia y de Luis Pérez Arribas, secretario y «alma mater» de la entidad. Nos vienen a la memoria los nombres de Anselmo Elizaga, Masobrio y Martínez Yuste como técnicos de un club que consiguió éxitos dentro de su categoría.

Pues bien, el motivo de estas líneas es para llamar a la unión a todos aquellos jugadores del Juventud que deseen volver a ver a sus antiguos compañeros.

Para ello pueden llamar a cualquiera de estos dos teléfonos, 26.08.11 (Kubalilla) y 27.28.21 (Iñiguez), donde se les informará que el día 27 de Febrero, sábado, habrá una misa en la calle Concepción, sede del Círculo, a las 13 horas y posterior comida en Quintanadueñas a las tres de la tarde.

Ya puede adelantarse que será una jornada plena de emoción para todos los que en su día vistieron la camiseta arlequinada del Club Deportivo Juventud del Círculo.



La directiva del Juventud, Rodríguez Temiño como tal, en la iniciación de la temporada 1965/66.

## Rodríguez Temiño: «La idea de reunirse es excelente»

PESA  
BURGOS

□ José Antonio Rodríguez Temiño fue hace bastantes años directivo del Juventud. El, mejor que nadie, puede contar cómo eran aquéllos tiempos.

«Pues fenomenales, con un fútbol totalmente distinto al de los tiempos que vivimos, con una directiva formidable y un Masobrio que siempre se quejaba, más o menos como ahora, de que le faltaba un medio, un defensa y un delantero que metiera goles. Recuerdo una anécdota surgida en un partido que jugamos en un pueblo minero. Ganábamos 0-1 en el descanso, pero algo pasó en vestuarios, porque en la segunda parte el árbitro lo arregló en

cinco minutos. Nos pitó un penalti, concedió un gol en fuera de juego y 2-1, al final, y todos tan contentos. No se podía ganar fuera, así era el fútbol».

Esta iniciativa de antiguos «jugadores», Kubalilla e Iñiguez, de reunir al mayor número posible de «veteranos» del Juventud, le parece a Rodríguez Temiño una idea excelente, al tiempo que ha tenido una excelente acogida por parte del Círculo Católico: «Después de transcurrido el tiempo donde la gente ya se serena y los espíritus están sosegados, el que vuelvan a encontrarse tanta gente tiene que ser muy bonito y emocionante. Será un cúmulo de recuerdos y mientras unos se acordarán de unas facetas otros lo harán de otras».

SI 1 MILLON DE EUROPEOS HAN ENTRADO EN EL 106 POR 2 PUERTAS...



...AHORA CON 4 PUERTAS, ENTRARAN MUCHOS MAS.



Nuevo Peugeot 106 cinco puertas. La potencia, la estabilidad, la maniobrabilidad, la economía, el increíble espacio interior, la línea y el estilo de Peugeot 106, han convencido y enamorado a un millón de europeos. Un millón de europeos que han entrado en el mundo del 106, por dos puertas. Ahora Peugeot lanza el 106 cinco puertas y el diesel para que muchos más europeos entren en él.

GAMA PEUGEOT 106

DESDE **960.000** PTAS.    Ó    DESDE **10.600** PTAS/MES.\*  
 (IVA, IMPUESTO MATRICULACION, TRANSPORTE Y PROMOCION INCLUIDOS, VERSION CATALIZADA)    EL PRIMER AÑO  
 (14 CUOTAS)  
 ENTRADA: 325.800 PTAS.



PEUGEOT

PEUGEOT 106. LA REVOLUCION DEL ESPACIO.

\*Ejemplo de Financiación Peugeot 106 XN (1.0 catalizado): PVP recomendado (IVA, Impuesto Matriculación y Transporte incluidos) 1.106.000 ptas. Entrada: 325.800 ptas. Cantidad a financiar: 780.200 ptas. Primer año (14 cuotas) a 10.600 ptas/mes; 3 años restantes (14 cuotas/año) a 19.106 ptas/mes. TAE 10,30%.

## Narcís Serra pide a los socialistas el apoyo al liderazgo de Felipe González

**La nueva mayoría requiere solventar «la crisis de confianza en la política y en los políticos»**

□ **BARCELONA/EFE.**—El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, pidió hoy a los socialistas que apoyen «el liderazgo interno y externo de Felipe González» para que el PSOE pueda revalidar la mayoría en las próximas elecciones generales.

Narcís Serra, quien participó en la asamblea constituyente de la agrupación de cargos electos locales socialistas y progresistas de Cataluña, dijo a Efe, tras finalizar el acto, que el apoyo a Felipe González se debe concretar en «seguir sus indicaciones».

El apoyo a González debe ir acompañado, precisó el vicepresidente del gobierno «de la máxima unidad y coherencia de nuestros mensajes y actuaciones».

### CRISIS DE CONFIANZA

La aspiración de los socialistas de conseguir una nueva mayoría requiere también, según Serra, solventar «la crisis de confianza en la política y en los políticos, debida en gran parte a los casos de corrupción», que se deben erradicar, hacer frente a la cri-



Narcís Serra durante su intervención.

sis económica y «romper la sensación de inercia y falta de ideas como fin de la etapa socialista».

Serra alertó del riesgo de un triunfo del PP en las elecciones, porque podría «desha-

cer el esfuerzo modernizador y reformista que iniciamos en 1982» y aseguró que los populares «se han lavado la cara, pero copian sus programas de experiencias ya fracasadas del neoliberalismo conservador».

EFE

El vicepresidente dijo que el Gobierno es consciente de los problemas de competencias y financiación de los ayuntamientos, y apuntó que en el programa electoral socialista «se deben asumir compromisos concretos que permitan avanzar en este sentido».

Fuentes del PSC informaron que el partido estudia incluir en su programa la propuesta de los alcaldes de las siete grandes ciudades de España de que los consistorios se financien mediante un porcentaje cercano al cinco por ciento del IRPF.

Raimon Obiols, primer secretario del PSC, y Pasqual Maragall, alcalde de Barcelona, coincidieron en sus intervenciones ante la asamblea de electos locales en las críticas a la actitud de «desprecio» del gobierno de la Generalitat hacia los Ayuntamientos.

Ambos defendieron también la necesidad de que en Cataluña se cree un foro de debate que agrupe a las formaciones progresistas, similar a «Acción catalana» de los años veinte y treinta, agrupación que debería «defendernos a todos en planteamientos y posiciones comunes para hacer las cosas al servicio del país».

Maragall precisó que esa nueva «Acción catalana» no debería ser una reconstrucción del antiguo movimiento político, sino «un espacio de confluencia de gente de diversas formaciones», para reflexionar sobre las futuras necesidades de Cataluña.

## Una delegación kuwaití investiga en Madrid las inversiones KIO

□ **KUWAIT/EFE.**—Una delegación parlamentaria kuwaití viajó ayer desde Londres a Madrid para investigar las causas de las pérdidas en las inversiones kuwaitíes en España, informó KUNA. La agencia kuwaití que citó al jefe de la delegación, Ismail el Shati, añadió que se reunirá en Madrid con «personalidades relacionadas con las inversiones kuwaitíes en España», aunque no mencionó los nombres de estas personas.

El Shati, presidente del Comité Financiero y Económico del Parlamento, afirmó que había recibido del antiguo responsable de las inversiones kuwaitíes en España, Javier de la Rosa, un mensaje en el que pide reunirse con los miembros de la delegación y añadió que «la delegación aún estudia esta petición». La delegación kuwaití, que incluye a expertos económicos, llegó a Londres el pasado lunes, y se reunió con dos ex responsables de las inversiones kuwaitíes en el exterior, Fuad Yafar, ex director de la Oficina de Inversiones Kuwaitíes en Londres (KIO), y el ex vicedirector de KIO, jeque Jalid Al Sabah, aunque otro antiguo responsable kuwaití rechazó reunirse con la delegación.

El diario «Al Qabas» añade que de la Rosa, ex responsable del grupo Torras en España, informó de que presentará documentos que comprueban su inocencia en el asunto.

«Al Qabas» indica que la delegación se reunirá durante su estancia en Madrid con el ministro de Industria, Claudio Aranzadi, y con uno de los consejeros del rey de España.

## Forman una cadena humana en el aniversario de la primera víctima de «Ardystil»

□ **COCENTAINA/EFE.**—Un millar de personas participaron ayer al mediodía en Cocentaina en una cadena humana de solidaridad al cumplirse el primer aniversario de la muerte de Isabel Miró, la primera víctima por «fibrosis pulmonar», una enfermedad detectada entre trabajadores del sector de aerografía textil. Javier Agulló, el marido de Isabel Miró, encendió un pebetero situado junto a la tumba de su mujer, fallecida el 15 de febrero de 1992 a consecuencia de una enfermedad contraída, al parecer, por la inhalación de gases tóxicos producidos por los productos empleados en la estampación de la empresa «Ardystil», que ha dado nombre a este tipo de enfermedad.

La portavoz de la comisión de afectados, Amparo Pascual, encendió en la iglesia de Santa María un cirio que entregó al primer eslabón de esta cadena humana, el conseller de Trabajo, Martín Sevilla.

La llama, que fue entregada después a los alcaldes de Alcoy

**La enfermedad se ha cobrado seis vidas entre trabajadores del sector de aerografía textil**

y Cocentaina, José Sanus y José Marsset, fue pasando por centenares de personas que cubrían en silencio y bajo la lluvia los 800 metros que separan la iglesia del cementerio municipal, donde estaba instalado el pebetero. En el acto religioso previo, el vicario episcopal de la zona de Alcoy, José Carlos Sampetro, elevó plegarias por los seis fallecidos y los cerca de 90 trabajadores afectados por la «fibrosis pulmonar». Desde el 15 de febrero de 1992, fecha en que falleció Isabel Miró, una trabajadora de 28 años, otras cinco personas han fallecido por esta enfermedad, la mayor parte



Un millar de personas formaron una cadena humana de solidaridad con los afectados.

de ellas trabajadoras de la empresa «Ardystil». En medio de un clima de emoción contenida, la llama quedó encendida sobre las 13,30 horas, y según Amparo Pascual, la pretensión es que se mantenga viva «hasta que se conozca el origen de esta enfermedad». Una veinti-

ena de especialistas aseguraron el pasado mes de noviembre que esta enfermedad que sufren trabajadores de la aerografía textil evoluciona en la mayoría de los casos hacia una «fibrosis pulmonar», aunque aseguraron que su origen «es desconocido en el mundo». En una intervención al

finalizar la cadena humana, la portavoz de los afectados, Amparo Pascual, recalcó que «todos somos necesarios, desde la autoridad más representativa hasta el más humilde ciudadano, para defender los derechos de los afectados y decirles que estamos a su lado».

EFE

# El cierre de bares provoca protestas en Alicante, Guadalajara y Logroño

**Dos nuevos detenidos en los enfrentamientos entre la Policía y jóvenes en la capital alicantina**

□ **MADRID/COLPISA.**-El nuevo horario de cierre de los locales nocturnos de Alicante, Guadalajara y Logroño se saldó este fin de semana con diversos incidentes y protestas. Los disturbios más graves se registraron en la capital alicantina, donde nueve policías resultaron heridos y seis jóvenes fueron detenidos en el transcurso de los enfrentamientos.

Durante la madrugada del domingo, el centro de Alicante volvió a ser un campo de batalla. Los incidentes comenzaron minutos después de las tres de la madrugada, hora de cierre para los locales de copas del casco viejo de la ciudad, según una orden de la Consellería de Administración Pública de la Generalitat Valenciana.

En Guadalajara, tras los incidentes del viernes que se saldaron con cinco jóvenes detenidos y un agente herido, los empresarios y el Ayuntamiento de la ciudad acordaron que a



Por segundo día consecutivo los jóvenes volvieron a enfrentarse a la Policía en Alicante. EFE

partir de las tres de la madrugada -hora establecida para el cierre- los pubs y discotecas permanecerán abiertos, pero se suprimirá la música. El abogado de los propietarios de los locales Luis Miguel Escarpa, en declaraciones a Radio Nacional, manifestó que tras la reunión

mantenida con el alcalde, José María Bris, «se nos concede un cierto margen de confianza en lo que pueda ser la permanencia en los locales, siempre y cuando no se produzca ningún tipo de molestia».

Por su parte, 18 propietarios de establecimientos de copas del

casco antiguo de Logroño permanecen encerrados en una iglesia desde el miércoles, en protesta por el nuevo horario de cierre. Los encerrados piden que el Ayuntamiento anule las denuncias que les impuso este fin de semana por incumplimiento de las ordenanzas.

## Seis muertos y un herido grave en una colisión en El Escorial

□ **MADRID/EFE.**- Seis personas resultaron muertas y una herida de gravedad en un accidente de tráfico registrado la pasada madrugada en la M-600, en el término municipal de San Lorenzo de El Escorial, informó la DGT. Sanitarios de los equipos que atendieron a los accidentados señalaron que el siniestro se produjo tras colisionar dos vehículos, por causas sin determinar, uno en el que viajaba únicamente el conductor y otro ocupado por seis jóvenes.

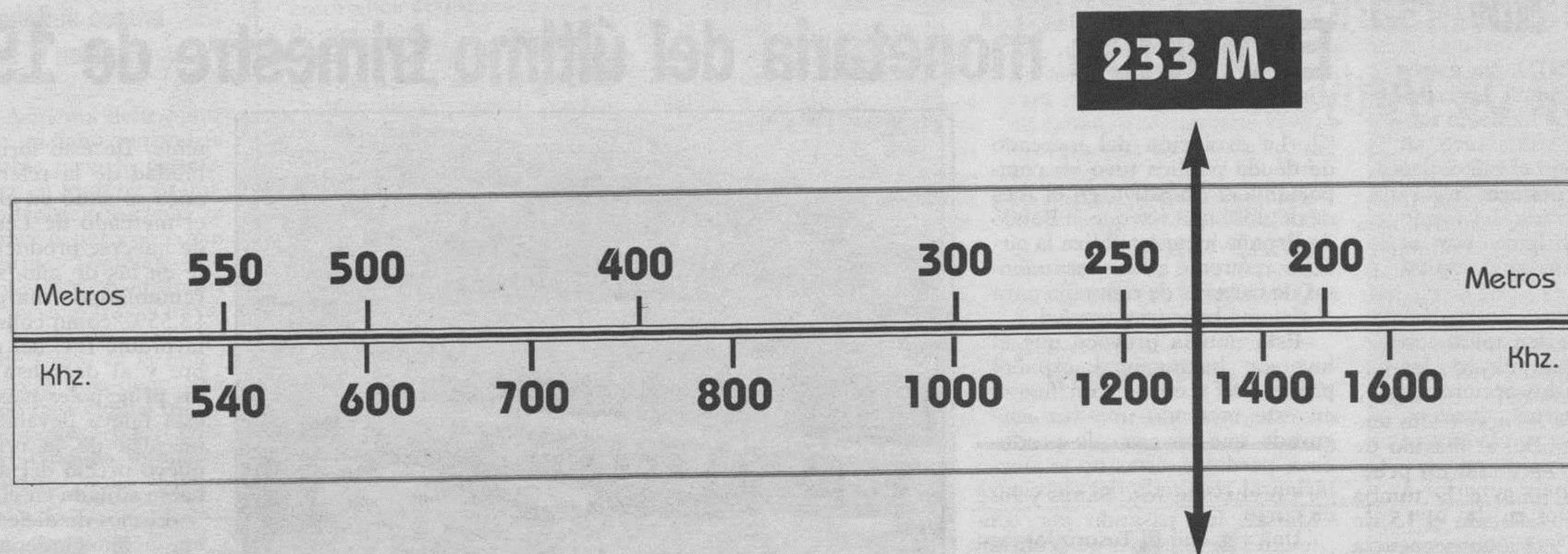
Según las mismas fuentes, el conductor del primer turismo, Manuel Detena Ramos, de 50 años y vecino de Collado Villalba, resultó muerto, así como cinco de los ocupantes del segundo coche, Irene del Hurto Peña, de 26 años, Enma Velilla Porgueres, José Javier Arenas Delgado y Antonio García Pí, todos ellos de 25 años, y una quinta persona na cuyo identidad no se hizo pública.

También tres personas han fallecido, dos de ellas calcinadas, y cinco han sufrido heridas de diversa consideración en una colisión múltiple en la que se vieron implicados cuatro vehículos en la carretera de El Saler, en el término de Valencia.



## RADIO CASTILLA - BURGOS

### Cambia su frecuencia en ONDA MEDIA



Desde ayer domingo día 14 a las 8 horas.



## DONDE HAY QUE ESTAR

# Guía del inversor

Por Javier Herrera Campo

FEBRERO (III)

**Renta 4**  
BURGOS, S.A.

## RENTA FIJA

□ Mantenemos la misma opinión de mercado que la semana anterior.

Una vez acontecida la rebaja de los tipos de interés en todos los plazos junto a la rebaja del precio oficial del dinero, no hay por el momento expectativas nuevas sobre la evolución de los tipos de interés.

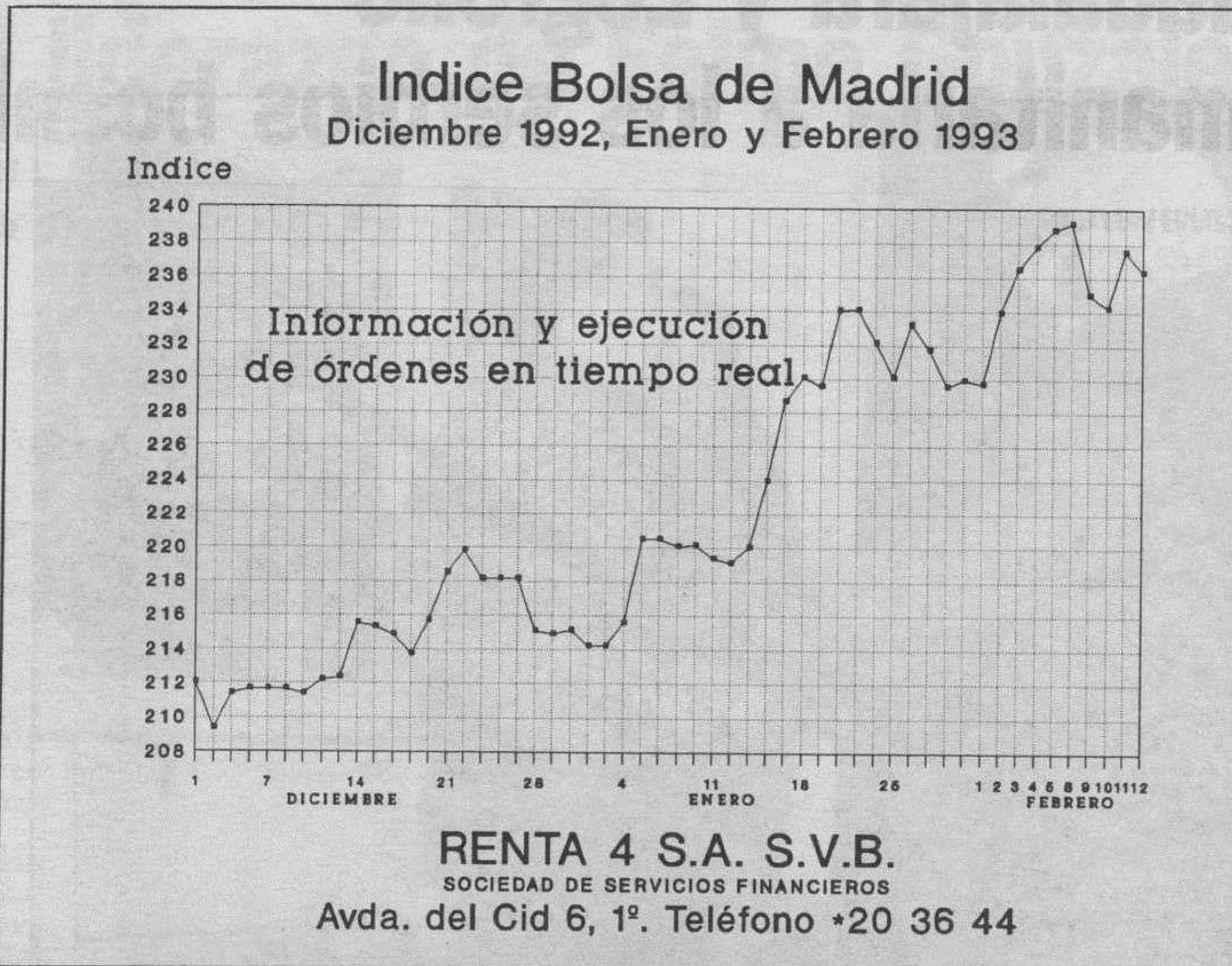
Por tanto esperamos que las próximas semanas la tranquilidad sea la nota dominante en estos mercados con una ligera tendencia al alza en los tipos de interés que lleve a situarse a la referencia a diez años en niveles de rentabilidad del 11,50 por ciento, momento que aprovecharíamos para tomar posiciones en este activo.

## TENDENCIA A LA BAJA

La tendencia a más largo plazo es bajista en tipos, ya que no sería extraño que de continuar la actual situación de la economía alemana, el Bundesbank decidiese continuar rebajando su política monetaria con el objetivo de relanzar su economía.

Por el momento nos mantendríamos en el corto plazo con el objeto de esperar a que la realización de plusvalías nos permita retomar las posiciones en el largo plazo a tipos más ventajosos.

Las Letras del Tesoro a un año como era de esperar, sufrieron un recorte en el nivel de rentabilidad de aproximadamente 0,5 puntos, de esta forma la rentabilidad marginal pasó del 13,041 por ciento hasta el 12,534 por ciento.



**RENDA 4 S.A. S.V.B.**  
SOCIEDAD DE SERVICIOS FINANCIEROS  
Avda. del Cid 6, 1º. Teléfono +20 36 44

## RENTA VARIABLE

# Goteos

□ El mercado una vez que no ha conseguido romper la resistencia del 240 por cien con todas las noticias favorables que se han producido, es muy probable que tenga que experimentar una corrección para intentar un nuevo asalto a esta resistencia.

A lo largo de esta semana los principales valores del índice han sufrido leves correcciones en sus precios, aunque por el momento pensamos que estas han sufrido insuficientemente, por lo que en el caso de que la Construcción, Alimentación y Varios no se incorporen al movimiento alcista lo más probable es que asistamos a un movimiento horizontal con ligera tendencia a la baja. Los valores bancarios que han experimentado una fuerte recuperación en precios pueden a lo largo de la semana comenzar a descontar parte de lo ganado. Si a esto añadimos que el sector eléctrico está en esta fase lo más probable es que el índice tienda hacia la zona del 230%, aunque según nos acerquemos a ella debemos iniciar la retoma de posiciones para aprovechar el repunte.

**Recomendaciones:** Comprar PRYCA en las 1.500 ptas.; aguas de Barcelona, por debajo de las 3.100; Viscofán, por el posible repunte. Vender ENDESA, sobre las 4.400 ptas.; Bankinter, en niveles cercanos a las 7.000 y Banesto por encima de las 2.300 ptas.

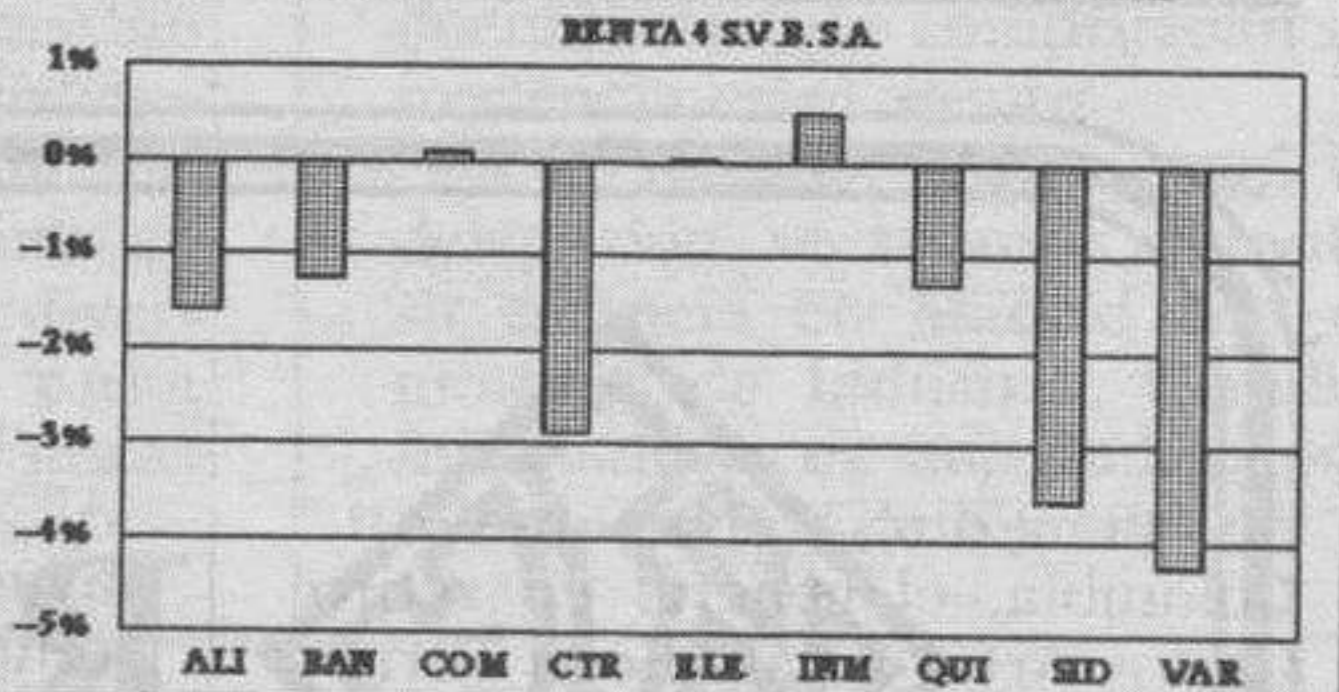
## FONDOS DE INVERSION

12-Feb-93

Información y suscripción: Renta 4 S.V.B.	Tipo de Fondo	Divisa	Valor de una participación en pesetas		Rentabilidad desde el 31/12/91
			05-Feb-93	12-Feb-93	
Alhambra FIM	M	Peseta	1.272,43	1.278,97	2,07%
Renta 4 Ahorro FIM	F	Peseta	1.097,38	1.107,92	2,25%
Renta 4 Bolsa FIM	V	Peseta			
Atlas FIAMM	D	Peseta	126.090,74	126.413,71	1,32%
Commercial Union Privilege Portfolio:					
Monthly Fund	M	Libra	176,6700	177,7600	-0,95%
Private Fund	M	Libra	199,0300	201,2600	3,93%
European G.F.	V	ECU	236,6300	244,9300	1,32%
American G.F.	V	US\$	276,1800	275,9400	4,12%
Far Eastern G.F.	V	US\$	203,2500	204,3900	7,37%
Japanece G.F.	V	Yen	123,0900	123,7800	1,53%
Italian G.F.	V	Lira	102,1700	104,4700	10,78%
Dutch G.F.	V	Guilder	288,5900	293,3600	5,07%
U.K. G.F.	V	Libra	180,6500	180,2100	-3,91%
Belgium G.F.	V	Fr. B	321,2100	313,1500	1,58%
French G.F.	V	Fr. F	179,7300	188,5200	5,56%
Sterling G.F.	D	Libra	222,5000	223,4800	-2,36%
Dollar R.F.	D	US\$	1.237,4900	1.238,0400	2,22%
Yen R.F.	D	Yen	972,4900	1.000,9000	5,98%
Deutschemerk R.F.	D	DM	811,9300	813,7100	1,46%

D: Fondo de Dinero M: Fondo Mixto (Renta Fija y Variable) F: Fondo de Renta Fija V: Fondo de renta Variable

## EVOLUCION SECTORIAL SEMANAL



## Se dice

□ **BANESTO.**—La estrella de la semana. La especulación que había en torno a este valor tuvo su confirmación el miércoles al darse a conocer la forma de entrada del fondo Corsair, dirigido por el J.P. Morgan, en el capital del Banco.

La forma elegida, ampliación de capital con pacto de recompra de los derechos a los accionistas a 133 pesetas, provocó una presión vendedora al ser el precio en ese momento muy superior a lo estimado en la operación.

Si bien esta operación hay que considerarla como muy beneficiosa para la evolución futura del Banco, el efecto más inmediato es la posibilidad de que Banesto pueda hacer frente al pago de su dividendo, por lo que, si bien a precios superiores a las 2.300 pesetas no es atractivo para el inversor, por debajo de este precio creemos que es interesante.

## BALANCE

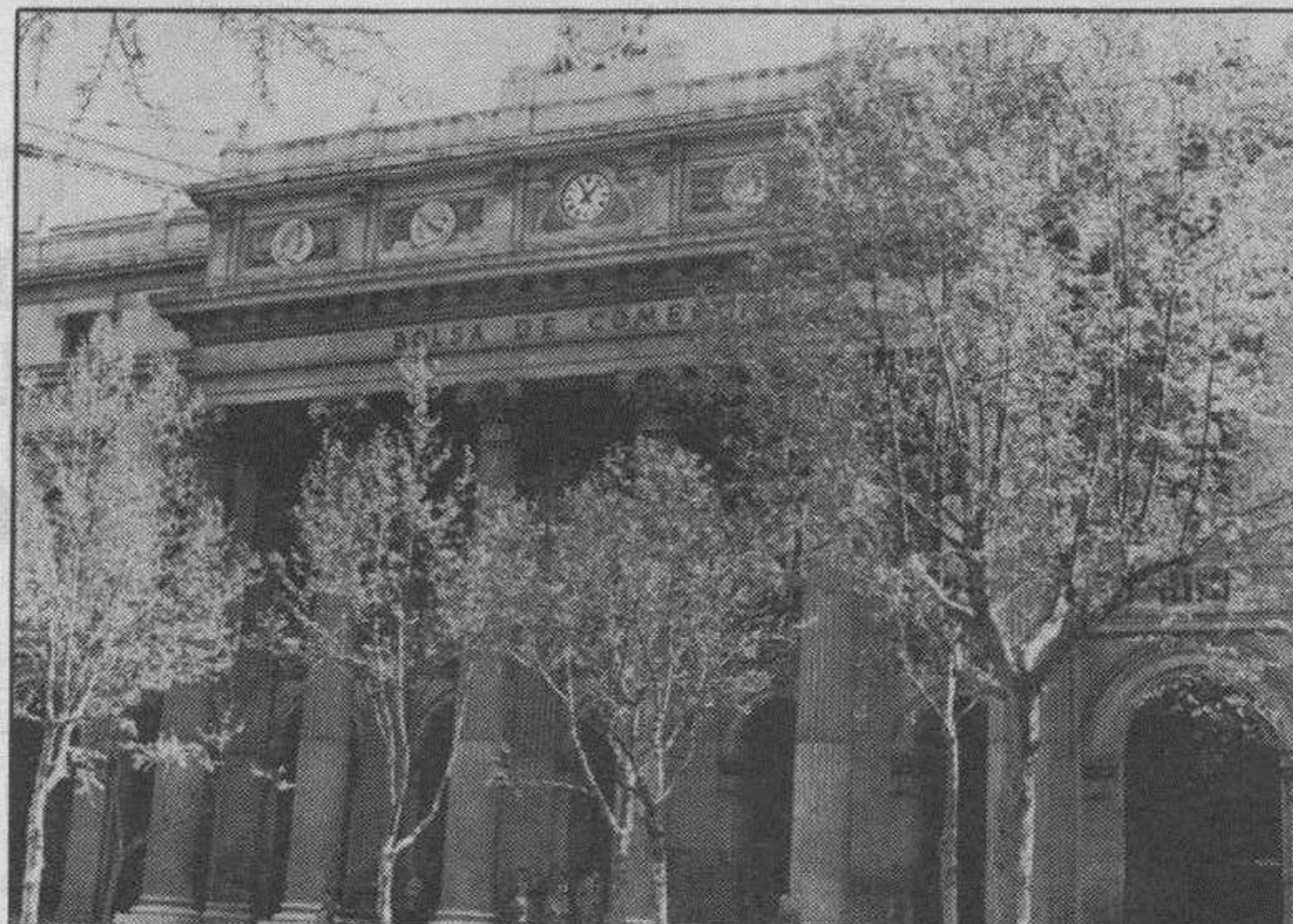
# Evolución monetaria del último trimestre de 1992

□ La evolución del mercado de deuda pública tuvo un comportamiento positivo en el mes de octubre una vez que el Banco de España hiciese pública la circular referente a los saneamientos de carteras de renta fija para el sistema bancario español.

Esta noticia provocó que el inversor institucional español procediese a entrar con fuerza en este mercado una vez asegurado que en caso de producirse pérdidas, éstas no le afectarían al resultado del ejercicio en curso.

Una vez que El Tesoro lograba tener cubiertas sus necesidades de financiación, procedió a la rebaja de la rentabilidad de las letras a un año situándose el tipo marginal a finales de octubre en el 13,61%. El tipo de las letras a tres meses se situaba en el 13,40% y el de las letras a seis meses en el 13,85%. El mercado interbancario se mostraba tranquilo en su evolución aunque comenzaba a observarse una falta de liquidez importante en el sistema financiero español.

El mes de noviembre comen-



## Deuda Pública en octubre, devaluación en noviembre y rebaja del coeficiente de caja en diciembre

zaba con los rumores sobre una nueva posible devaluación de la peseta que llevó al mercado de deuda pública a situarse en niveles muy cercanos a los existentes después de la primera devaluación (12,70% en la referencia de diez años). La confirmación de este rumor tuvo lugar el 19 de noviembre siendo el resultado final un repunte de los precios una vez que se había eliminado la incertidumbre exis-

tente. De esto forma, la rentabilidad de la referencia a diez años se situó en el 12,30%. En el mercado de Letras, después de haberse producido un recorte en las de año, situándose la rentabilidad marginal en el 13,55%, como consecuencia del favorable IPC del mes de octubre y al descenso de tipos en los principales países europeos, esta nueva devaluación supuso un alza de la rentabilidad al nuevo precio del dinero que se había situado en el 13,75%.

El mes de diciembre fue rico en acontecimientos. Por un lado, la agencia de rating Moody's mantenía la calificación de Aa2 para la deuda en divisas del Reino de España, dando fin de esta forma a los rumores existentes de que esta calificación fuera rebajada y despejando los temores de los inversores institucionales foráneos. Por otro lado, el Banco de España procedía a rebajar el coeficiente de caja en un punto y medio (del 4,5% al 3%), lo que suponía liberar unos 600.000 millones de pesetas en el sistema financiero.

## INTERNACIONAL

## ■ BREVES

**Presos políticos de Uxda comienzan huelga ilimitada**

□ **RABAT.**—Los presos políticos de la cárcel de Uxda iniciarán hoy una huelga de hambre ilimitada para protestar por las condiciones de detención. Diez presos izquierdistas y un número indeterminado de integristas han anunciado esta huelga.

**Londres reafirma su apoyo a los derechos de Rushdie**

□ **LONDRES.**—El Gobierno británico confirmó ayer su apoyo al escritor anglo-indio Salman Rushdie, autor del libro «Los Versos Satánicos», después de que Irán reiterara que su condena a muerte contra el escritor sigue siendo «irrevocable». Un portavoz de Exteriores dijo que el Gobierno continuará haciendo «los esfuerzos necesarios para resolver el asunto de la incitación al asesinato» del escritor, incluyendo «acciones en los foros internacionales».

**Gobierno afgano y rebeldes acuerdan el cese el fuego**

□ **NUEVA DELHI.**—El gobierno islámico de Afganistán y la facción rebelde integrista Hizbe-E-Islami, principal rival de Kabul, acordaron una tregua de las hostilidades surgidas hace casi un mes en la capital y que han causado cientos de muertos, miles de heridos y la huida de gran parte de los diplomáticos extranjeros.

**Asesinado el subdirector de la Policía Nacional de Colombia**

□ **ARMENIA.**—El ex subdirector de la Policía Nacional de Colombia, el general en retiro Carlos Arturo Casadiego Torrado, fue asesinado ayer por dos pistoleros en el centro de la ciudad de Armenia (Oeste del país), que tirotearon su vehículo desde una motocicleta.

**Estudian reabrir la central nuclear pese al peligro**

□ **ERIVAN.**—Armenia debe optar entre causar un daño que podría ser irreparable para la naturaleza al poner en marcha su única central eléctrica nuclear, la de Nedzamor, o perecer como nación, Garine Danilian. La puesta en marcha de Nedzamor, retirada de servicio tras el terremoto que asoló el país en diciembre de 1988, es la única posibilidad real que tiene esta república, de casi cuatro millones de habitantes, para contrarrestar el bloqueo impuesto por Azerbaiján.

**Mendiluce amenaza con negar la ayuda humanitaria a los serbios bosnios****Una caravana humanitaria trató de alcanzar Cerska pero las fuerzas serbias lo impidieron**

□ **SARAJEVO/EFE.**—El enviado especial del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR) en Bosnia Herzegovina, José María Mendiluce, amenazó ayer con negar ayuda humanitaria a los serbios bosnios si no permiten el paso de convoyes humanitarios a reductos musulmanes de Bosnia oriental.

Los serbios bosnios reciben parte, a veces un 30 por ciento, de la ayuda enviada por organizaciones internacionales a la población civil de Bosnia-Herzegovina, pero impiden que los convoyes humanitarios lleguen hasta los musulmanes, a los que sitian desde hace once meses en Bosnia oriental.

Una caravana humanitaria trató ayer de alcanzar la localidad de Cerska -que hasta el momento no ha recibido ninguna ayuda-, pero las fuerzas serbias impidieron su paso.

Las autoridades de Sarajevo se oponen desde el pasado jueves a la distribución de ayuda a los habitantes de esta capital, en protesta porque la ACNUR no logra proporcionar ayuda a decenas de miles de refugiados y habitantes de localidades musulmanas en Bosnia oriental.

Según recientes informaciones de prensa, en la sitiada ciudad de Zepa han muerto de inanición 1.270 personas, entre ellas 400 niños menores de siete años, y 39 nuevas víctimas sucumbieron en la zona del viernes al sábado pasado.

Mendiluce, según medios de información de Sarajevo, trató de persuadir ayer al líder serbio Radovan Karadzic para que sus fuerzas armadas permitieran el paso de los convoyes humanitarios, pero éste pidió que previamente los musulmanes proclamasen el alto el fuego.

Serbios y musulmanes se acusan mutuamente de la continuación de violentos combates en Bosnia oriental, controlada casi toda por serbios,



Bianca Jagger de la organización de mujeres «Igualdad ahora» viajó a Sarajevo.

pese a que la zona era mayoritariamente musulmana antes de estallar el conflicto.

Por otro lado, el ministro francés de la Salud, Bernard Kouchner, manifestó ayer que la negativa de Sarajevo a recibir auxilios ha sido «una reacción de desesperación» y calificó de catastrófica la situación en Zepa, Srebrenica, Cerska y Gorazde.

Según Kouchner, el presidente musulmán bosnio, Alija Izetbegovic, prometió la reanudación de la distribución de ayuda en Sarajevo si ACNUR logra suministrar auxilio al menos a una de esas cuatro ciudades.

Después de numerosas críticas dirigidas a las autoridades bosnias por haber impuesto la «huelga colectiva de hambre» en Sarajevo, el vicepresidente del Gobierno bosnio, Zlatko Lagumdžija, declaró ayer que la decisión sobre el boicot fue tomada por las autoridades locales de esa ciudad y que éste sólo se refiere a los suministros de ACNUR.

En el rezo del Angelus Juan Pablo II volvió a implorar ayer la paz en el mundo, especialmente en África y en los Balcanes, y pidió a sus dirigentes permitan la llegada de ayuda humanitaria a la hambrienta población de Bosnia-Herzegovina.

**VIAJE DE OZAL POR LOS BALKANES**

En el viaje que inicia hoy por Bulgaria, Macedonia, Albania y Croacia el presidente turco, Turgut Ozal, trata de que su país, ex potencia colonial del área, no viva la crisis de los Balcanes a la sombra de las grandes potencias.

Ozal afirmó el sábado en una reunión con hombres de negocios de Estambul que su visita por países que se encuentran al Sur de Serbia, como Bulgaria, Macedonia y Albania, replanteará la formación de un «frente sur» que ponga sitio estratégico a Serbia. Para potenciar más la psicosis de cerco de Serbia, Ozal decidió visitar además Croacia, república situada al Oeste de Serbia, donde se entrevistará con su presidente, Franjo Tudjman, que combate contra las minorías serbias de la Krajina croata.

Ankara ve con especial interés la tragedia de Bosnia, dado que, hasta el siglo XX, Sarajevo fue, junto con Estambul, la capital más centro-europea de la entonces llamada «Turquía europea».

«No permitiremos que Serbia destruya en unos meses lo que construimos durante cinco siglos en Bosnia», declaró la

pasada primavera, al principio de la guerra de Bosnia, el primer ministro turco, Suleimán Demirel. La primera etapa del viaje de Ozal es Bulgaria, país de nueve millones de habitantes, en el que el 10 por ciento de la población es turca.

Bulgaria considera que la Macedonia que Turquía perdió en las dos guerras balcánicas (1912 y 1913), en provecho de Serbia, es de hecho tierra búlgara, como opinaron en el siglo XIX los etnólogos e historiadores europeos.

Pero Sofía se abstiene de reivindicar Macedonia, porque considera que esa república, cuya independencia reconoció junto con Turquía y Rusia, pasará a integrarse económica y culturalmente con Bulgaria, tras un proceso previo de fronteras abiertas.

Observadores políticos consideran que Turquía, que dispone del mayor Ejército de la OTAN después de Estados Unidos, puede ofrecer a Bulgaria apoyo en caso de que la guerra de Bosnia se convierta en conflicto balcánico.

Si tras una eventual victoria Bulgaria se repartiera Macedonia con Albania, Turquía podría aspirar a recibir algunos de los territorios fronterizos en las zonas de Bulgaria habitados por minorías turcas.

**Nuevos LADA NIVA IKRA Y DIESEL 4x4**

**IKRA.** En ruso significa caviar. Por eso, el LADA NIVA IKRA añade a todas las ventajas del NIVA STANDAR un equipamiento y un diseño excepcionales. Por su calidad y su precio el NIVA IKRA sale ganando en todos los terrenos.

Admírelo en su concesionario oficial:

**1 AÑO GARANTÍA y asistencia en viaje por la Red Oficial LADA IBERICA**

**TALLERES PORTUGAL.** c/ Vitoria, 258. ☎ 23 70 13.

RED DE AGENTES:

**Talleres Juan Benito.** Aranda de Duero. **Talleres A. Conde.** Miranda de Ebro  
**Talleres Daniel Marin.** Pradoluengo. **Talleres Celes.** Salas de los Infantes.



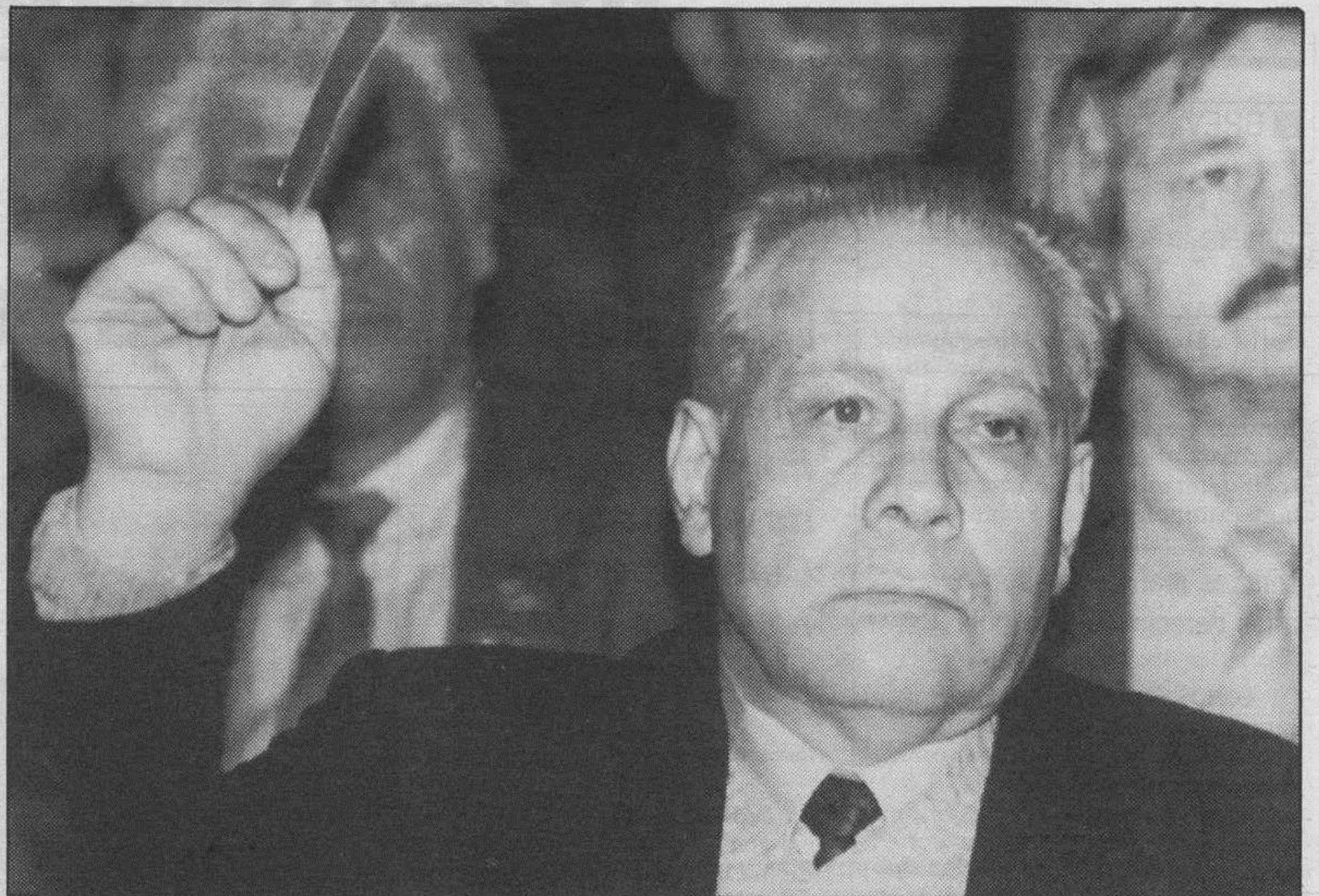
## Los comunistas rusos contra la instauración del sistema capitalista

□ **MOSCU/EFE.**—El Segundo Congreso Extraordinario de Restauración y Reunificación del Partido Comunista de la Federación Rusa (PCFR) eligió ayer a un golpista y varios ultraconservadores para su dirección. Los comunistas rusos, en la declaración política aprobada por el congreso, se pronuncian contra la instauración del sistema capitalista en Rusia.

Entre los elegidos para el Comité Ejecutivo Central del PCFR, está Anatoly Lukianov, que era presidente del Soviet Supremo de la URSS cuando participó en el golpe de agosto de 1991 contra el presidente Mijail Gorbachov y acaba de salir de la cárcel. También han sido designados Valentín Kuptsov, dirigente del antiguo PCFR, el general Albert Makashov y Guennadi Ziuganov, copresidente del Frente de Salvación Nacional, alianza de ultraconservadores comunistas y nacio-

**Un golpista y varios ultraconservadores forman la dirección del nuevo partido de la Federación rusa**

nalistas. El Congreso, al que asisten 650 delegados, entre ellos un centenar de diputados del actual Parlamento ruso, y cien invitados, ha finalizado tras dos días de debates celebrados en las cercanías de Moscú, a orillas del embalse de Klyazma. Los comunistas aprobaron unos estatutos de corte leninista para el PCFR, semejantes a los que tenía el PCUS, pero debido a que el Comité Organizador del Congreso no tuvo tiempo de elaborar un programa, éste no se votó. Observadores políticos



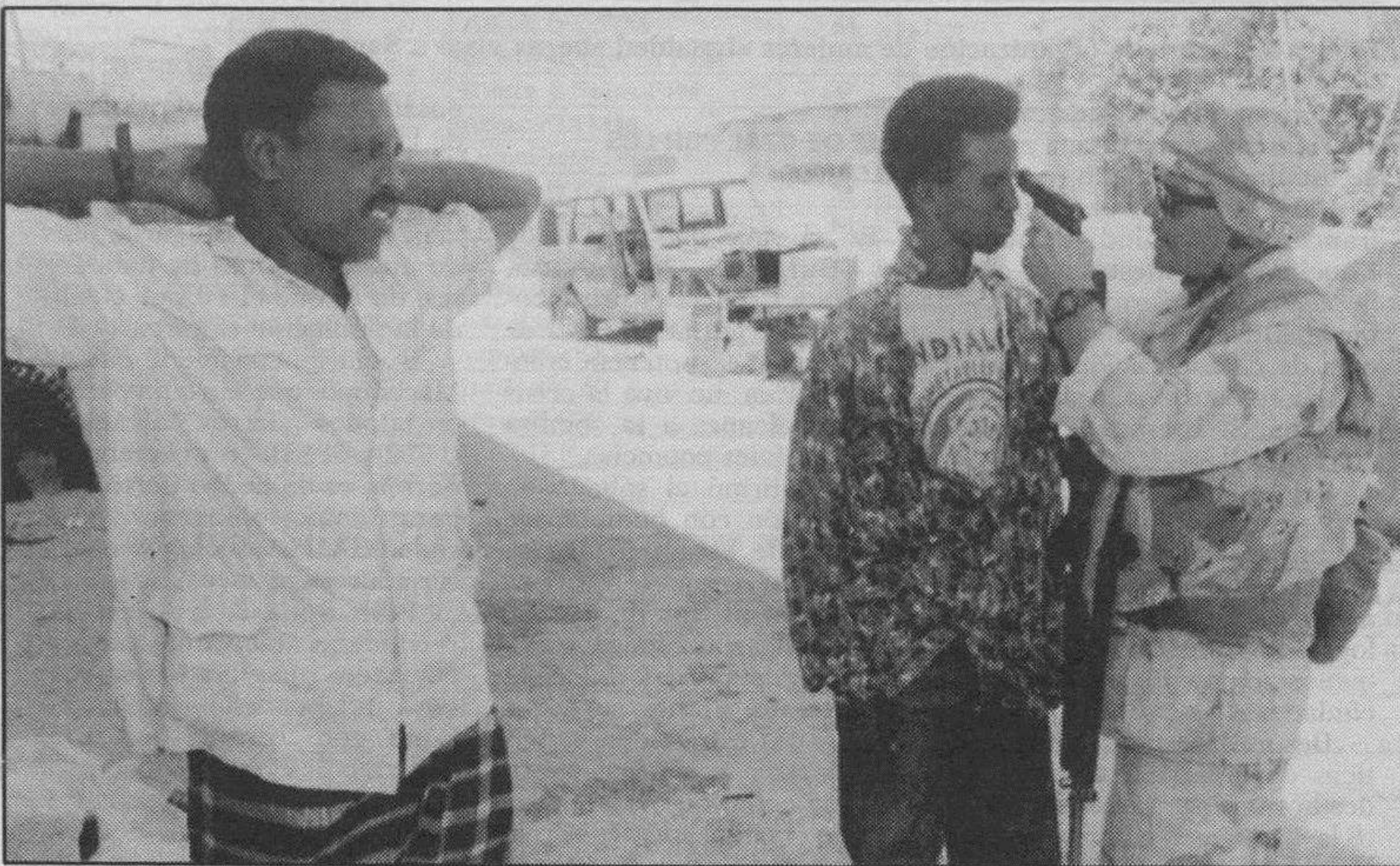
Anatoly Lukianov, presidente del Soviet en el golpe de agosto de 1991 figura en la dirección. EPA

señalan que, precisamente, la inexistencia de un programa ha evitado divisiones, ya que existen dos tendencias definidas entre los comunistas, los reformistas y los conservadores.

En su lugar, el Congreso aprobó una declaración política

en la que los comunistas se pronuncian contra la propiedad privada de la tierra y se muestran dispuestos a luchar por la «prioridad» de la forma colectiva y social de la «gestión económica». Ziuganov dijo que «la tarea fundamental es el resta-

blecimiento y renacimiento de un Partido que defienda los intereses de amplias masas trabajadoras. Un Partido de las personas valientes y honestas, de la gente con mentalidad nacional y de actuación a favor del Estado».



REUTER

**A PUNTA DE PISTOLA.**—El sargento de marines norteamericano Ken Haugen, apunta con una pistola a la frente de un joven somalí de quince años al que momentos antes le había confiscado el arma cerca de la línea verde de Mogadiscio. Al hombre de la izquierda le confiscaron a su vez una bayoneta que llevaba escondida entre sus ropas. Las tropas norteamericanas desplegadas en Somalia volverán en abril a EE.UU. salvo un destacamento que junto a una fuerza multinacional permanecerá bajo el mando de la ONU.

## Italia: Proponen disolver la actual Democracia Cristiana y crear un Partido Popular

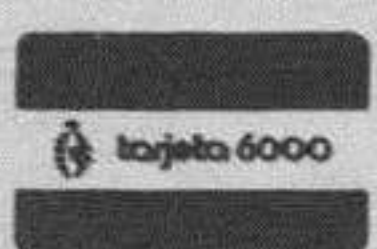
□ **ROMA/EFE.**—Romper con la parte de la DC condenada por la investigación de «Manos limpias» y volver a las fuentes creando un nuevo Partido Popular ha sido la propuesta del líder Mario Segni al actual secretario general democristiano, Mino Martinazzoli. En un escrito de tres páginas, el líder de los «Populares» ha invitado a Martinazzoli a salir del partido para «trasplantar en una nueva estructura la experiencia de los católicos democráticos». El secretario general democristiano ha contestado que está ya reformando la DC y que no tiene ninguna intención de dejar esta formación, a la que ha definido como «un partido vivo, con su identidad y su tradición, el camino justo es el cambio de política del partido poniéndola

al ritmo de los tiempos, sin desperdiciar su historia». La vía de la renovación de la DC arranca de un código deontológico de aplicación inmediata: «los miembros del partido investigados deben abandonar los cargos, los procesados deben marcharse». Es significativo que el ex ministro de Presupuestos, Paolo Cirino Pomicino, tan pronto como ha recibido una notificación judicial de que se le investiga en relación con un caso de «comisiones ilícitas» millonarias por los trabajos del puerto de Manfredonia, ha dejado el cargo que ocupaba en la comisión nacional de la DC. El caso de las comisiones en la DC es investigado por los jueces de Foggia, que han procedido ya al arresto de 13 personas y a la investigación de otras 28.

SI TIENE QUE PONER UN ANUNCIO Y NO PUEDE DESPLAZARSE  
**SE LO PONEMOS MUY FACIL**

ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

**Diario de Burgos**



LLAMANDO AL TELEFONO ☎ 26 83 75



UTILIZANDO LA TARJETA DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS RED 6000 O VISA

# CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad.  
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## GENERALES

### Inmobiliaria

INFORMACION  
27 20 17  
20 74 35

**CHALET**  
**"LA CASTELLANA"**  
Zona residencial

**LAIN CALVO**  
ALQUILER LOCAL  
INSTALADO, 85 METROS  
**GARCIFUENTES**  
27 59 98

**CHALET Pareado**  
EN LA CASTELLAÑA  
2 calles, entrega Julio/93  
Información Telf. 27 46 73.

**Piso en Avda. del Cid, 10**  
210 m.<sup>2</sup> útiles, dos plazas  
de garaje.  
Información ☎ 27 46 73

**EDIFICIO CON TERRENO**  
10.000 m. Facilidades de pago.  
Carretera Valladolid, Km. 6. Propio  
sala fiestas, restaurante u otros.  
Teléfono 273761, horario oficina.

### VENDO PISO

C/. San Julián, 5. 4 habitaciones y salón.  
110 m.<sup>2</sup> útiles, terraza 24 m.<sup>2</sup>, garaje con  
trastero, ático estudio 26 m.<sup>2</sup>, cocina total-  
mente amueblada. Teléfonos 266730 y  
202624.

### OCASION

Chalet adosado, junto a la Avda. del Cid,  
5 habitaciones, amplio salón, ático, dos  
baños, terraza, jardín, bodega y garaje.  
VENDE POZA: Vitoria, 27-A. Oficina 211  
VENGA A VERLO

### ZONA AVDA. DEL CID

Soleado. Tres dormitorios, salón.  
Calefacción gasoil - acometida gas.  
Trastero. 9.500.000 Ptas.  
ORTEGA 26 24 26 - 21 98 09

### CASA ADOSADA

Zona LEGION ESPAÑOLA  
140 M.<sup>2</sup> VIVIENDA ACONDICIONADA.  
GARAJE. ATICO. JARDIN 80 M.<sup>2</sup>  
ORTEGA 26 24 26 - 21 98 09

### COMPRO O ALQUILO LOCAL COMERCIAL

ZONA CENTRO (PREFERIBLE  
CALLE VITORIA), DESDE 80 M.<sup>2</sup>  
Preguntar por Srta. Alicia. 27 22 36

### ALQUILO APARTAMENTO

Avda. del Cid, n.º 3. SEMILUJO

### Y NAVE DE 450 M.<sup>2</sup>

En C/. Páramo, n.º 16. JUNTO A MATUTANO  
Telf. 27 09 37

### GRAN OPORTUNIDAD

SE VENDE

### NAVE INDUSTRIAL

1.000 m.<sup>2</sup> y 6,50 m. de altura,  
oficinas, en Polígono Villalon-  
quéjar, C/. López Bravo s/n.  
Teléfono 264875.

### ALQUILER BAR

INSTALADO. CARDENAL SEGURA  
**GARCIFUENTES**  
27 59 98

### VENTA DIRECTA

Atención a futuros compradores de chalets  
que por su situación y la calidad de materiales  
construimos en cercanías de Burgos  
directamente para gente con ganas de vivir.

Teléfono: 26 32 43

### PAPAMOSCAS, S.L.

CONSTRUCCIONES, REFORMAS, PRO-  
YECTOS Y SERVICIOS VARIOS.  
CAPITAL Y PROVINCIA  
Teléfono 241296

### BARRIO S. CRISTOBAL

Dos y tres dormitorios. Refor-  
mados. Calefacción. Desde  
7.000.000 Ptas. PRIGO 225080.

### VENDO PISO

Zona Paseo Isla. Seminuevo, tres,  
salón, dos baños, garaje, trastero,  
calefacción central. 263779.

### Laboral

### SE NECESITA LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA INFORMACION

(SIN EXPERIENCIA)  
Teléfono 48 14 11

### ENCUESTADORAS

SE NECESITAN A COMISION  
PARA PROVINCIA DE BURGOS  
Telf. (94) 479 06 74

Fábrica de P. Químicos y pequeña  
maquinaria (secamanos, purificadores  
de ambiente, electrocutores de  
insectos, etc.), de venta en hostelería,  
colegios, comercios, industria, etc.

### BUSCA DISTRIBUIDOR

Con solvencia moral y económica.  
OFRECEMOS productos de calidad y  
gran consumo. Apoyo técnico y comer-  
cial. Grandes beneficios.

Interesados llamar al Telf.  
(94) 447 92 13 - (94) 447 94 35

### EMPRESA A NIVEL NACIONAL NECESITA CUBRIR

### 7 VACANTES PARA SU DELEGACION DE BURGOS

#### SE REQUIERE:

- Personas jóvenes y dinámicas, de 19 a 25 años.
- Trabajo de jornada completa (mañana y tarde).
- Nivel cultural medio y buena presencia.
- Incorporación inmediata para los seleccionados.
- Disponibilidad para viajar.

#### SE OFRECE:

- Puesto de trabajo fijo en nuevo Departamento de Promociones, para el que serán preparados por la empresa.
- Ingresos orientativos de 125.000 Ptas.
- Alta en el seguro de la empresa.

INTERESADOS/AS presentarse el lunes, día 15,  
en la calle Vitoria, 7, 1.ª. Oficina 4, de Burgos.  
Horario de 11 a 1 y de 4 a 6. (Imprescindible  
presentación de la tarjeta del INEM)

### IMPORTANTE EMPRESA A NIVEL NACIONAL. PRECISA CUBRIR

### 7 PUESTOS DE TRABAJO PARA SUS DOS DEPARTAMENTOS

Personas de ambos sexos

#### OFRECEMOS:

Formación a cargo de la empresa. Sueldo  
diario de 9.000 Ptas. Posibilidad de ascenso  
dentro de la empresa. Contrato de trabajo.

#### EXIGIMOS:

Buena presencia. Edad de 19 a 25 años.  
Jornada de lunes a viernes.

INTERESADOS/AS presentarse el lunes, día 15,  
en la calle San Pablo, 12-C, 6.ª F. de Burgos.  
Horario de 11 a 1,30 y de 4,30 a 7. (Impres-  
cindible presentación de la tarjeta del INEM)

### REPRESENTANTE

Fábrica de materiales para instalaciones  
de gas y sopletes para soldar

### NECESITA REPRESENTANTE

Para ferreterías y almacenes de material  
de fontanería y saneamiento.

Ofrecemos marca conocida en el mer-  
cado y cartera de clientes.

Interesados, escribir al Apartado de  
Correos n.º 342 de Irún (Guipúzcoa).

### Motor

### TODOS LOS MIERCOLES

### MOTOR

SUPLEMENTO  
de DIARIO de BURGOS

### Servicios

### PINTURA MEXICANA ARTE COLONIAL

COMPRO  
TARDES. TELF. (91) 578 00 48

### ESTE VERANO SOY EL PATRON

CURSO DE PATRON PARA EMBARCACIONES  
DE RECREO EN BURGOS Y TAMBIEN POR  
CORRESPONDENCIA, POR EL CENTRO DE  
ESTUDIOS NAUTICOS, «AS de GUIA».

Escuela reconocida por la Dirección General  
de la Marina Mercante y la Real Federación  
Española de Vela.

Información: TLF: 94-4800744  
FAX: 94-4800467

### INFORMATICA

Horarios mañana y tarde. Turnos. Diploma Acreditativo

Cursos de USUARIO: 4 Temas		Comienzo
Tema 1	MS-DOS	1 de MARZO
Tema 2	DBASE III	
Tema 3	WORDPERFECT	
Tema 4	PROG. ALMACEN Y CONTABILIDAD	

ESCUELA OPERADORES INFORMATICOS C/Moneda,10 277137  
ESCUELA TECNICA INFORMATICA Pl. San Pablo,12 Gamonal 225623

### NECESITO PERSONAS CON PROBLEMAS DE OBESIDAD

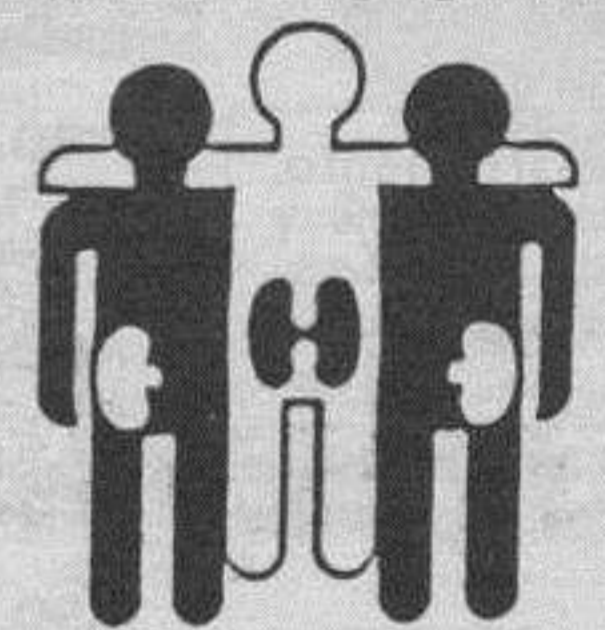
y les gustaría perder de 5 a 10 Kg./mes, sintiéndose mejor  
que nunca con un producto 100% natural, totalmente garan-  
tizado. Interesados llamar al teléfono (943) 593854.

### Varios

### REZA NUEVE AVEMARIAS DURANTE NUEVE DIAS

Pide tres deseos: uno de negocios y dos  
imposibles. Al noveno día publica este aviso.  
Se cumplirán, aunque no lo creas. A. S. B.

### TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS



### ALCER

¡DONALOS!

Miranda, 5 - 1.º  
Horario de 11 a 1'15 h.



Cada  
2 seg.  
muere  
un niño

¿Cuánto tiempo vas a esperar  
para ayudarles? Hazte COLA-  
BORADOR de AYUDA EN  
ACCION y con solo 70 ptas al  
día podrás asegurar la vida de  
millones de niños.

¡AYUDALES! NO HAY  
TIEMPO QUE PERDER.

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO

NOMBRE Y APELLIDOS: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

CUIDAD: \_\_\_\_\_

TELF. \_\_\_\_\_

Barquillo, 8. 1.º dcha.  
28004 Madrid  
Tel. (91) 523 23 35  
Fax (91) 523 25 29

EN **DB**

SUS ANUNCIOS POR PALABRAS  
SIN RECARGO

☎ 26 83 75

ACEPTAMOS

VISA

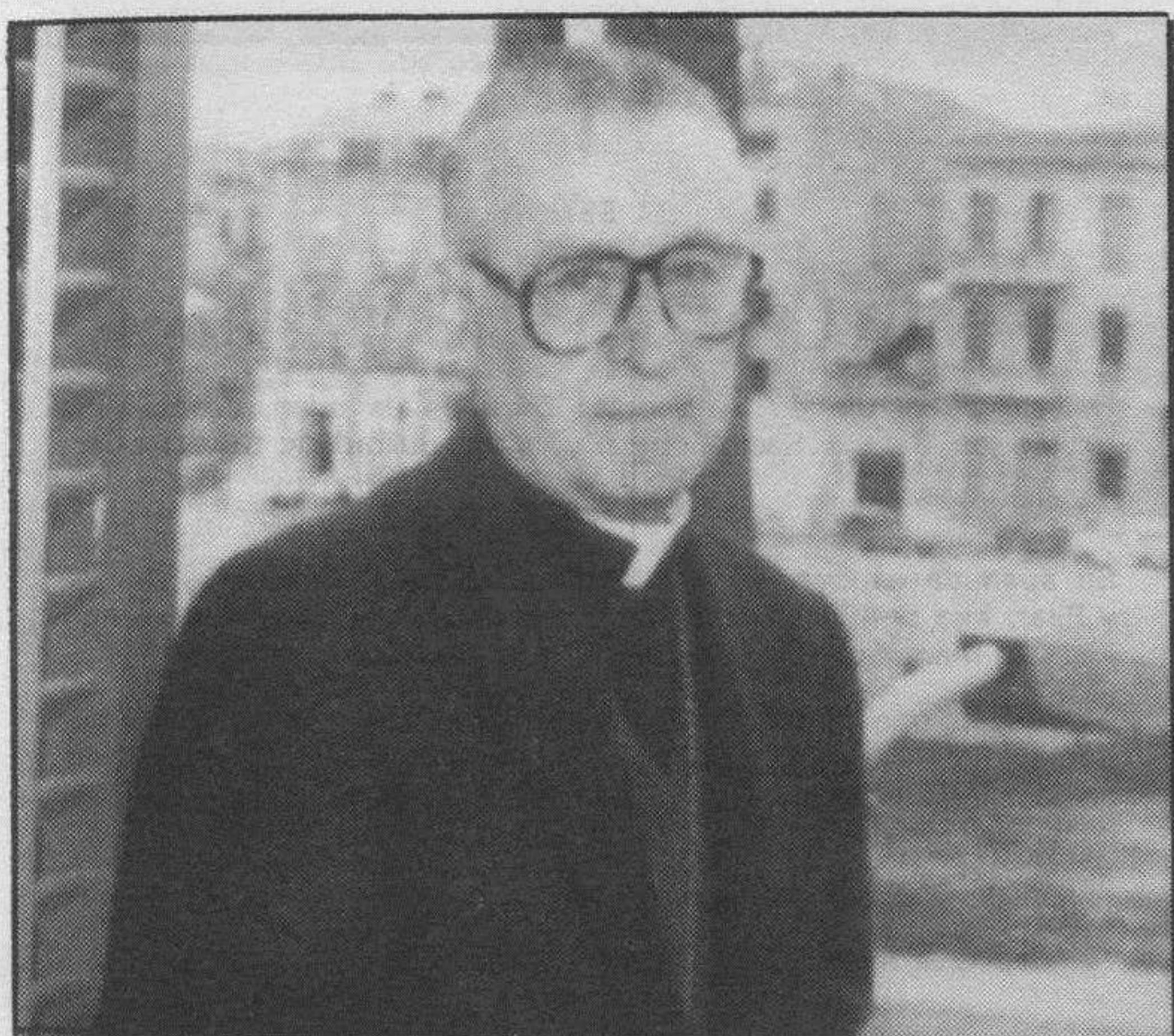
tarjeta 6000











EFE

Monseñor Ricard María Carles, arzobispo de la Ciudad Condal.

## Ricard María Carles, favorito para suceder a Angel Suquía

□ MADRID/COLPISA El arzobispo de Barcelona, Ricard María Carles, parte como favorito de cara a suceder al actual presidente de la Conferencia Episcopal, Angel Suquía, quien mañana, martes, abandonará el cargo al rebasar la frontera de los 75 años, edad en la que un prelado español está obligado a retirarse. Tras Carles, el otro candidato con más posibilidades para ocupar la presidencia, salvo sorpresas de última hora, es el arzobispo de Zaragoza, Elías Yanes.

La asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal, que se reúne a lo largo de la presente semana, renovará los cargos de presidente, vicepresidente, secretario general y responsables de todas las comisiones episcopales. Pese al indudable peso de la mayoría conservadora en el seno del episcopado, no todo «está atado y bien atado» por Suquía para colocar a un candidato afín en su puesto, pues hay una gruesa representación de «obispos silenciosos», no adscribibles a ninguna tendencia identificable, que orientarían su voto al candidato que más simpatías personales despertase y que harían caso omiso a las «señales» del nuncio de España en el Vaticano, Mario Tagliaferri, a quien se le atribuye una poderosa influencia en los últimos nombramientos de prelados.

Ya sea Carles o Yanes el que finalmente tome las riendas de la Iglesia Católica, la elección del nuevo presidente no acarreará a priori grandes cambios en una Conferencia Episcopal donde prima el ala conservadora. No obstante, entre uno y otro existen afiliaciones pastorales diferentes. Carles es, como Suquía, un espiritualista, dotado de indudables dotes diplomáticas, respaldado por el nuncio en España del Vaticano, Mario Tagliaferri, y por tanto, llamado a continuar con la línea marcada por el cardenal arzobispo de Madrid, quien si por algo se ha caracterizado ha sido por su sintonía y plena identificación con el pontificado de Juan Pablo II.

Yanes, quien durante la dictadura cultivó cierta fama de progresista, es un hombre tímido y retraído, cuyos posicionamientos se han vuelto cada vez más moderados hasta ser con-

siderado un hombre de centro, por lo que «tampoco hay que confiar mucho en él como un hombre de apertura», según el análisis que hace el teólogo progresista Enrique Miret Magdalena.

Además, Yanes no es la primera vez que concurre como candidato a las elecciones a presidente y en las ocasiones que lo ha hecho consiguió una modesta cantidad de sufragios. No obstante, si Carles puede ser definido como «wojtyliano», Yanes sería, con algunos matices, «aperturista».

Como sucesor del actual secretario general, Agustín García Gasco, enviado a la diócesis de Valencia tras la muerte en accidente de tráfico de su anterior titular, Miguel Roca, el nombre que suena con más insistencia es el del obispo de Jaén, Santiago García Aracil. En cualquier caso, el sucesor de García Gasco, quien no entra en las quinielas y ha manifestado su expreso deseo de trabajar con total dedicación en la diócesis valenciana, será alguien de la «misma cuerda» que el presidente electo, según fuentes cercanas a la jeraquía eclesiástica.

No hay que descartar tampoco las sorpresas. A estas alturas ya se han caído los nombres del obispo de Santiago, Antonio Rouco Varela, y de Agustín García Gasco, y se daba por desestimado el del obispo coadjutor de Granada y administrador apostólico de Málaga, Fernando Sebastián, quien aseguró que no entraba dentro de los pronósticos y que «humanamente no daba más de sí» con su dedicación a las dos diócesis andaluzas. Pero he aquí que el presidente Suquía, un hombre de proverbial prudencia y discreción, asegura que el relevo de Fernando Sebastián está próximo.

Por esta razón, no hay que descartar que el nombre de Sebastián, un destacado teólogo con un cerebro privilegiado y que paulatinamente ha ido atemperando sus iniciales ímpetus progresistas hacia posturas más templadas, apareciera en las votaciones de tanteo. Es más, sería incluso factible que Sebastián fuera rescatado de su «destierro andaluz» y formara a entrar parte de la cúpula episcopal como vicepresidente.

## EE.UU.: Un Cardenal católico apoya los homosexuales en el Ejército

□ LOS ANGELES (EE.UU.) EFE.— El Cardenal católico de Los Angeles (California), Roger Mahony, se mostró a favor de que a los homosexuales se les permita servir en el Ejército, lo que contrasta con la opinión expresada antes por otros prelados.

En una entrevista publicada por el diario «Los Angeles Times», Mahony afirma que cree «que hay cierto número de áreas en que los "gays" pueden ser parte del Ejército

sin que su orientación sexual tenga nada que ver con la vida militar».

«Como ha dicho mucha gente, han estado sirviendo (al Ejército) desde hace mucho tiempo», agregó el prelado católico.

Sin embargo, Roger Mahony afirmó que sigue condenando la práctica del sexo fuera de matrimonios heterosexuales.

Las opiniones de Mahony, el primer Cardenal católico de

Estados Unidos en mostrarse a favor del levantamiento de la prohibición de que los homosexuales se enrolen en el Ejército, contrastan con las emitidas anteriormente por otros jefes católicos en este país.

El arzobispo Joseph Dimino, jefe de la Archidiócesis para los Servicios Militares, había advertido que el levantamiento de dicha prohibición traería «consecuencias desastrosas» para todos.



EL SEÑOR

### Don Julio Marañón Serrano

Falleció en el día de ayer, a los 55 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

El Consejo de Administración y la Dirección General del Grupo PREVIASA.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, martes, a las 12, en la iglesia parroquial de San Lesmes, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Vigón, n.º 15.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



EL SEÑOR

### Don Julio Marañón Serrano

Falleció en el día de ayer, a los 55 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus compañeros de la Sucursal de PREVIASA S.A. en Burgos no te olvidarán nunca.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, martes, a las 12, en la iglesia parroquial de San Lesmes, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Vigón, n.º 15.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



EL SEÑOR

### Don Julio Marañón Serrano

Falleció en el día de ayer, a los 55 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Benedicta Sancho Lozano; hijos: Julio y Anunciación; madre política: Albina Lozano Izquierdo; hermana: Rosalía; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, martes, a las 12, en la iglesia parroquial de San Lesmes, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Vigón, n.º 15.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.

# Falleció el ex-ministro Pedro Cortina Mauri

□ MADRID/EFE.— El ex ministro de Asuntos Exteriores y ex diplomático Pedro Cortina Mauri falleció ayer en su domicilio de Madrid a la edad de ochenta y cuatro años.

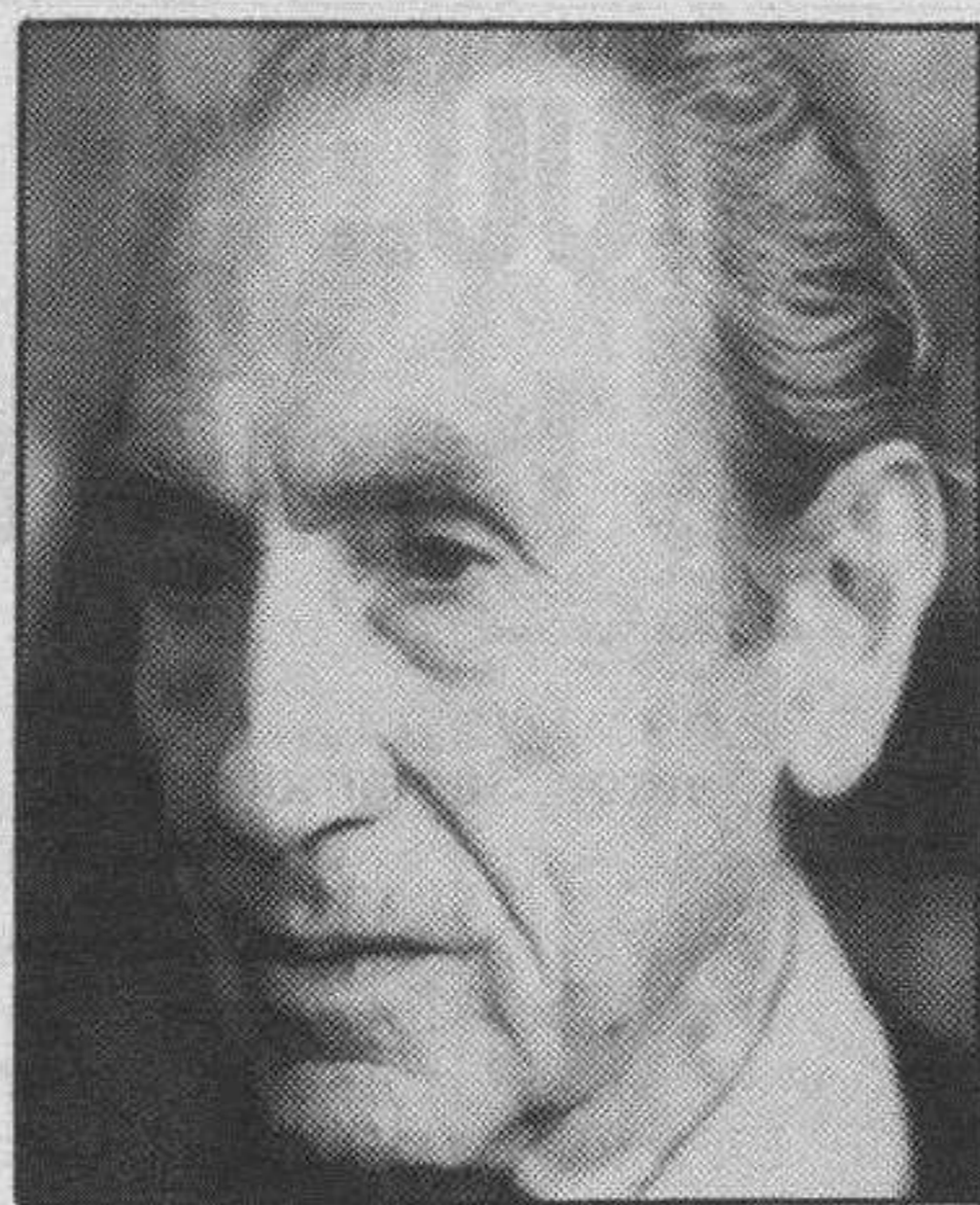
Pedro Cortina Mauri, quien desde 1976 era miembro permanente del Consejo de Estado, estaba casado con María Luisa de Alcocer Moreno y tenía dos hijos, los empresarios Alfonso y Alberto Cortina.

Diplomático de carrera, estuvo al frente de la Embajada española en Francia desde 1966 hasta 1974, fecha en la que fue

nombrado ministro de Asuntos Exteriores, cargo que ocupó durante dos años.

Cortina Mauri, que compaginó la profesión diplomática con la actividad académica, era catedrático de Derecho Internacional Público y Privado, profesor de la Escuela Diplomática, y diplomado por la Academia de Derecho Internacional de La Haya.

En el campo empresarial, Pedro Cortina fundó en los años cincuenta la Fábrica de Cerveza y Malta San Miguel, sociedad de la que era vicepresidente y



El ex-ministro y ex-diplomático Cortina, en una foto reciente. EFE

consejero delegado hasta el momento de su fallecimiento.

A lo largo de su vida recibió numerosas condecoraciones españolas y extranjeras.



EL SEÑOR

## Don Cruz Tovar González

Falleció en el día de ayer, a los 56 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Pilar Mérida; hijos, Alejandro, Ramón y Pilar; hija política, Ana Yolanda Gutiérrez; hermano, Felipe; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, lunes, a las 3,45, en la iglesia parroquial de San Pablo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Eladio Perlado, n.º 40.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



LA SEÑORA

## Doña Milagros del Río Fernández

Viuda de don Servando Pardo

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Miguel-Angel, José-Ramón y Francisco-Javier; hijas políticas: María Aparicio y Olga Caride; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Martín Antolínez, n.º 12.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



LA SEÑORA

## Doña Esperanza Pérez Gómez

Viuda de don Víctor Gayubo Gil

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Pablo, Víctor, Agueda y Mari Paz; hijos políticos, María Amalia Ausín, Ana-María Amiel, José Antonio Palomar y Román Arroyo; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, lunes, a las 4,15, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Rey Don Pedro, n.º 39.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



LA SEÑORA

## Doña Quiteria González Camarero

Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Severino Moral; hermana: Josefa; hermanos políticos: Salustiano Giménez, Natividad Moral, Piedad Moral, Eloy Moral y Pilar Casado; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avenida del Cid, n.º 92.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.

(Funeraria «San José»)



EL SEÑOR

## Don Lucio Varona de la Peña

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Ana Marina Fernández; hijos, José, María Rosa y Ana Marina; hijos políticos, Isaac Arce, Jesús Torrecilla y Mercedes Serna; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, lunes, a las 5, en la iglesia parroquial de Hontomín, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Hontomín.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
LA EXCMA. SEÑORA

## Doña Pilar Fernández López

Viuda de don Ignacio Martín Calleja

Que falleció el día 17 de Febrero de 1992.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Pilar, Ignacio, María Concepción y José-Manuel; hijos políticos: José Angel Ramos Villanueva e Isabel Ruiz Navazo; nietos: Alvaro, Beatriz e Isabel.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa-funeral que tendrá lugar el día 17, a las 19,47 horas, en la iglesia de San Gil, Abad. El novenario de misas dará comienzo el día 18, a las 19,45 horas.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



SEPTIMO ANIVERSARIO  
DE

## Don Javier Hernando Maquiera

Subteniente de Intendencia.

Que falleció el día 16 de Febrero de 1986

Q. E. P. D.

Su madre y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, martes, día 16, a las 19,30 horas, en la parroquia Militar Castrens (Barriada Militar). Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.

## LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle  
San Pedro de Cardeña, 34

**Diario de Burgos**



EL SEÑOR

## Don Casimiro Urién González

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

**La Asociación de Empresarios de Automoción de Burgos (ADEABUR)**

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



EL SEÑOR

## Don Herminio Soto Alonso

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

**Su apenada esposa: Doña Agustina Sorrigueta Oña; madre política: Doña Isabel Oña; hermanos: Jesús, Pedro, José, Aurora, Jaime y María Amor; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.**

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 5, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Angeles, de Miranda de Ebro, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. San Juan de Ortega, n.º 17.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



EL SEÑOR

## Don Casimiro Urién González

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

**La Dirección y empleados de Automoderno, S.L.**

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida del Cid, n.º 80.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.



EL SEÑOR

## Don Casimiro Urién González

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

**Su apenada esposa: Doña Clara Zabarte Anduaga; hijos: Juan Manuel, José Ignacio y M.ª Teresa; hijos políticos: M.ª Mercedes García, Fátima Ramírez y José Luis Martínez; nietos; hermanos: Trinidad, Amalia y Mario; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.**

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida del Cid, n.º 80.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 15 de Febrero de 1993.

## PANTALLA GRANDE BURGALESA

## ACCION MUTANTE

T. O.: «Acción mutante». Nacionalidad: Española. 1992. Dirección: Alex de la Iglesia. Guión: A. de la I. y Jorge Guerricaechevarría. Fotografía: Carles Gusi. Dir. artística: J. L. Arrizabalaga. Maquillaje y efectos especiales: Mariano Lozano. Montaje Pablo Blanco. Intérpretes: Antonio Resines, Frédérique Feder, Alex Angulo, Juan Viadas, Saturnino García, Fernando Guillén, Quique San Francisco.

RENE SANTAMARIA AMAT  
BURGOS

ALEX de la Iglesia ha suscitado sin duda alguna con esta su ópera prima una de las mayores expectativas del cine español en los últimos años. Después de tenernos a todos en vilo sobre el carácter de su film, de habernos hecho tanto alabar como despreciar su obra en espera de que habría mucho ruido y pocas nueces al final no ha decepcionado en nada. Es más creo que debería decir que «Acción mutante» es trabajo «deslumbrante» como nunca antes se había conocido en España. Absolutamente todo ha sido conjugado con la mayor de las precisiones: sus recursos plásticos, su montaje, encuadre (en cinemascopio), iluminación, color, movimientos de cámara y sonido, etc...

En un auténtico estudio milimétrico por el presupuesto tan ajustado del film y lo pretencioso de su obra, ha sabido sacar provecho de la combinación de los «fx» y los desbordantes escenarios y sobrecargados exteriores, consiguiendo quitar al espectador de la mente esa sensación de impotencia que tantas veces hemos visto en práctica en el cine español de género, algo sin duda que ya es bastante teniendo en cuenta el panorama de nuestro país en este tema.

Lejos de todo lucimiento y

## Ciencia ficción a la española

copia del cine Gore (cine sangriento) o la veneración de espectáculos futuristas a lo James Cameron, de la Iglesia y Guerricaechevarría han querido disfrutar más poniendo toda la técnica al servicio de un humor negro de unos pícaros revolucionarios de los que sabremos de sus avatares en una trama tan inmoral como patética y sin ninguna duda humana, encontrados sobre todo en el carácter codicioso y traicionero del personaje de Ramón Yarritu, líder de la banda e interpretado por un convincente Antonio Resines, un malo muy duro y socarrón de pura cepa.

La personalidad indiscutible de «Acción mutante» no la hace caer en la parodia galáctica fácil sino todo lo contrario, se mantiene respetuosa con el mundo que trata. Por supuesto el film tiene cantidad de homenajes a personajes del mundo del comic tanto antiguo como moderno (con ese Batman que todos conocemos) a una larga serie de películas ya clásicas viniéndome a la mente las de la factoría experimental de Roger Corman en especial.

En definitiva sustentos para recrear un mundo extravagante y surrealista pero teniendo claro su intención, y al fin y al cabo mimado no menos que lo pudo estar «La guerra de las galaxias» de Lucas, salvando diferencias de pelotas, por supuesto.

El humor negro que puede



dar lugar a equívocos es sin duda inteligible ya que su punto de apoyo es el ambientar historias galácticas en un escenario cutre y cochambroso de la España de chabolas que es asumido con todas sus consecuencias. Por eso cuando el guión introduce una frase típica de «tipo duro» no nos llevamos las manos a la cabeza por lo ridículos que resultan siempre

esos intentos en cine negro español sino que los admitimos con la ironía implícita que llevan esos diálogos.

La fotografía es lo más cuidado de todo, ya que Alex de la Iglesia proviene de trabajar en ese campo, lo que le ha hecho crear unos storyboards (diseños de vestuarios y escenarios) detallistas y dotando de un vértigo de pantalla panorá-

mica y movimientos de cámara alucinantes que recuerdan a «Los Inmortales» de Russell Mulcahy y un ritmo asequible e idóneo.

Sin duda alguna Alex de la Iglesia y su equipo pueden apuntarse un puntazo con esta película que futurista o no futurista consigue con muy mala leche y humor llevarse el gato al agua.

## HOWARDS END

## Patrimonios y pecados

T.O. «Howards End». Nacionalidad: Gran Bretaña. 1992. Dirección: James Ivory. Guión: Ruth Praver Jhabvala. Fotografía: Tony Pierce-Roberts. Música: Richard Robbins. Montaje: Andrew Marcus. Intérpretes: Anthony Hopkins (Henry Wilcox), Vanessa Redgrave (Ruth Wilcox), Helena Bonham Carter (Helen Schlegel), Emma Thompson (Margaret Schlegel), James Wilby (Charles Wilcox), Sam West (Leonard Bast).



mansión señorial muy inglesa que será el punto de mira del director para trazarnos a través de ella un retrato de la clase burguesa alta inglesa contrapuesta a las gentes de origen humilde y débiles económica y culturalmente.

El triángulo de las tres películas que ven enlazadas sus vidas es el pretexto de Ivory para exponer cómo el paso del tiempo es imparable y ante unas personas estiradas e irritantemente educadas que viven de

su egocentrismo y riquezas heredadas, nos plantea el enfrentamiento de éstos con el progreso de la humanidad a la que tienen que amoldarse les guste o no. Nos son mostrados como una especie en extinción que da sus últimos coletazos pero todavía con gran fuerza.

De esta manera los patrimonios se ciernen sobre ellos como una maldición que crearon para protegerse de ese intruso que es el tiempo moderno, en forma de pecados inconfesables que no

pueden ser más que sus propios impulsos reprimidos. En definitiva una supuesta rectitud, disciplina y moralidad que cae en irónica tragedia sólo por cuestión de rango social y orgullo.

Todo esto es lo que se puede apreciar de este film cuya razón de ser es sin duda la exposición de todo un montón de ideas bastante alborotadas y que sin duda Ivory con su buen hacer consigue transformar en una atmósfera asequible. Si bien es cierto que las obras de Forster, un

autor caracterizado por intentar transmitir una impresión especial en el lector, encuentra en Ivory su vía para captar la impresión visual.

El pasado como espejo del presente es sin duda la lección magistral que pretende impartir calibrando un estilo visual lleno de matices de gran belleza con lo pesado y a veces monótono de su discurso.

Una de las bazas con las que Ivory cuenta para camuflar y hacer menos pesado el film, algo que demuestra su maestría, es la apuesta fuerte por el reparto encabezado por un Anthony Hopkins recién salido de interpretar al Caníbal Hannibal Lecter, en un papel más civilizado y elegante pero también monstruoso como el gran patriarca, junto a una serie de jóvenes talentos como Emma Thompson, James Wilby, Helena Bonham Carter y una breve aparición de Vanessa Redgrave.

Aunque parezca mentira, James Ivory es americano y sin embargo se ha convertido en el más prestigioso adaptador de novelas de calidad y con un carácter muy británico, cosa que dice mucho a su favor y es un auténtico respiro para los novelistas que quieran un poco de fidelidad a la hora de ver sus obras traducidas en imágenes.

## ■ LAS PELICULAS

### «El hombre que sabía demasiado»

TVE-2, 22.00 horas

● El ciclo que TVE viene dedicando desde hace ya algunas semanas al «mago del suspense», Alfred Hitchcock, trae hoy la emisión de «El hombre que sabía demasiado», «remake» americano de una cinta de igual título que «Hitch» rodó en su país natal, Inglaterra, a mediados de la década de los treinta. La historia de «El hombre que sabía demasiado» giraba en torno a la aventura que un matrimonio americano formado por un famoso médico y una cantante retirada viven en Marrakesh, cuando el primero se convierte en testigo presencial del asesinato de un agente

que, antes de morir, le susurra al oído una información sobre un plan para atentar en Londres contra un alto mandatario. James Stewart y Doris Day encarnaron a la perfección a los angustiados padres, de esta interesante película.

### «Misión Manila»

Tele 5, 15.30 horas

● Rutinario thriller de procedencia televisiva cuya historia gira en torno a un agente de la CIA que busca el paradero de su hermano antes de que una banda de narcotraficantes lo eliminen por haber huido con un millón de dólares procedente de una venta de heroína. Con estos previsible elementos narrativos Peter MacKenzie

construye un mediocre film de intriga y acción, realizado con una técnica típica de telefilme, y que cuenta con un reparto integrado por ilustres desconocidos.

### «Al filo de la medianoche»

Antena 3, 21.45 horas

● «Al filo de la medianoche» es uno de los varios thrillers protagonizados por el «justiciero» Charles Bronson para la fenecida compañía Cannon. El hábil Jack Lee Thompson vuelve a dirigirle en este violento thriller en el que Bronson encarna a un policía obsesionado por atrapar a un psicópata que asesina a adolescentes.



James Stewart y Doris Day intérpretes de la película de Hitchcock.

## ● TVE-1

### MAÑANA

- 07.00 Carta de ajuste. Conexión con Radio 1 de RNE.
- 07.29 Apertura.
- 07.30 Pinnic. Gimnasia infantil. El retorno de D'Artacán. Daniel el travieso. La llamada de los Gnomos. Los trotamúsicos. «Solos con nuestro tío».
- 09.55 Noticias.
- 10.00 Tu mundo y el mío.
- 11.25 Noticias.
- 11.30 El show de la 1.ª.
- 12.25 Cristal.
- 13.30 El menú de cada día.
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativos territoriales.
- 14.30 No te rías que es peor.

### TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Abigail.
- 16.20 Pasa la vida.
- 17.35 Noticias.
- 17.40 Pinnic. Incluye: Los Tiny Toons.
- 19.30 El zorro.
- 18.40 Sin vergüenza.
- 19.10 Mundo de fieras.
- 20.00 Macgyver. «Jack en la caja».

### NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 El precio justo. Presentación: Joaquín Prat.
- 23.20 Especial Cine. «Tengamos la guerra en paz». Esp. 1976. 89 min. Dirección: Eugenio Martín. Intérpretes: Francisco Cecilio, Fedra Lorente, Verónica Miriel, Mari Carrijo, Queta Claver. Daniel ha combatido con los nacionales y los republicanos y también ha sido prisionero de unos y otros.
- 00.50 Telediario - 3.
- 01.15 Cine de medianoche. «El cuervo». USA. 1935. 59 min. B/N. Dirección: Louis Friedlander. Intérpretes: Bela Lugosi, Boris Karloff, Irene Ware, Lester Matthews, Samuel S. Hinds.
- 02.15 La mujer sin rostro.
- 04.00 Despedida y cierre.

## ● TVE-2

- 05.45 Carta de Ajuste.
- 05.59 Apertura.
- 06.00 El informativo de la mañana.
- 09.40 La aventura del saber.
- 11.55 Pase dos. Estudio Estadio. (Repetición).
- 13.00 Euronews.
- 13.25 Extraños y hermanos.
- 14.30 Magazine territorial.
- 14.55 La isla del tesoro.

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Indico. (Ultimo episodio). «Madre India». India y Malvinas.
- 16.30 La isla del tesoro. «La isla de las mujeres».
- 16.35 La película de la tarde. «Sara y Toto». Fran. 1989. 79 min. Dirección: Jean Pierre Mocky. Intérpretes: Sophie Moysse, Louise Boibert, Helene Roussel, Jean Pierre Clami.
- 18.00 Para nosotros. Tarzán, el amo de la selva. Ciudad fronteriza.
- 19.00 Tendido cero.
- 19.30 NBA. Golden State-Boston.
- 20.30 El informe del día.

- 21.00 Diga 33.
- 21.30 Aquellos maravillosos años. «Fin de semana perdido».
- 22.00 La estrella es Alfred Hitchcock. «El hombre que sabía demasiado». USA. 1956. 115 min. Dual. Dirección: Alfred Hitchcock. Intérpretes: James Stewart, Doris Day, Bernard Miles, Brenda Branzie, Alan Mowbray.
- 00.10 Documentos TV. «Modelka: las cienicientas del Este» y «Claudia Schiffer: retrato de una triunfadora».
- 01.10 Cine Club. Clásicos del cine. «Camino de rosas». USA. 1940. 84 min. B/N. V.O. Dirección: Gregory La Cava. Intérpretes: Ginger Rogers, Joel McCrea, Marjorie Tamberau, Henry Travers, Miles Mander.
- 02.35 Despedida y cierre.

## ● ANTENA 3

- 07.00 La guardería. Presentado por Teresa Rabal. Incluye: Pan - Pan. Tom y Jerry. La rana valiente.
- 09.30 Viva la vida, con el Dr. Bartolomé Beltrán.
- 10.00 Atrévete.- Capítulo n.º 208: Mientras Wilfrido muere en brazos de Charo. Mario es trasladado a un hospital donde se teme por su vida.
- 10.45 Cara sucia.- Capítulo 94. Oscar está preocupado por la conducta que Karina ha venido desarrollando.
- 11.45 Vivir, vivir, ¡Qué bonito!
- 13.10 Santa Bárbara.
- 14.10 Cosas de Casa (Serie).
- 14.30 Somos 10. (Serie).

- 15.00 Noticias con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «Ella dijo no» (USA 1990).- Dir: John Patterson Int: Verónica Hamel y Lee Grant. Una mujer divorciada se matricula en un curso de francés para conocer gente.
- 17.25 La dama de rosa. (Telenovela.- Capítulo 1) Gabrielle cumplirá su mayor deseo, pasar una noche en compañía de Tito Clemente.
- 18.10 Muchachitas. (Telenovela.- Capítulo 1)
- 18.45 La merienda. Con Ana Chávarri y el profesor Lupilla.
- 19.30 Tropical Heat (Serie).
- 20.30 Noticias con Manuel Campo

- 21.00 Con ustedes... Pedro Ruiz.
- 21.15 Comando Especial. Capítulo primero.
- 21.45 Supercine. «Al filo de la media noche». USA. 1983. 101 min. Dirección: J. Lee Thompson. Intérpretes: Charles Bronson, Lisa Eilbacher.
- 23.35 La boca del lobo.
- 00.35 Noticias.
- 01.05 Fórmula Fútbol.
- 02.05 Cine de madrugada. «Chinatown Connection». USA. 1990. Dir: Jean Paul Oulet.- int Bruce Ly.
- 03.35 Cine madrugada. «Vamp». USA. - 1986. - Dir: Richard Wenk. Int. Grace Jones y Chris Makepeace
- 05.15 Cine de madrugada.- «Hamburger». USA. 1986 Dir: Mike Marwin. Int: Leigh McCloskey y Dick Butkus.
- 06.50 Cierre de emisión.

## ● TELE 5

- 07.00 Avance de programación y espacios promocionales.
- 07.10 Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.30 Desayuna con alegría. Programa infantil presentado por Leticia Sabater.
- 09.30 Pobre divorciado.
- 10.00 Las dos Dianas.
- 10.45 Entre platos anda el juego.
- 11.20 Topacio.
- 12.10 Date un respiro. Magazine con reportajes de moda y concursos presentado por Laura Valenzuela, Agustín Bravo y Carmen Sevilla.
- 13.30 «... A mediodía Alegría». Oliver y Benji.
- 14.05 La casa de la pradera.

- 14.55 Entre hoy y mañana.
- 15.30 Cine corazón. «Misión Manila». USA. 1987. 90 min. Dirección: Peter Mckenzie. Intérpretes: Larry Wlococ, Robin Eisenman, Tetchie Agbayani.
- 17.25 Benny Hill.
- 17.55 Super Guay: Espacio presentado por Miliki y Rita Irasema.
- 18.55 Queridos padres.
- 19.30 Hablando se entiende la basca. Presenta: Jesús Vázquez. Primer amor. (Capítulo 1º)
- 20.00 Telenovela. Intérpretes: Grecia Colmenares y Gabriel Corrado.
- 20.50 Telecupón.

- 21.10 Su media naranja.
- 22.00 Cine: Amor, humor y música. «El erótico enmascarado». Esp. 1980. 86 min. Dirección: Mariano Ozores. Intérpretes: Fernando Esteso, Antonio Ozores, Africa Pratt, Juanito Navarro. Un profesor de ciencias políticas, candidato a director general del Ministerio de Educación, acude a un psiquiatra para solucionar un problema que le obsesiona: no se siente atraído por las mujeres.
- 23.45 Goles son amores. Tertulia de fútbol con Manolo Escobar y Loreto Valverde.
- 01.15 Entre hoy y mañana.
- 01.45 Hablando se entiende la gente.
- 02.45 Mannix. «Duelo para tres».
- 03.35 La extraña pareja.
- 04.05 Cierre de la programación.

## ● CANAL +

- 08.00 ABC World news.
- 08.25 El gran musical.
- 09.20 Primer plano
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine: «Impulso». USA. 1989. Dirección: Sondra Locke. Intérpretes: Theresa Russell, Jef Fahey, George Dzundza, Alan Rosenbert.
- 11.45 Cine: «El diablo». USA. 1991. Dirección: Peter Markle. Intérpretes: Anthony Edwards, Louis Gossett Jr., John Glover, Joe Pantoliano.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos animados
- 14.30 Telecomedia: Los primeros de la clase.

- 15.00 Cine: «Boom Boom». Esp.-Bélgica. 1990. Dirección: Rosa Vergés. Intérpretes: Víktor Lazlo, Sergi Mateu, Fernando Guillén Cuervo, Pepe Rubianes.
- 16.30 Cine: «En pie de guerra». USA. 1989. Dirección: Franc Roddam. Intérpretes: Billy Wirth, Kevin Dillon.
- 18.04 Cine: «Casi un ángel». USA. 1990. Dirección: John Cornell. Intérpretes: Paul Hogan, Elias Koteas, Linda Kozlowski, Charlton Heston.
- 19.35 Dibujos animados.
- 20.00 Avance Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 El día después.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +: «Solos con nuestro tío». USA. 1989. Dirección: John Hughes. Intérpretes: John Candy, Jean Kelly, Gaby Hoffman, Macaulay Culkin, Amy Madigan.
- 23.35 Cine. «Matrimonio de conveniencia». USA. 1990. Dirección: Peter Weir. Intérpretes: Gérard Depardieu, Andie MacDowell, Bebe Neuwirth, Gregg Edelman.
- 01.18 Boxeo.
- 02.18 Cine: «Golpe de sueño americano». USA. 1987. Dirección: Marek Kaniévski. Intérpretes: Andrew McCarthy, Jami Gertz, Robert Downey Jr., James Spader, Tony Bill.
- 03.50 Cierre.

MAQUINARIA HOSTELERIA Y ALIMENTACION, FRIO INDUSTRIAL, AIRE ACONDICIONADO, LAVANDERIA, COMUNIDADES, etc.

Distribuidor exclusivo para Burgos de:

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA PROPIO

**FRIGAS S.A.**

INSTALACIONES COMPLETAS DE  
HOSTELERIA Y COMUNIDADES  
**ZANUSSI**  
INDUSTRIAL

**KOXKA**  
Dominamos el Frío Comercial

**Interclisa**  
AIRE ACONDICIONADO

MAQUINAS DE CAFE  
**LA CIMBALI**  
La máquina que avanza con su tiempo

Benito Gutiérrez, 1. ☎ 20 96 11.



**JORNADAS GASTRONOMICAS** • El Mesón del Cid presentó las Jornadas dedicadas a tres Restaurantes de la Buena Mesa. Al interés que tienen las tres casas invitadas, hay que sumar la original muestra a los medios de comunicación. Los periodistas fueron por unas horas los «reyes» de la cocina.

## MESON DEL CID

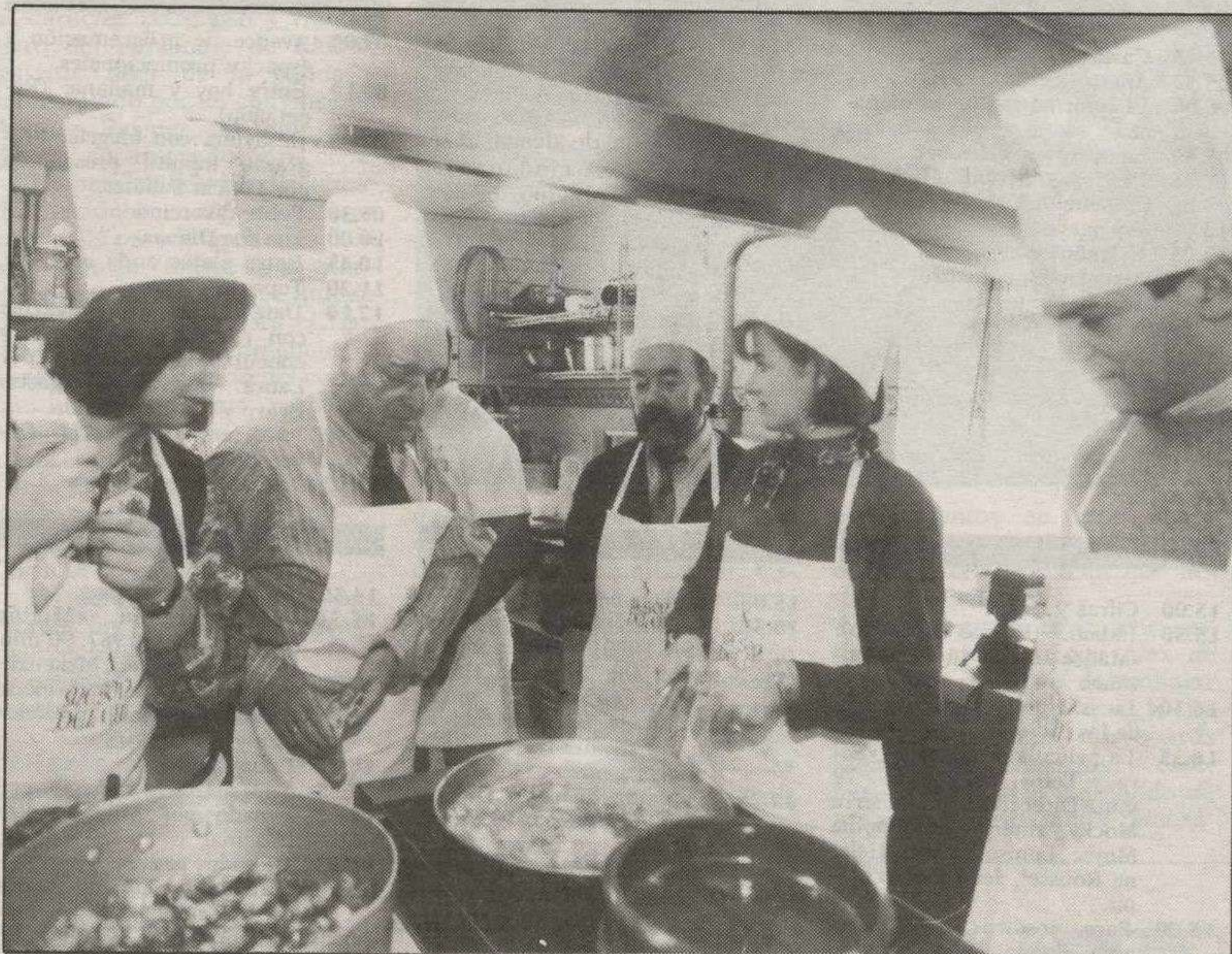
# Pepín Alzaga reúne en su casa a tres restaurantes de buena mesa

MONTSERRAT GOMEZ  
BURGOS

□ Pepín Alzaga entró a un reservado de la cocina y volvió con un paquete, del que se distinguía el blanco immaculado de los delantales y gorros de cocinero. «Las sartenes y cazuelas, están ahí, son todas vuestras», se atrevió a decir mientras él, María Luisa, su hijo José Luis y el resto de «maestros» observaban con una mirada, entre divertida y pícaro, la escena.

La jornada, que comenzó a las doce del mediodía, se prolongó hasta bien pasadas las dos de la tarde. Era sábado. Desde la cocina se oían los aires de boda de la cercana Iglesia de San Nicolás. Mesón del Cid presentaba unas Jornadas de Restaurantes de Buena Mesa. Un grupo de periodistas hacía sus «pinitos» en el arte de cocinar. Bajo la atenta dirección de quienes realmente saben, salieron de las cazuelas unas almejas a la marinera, un bacalao al pil-pil y un solomillo al queso.

Empezaron a hablar de Currito, de Santurce, de Casa Solla de Pontevedra y de Casa Gerardo de Prendes. Al final, los anfitriones de las jornadas que Mesón del Cid presentaba de forma tan original, resultaron familiares. Del 18 al 21 de febrero, Casa Solla de Pontevedra; del 25 al 28, Currito de Santurce; del 4 al 7 de marzo, Casa Gerardo de Prendes. «Son ya los hijos de quienes fundaron los restaurantes que, eso sí, llevan el nombre con el que empezaron», advertía Pepín Alzaga.



La presentación tuvo un toque personal, original y amable.

LORENZO MATÍAS

Mesón del Cid, veterano ya en el arte de organizar Jornadas Gastronómicas, de hecho fue pionero en estas lides en el año 64, ha preparado sus salones para que las tres casas citadas sean anfitrionas de este restaurante desde el jueves al domingo, ambos inclusive, de los tres próximos fines de semana. «En

las fechas en que estén ellos, es como si Mesón del Cid no existiese, ellos son los protagonistas», corrobora José Luis hijo.

El sábado, alguno de los periodistas se pasó con la sal, las almejas supieron demasiado a ajo, los cocineros consiguieron poner el punto al bacalao que

Lorenzo Matías había puesto en la sartén y el solomillo al queso se deshacía entre el tenedor y el cuchillo. El flan de manzana tamizó todos los sabores, incluso el del vino. Pero el sabor más agradable, el que siempre queda y es tan difícil borrar, fue el de la amistad, ese arte del que tanto saben los Alzaga.

## EL GAVILAN

### Euforia

J-2

**L**AS huestes de don José María viven, a las presentes, las horas dulces de la proclamación y afianzamiento de su líder, el señor Aznar.

Todo parece que les viene de mano: el aparente ocaso de los dioses, la desintegración de aquellas todavía no lejanas ilusiones colectivas, el estrangulamiento paulatino pero seguro de la enemiga y la progresiva (y quizá hasta mosqueante) alabanza de sus recientes contrarios.

Muchas, como se ve, prerrogativas arremolinadas en ese punto propicio de la oportunidad, pero acaso por eso, todas ellas peligrosas en su evolución.

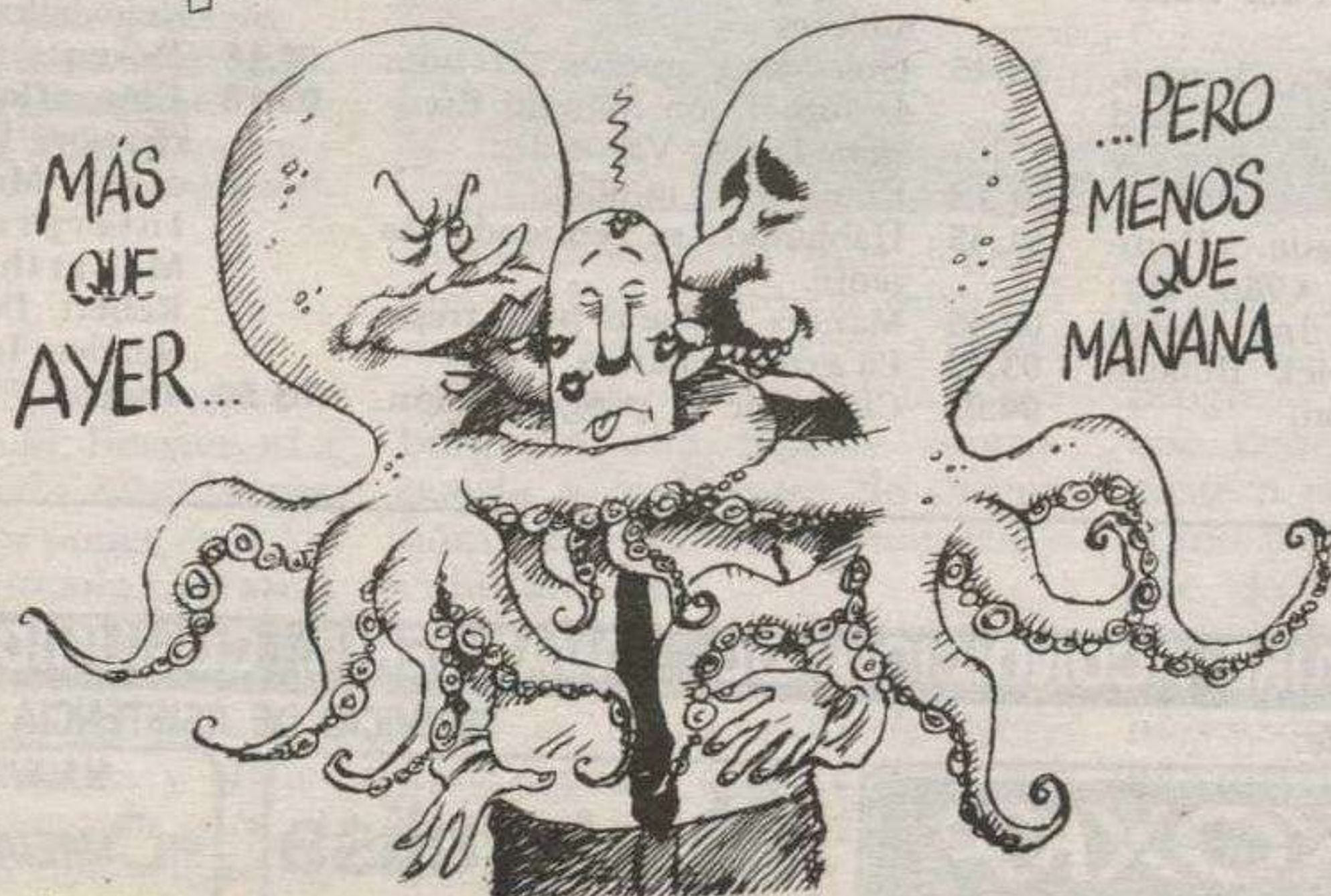
De la ilusión a la euforia sólo hay un punto, pero ese punto puede hacer caer en el disparate de guisar la liebre mucho antes de haberse echado al campo.

Quedan muchos meses, según parece, para que se abra la caja de los truenos y para que se conozca la verdadera travesía que quiere el electorado.

Prorrumpir en gozos en esta hora matutina puede entrañar muy a contratiempo al personal, y tres, que no por ser el último es el menos peligroso: conceder la presunción de la victoria a los morosos del voto y, en consecuencia, ayudarles con estas euforias a seguir tumbados a la bartola.

MESA - MADERO

### HOY PIDO TU VOTO



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio"  
le damos crédito instantáneo

Bono Loto

1 - 16 - 22 - 24 - 25 - 31

Complementario 37

Reintegro 6